

THAYAGAM

75¢

8  
·  
4  
·  
94

2. மூலம் 5  
தேவை 40

# தாயகம்

ஜ.தே.கட்சிக்குள்  
மோதல்

விஜேதாங்கவுக்கு எதிராக  
சிறிசேன கூரை போக்கொடி  
ஜே.ஆர் துவஸ்யட்டு சமரசம்

சதந்திரக் கட்சி புத்தளத்தில் அகதிமுகாமில்  
உறுப்பினர் தீவிடத்து  
சட்டுக்கொலை ஒருவர் பலி

இந்தியா  
புலிகளோடு  
ஒப்பந்தம் இல்லை  
சவான் மறுப்பு

அஷ்ரப்  
பதவி விலக மாட்டார்  
புதிய பேச்சுவார்த்தை  
முயற்சியில்  
இன்டர்நாஷனல் அலெ

நகரின் முதியில் SENDURAN & CO  
துரித பணமாற்றுச் சேவை 584 A, PARLIAMENT ST., TORONTO  
CDவிற்பனையாளர் (416) 962 7397

Niru Brand®  
Niru Brand®



## தரக்தன் சின்னம்

நிரு பிராண்ட்®  
நிரு பிராண்ட்®



# தரக்தன் சின்னம் நிரு பிராண்ட்®

*Niru Brand®*

நிரு பிராண்ட் தயாரிப்புகளுக்கு நிகர்  
*Niru Brand* தயாரிப்புகளே.

உங்கள் கைகளில் கிடைப்பது தரமான  
நிரு பிராண்ட் தயாரிப்புகளா? என்பதை  
உறுதிப்படுத்துங்கள்

## போலீஸ் வாங்கி ஏமாற்றீர்கள்

*Niru Enterprises Inc.*

Tel:(416) 299-4202

நீஞ் பிராண்ட் தயாரிப்புக்கள் எல்லா இலங்கை  
வர்த்தக நிலையங்களிலும் விற்பனையாகின்றன.  
உங்கள் ஏமாற்றத்தைத் தவிர்ய்யதற்கு எழுதுன்  
தொடர்பு கொண்டு எமது தயாரிப்புகள்  
எப்பொழுதும் கிடைக்கக் கூடிய  
வர்த்தக நிலையங்களை அறியலாம்



# நூராணுவம் புதிய ஆயுதங்கள் கொள்வனவு

சினுவிடம் நான்கு யுத்தக்கப்பல்களை 115 கோடி ரூபாவிற்கு வாங்குவதற்கான ஒப்பந்தத்தை இலங்கை அரசு கைச்சாத்திட்டுள்ளது. இந்த ஒப்பந்தத்தில் கடற்படைத் தளாதி மொகன் சமர்சீகரவும் சினுவின் இலங்கைக் தூதுவரும் கைச்சாத்திட்டனர். 200 அடி நோமான் பீரங்கிப் படகு, அதிவேக பீரங்கிப் படகுகள் இரண்டு. பொருட்களையும் துருப்புகளையும் தஸபாங்களையும் ஏற்றி இறக்கக் கூடிய கப்பல் ஒன்று என்பன வாங்கப்பட உள்ளன. இதில் தஸபாங்களை இறக்கும் கப்பல் முன்று மாதங்களில் வந்து சேரும். மற்றவை அடுத்த வருடம் வழங்கப்படும். இந்த கொள்வனவுக்கான பணச் செலுத்துகை பத்து வருட காலத்தில் செலுத்தப்படும்.

இந்தக் கப்பல்களைக் கொண்டுவர செய்வதற்கான ஒப்பந்தத்தில் கைச்சாந்தி தஸபதி சென்றிருந்த வேளை நிதி அமைச்சர் இந்தக் கப்பல்களை வாங்க போதிய நிதி இல்லை என்று அறிவித்திருந்தது. இது குறித்து தஸபதி கீழவிலிருந்து பாஸ்கரலிங்கத்தை தொடரிப் கொண்ட போது பாதுகாப்பு அமைச்சர் முறையான விண்ணப்பம் செய்யவில்லை என்று கூறியிருந்தார். இது உடனடியாக தீர்க்கப்படா விட்டால் தான் ராஜினாமா செய்யப் போவதாக தஸபதி தெரிவித்தார். இதை அடுத்து பாஸ்கரலிங்கம் இதற்கான அனுமதியை வழங்கினார்.

ஆனால் உண்மையில் இந்த ஒப்பந்தம் அரக்களுக்கு இடையில் நடப்பதை சிலர் விரும்பவில்லை. இடைத்தரக்கள் மூலம் இந்த கொள்வனவைக் கெய்தால் தாங்கள் பணம் சம்பாதிக்க முடியும் என்று நினைத்த சிலரே இதற்கு மறுத்தாகவும் கொழும்புச் கெய்திகள் கூறுகின்றன. ஆனாலும் பாதுகாப்பு, நிதி அமைச்ச திரண்டுமே ஜனுதீபதியின் கைக்குள் விருப்பது குறிப்பிடத்கூடுதல்.

இது ஒரு புறியிருக்க இன்னொரு ரண்டாவில் ஆயுதங்கள் வாங்குவதற்காக புறப்படுகிறது. இன்னொரு குழு புதிய வளர்ண்கள் வாங்க இல்லை என்கிறது. தென்னுபிரிக்காவிலில் இருந்து டாங்கிள் வாங்கவும் பேச்சுவாத்தைகள் நடைபெற்றிருக்கின்றன.

# ஐ.நே.கட்சுக்குள் மோதுல் ஐ.ஆர்.துவைய்ட்டு சமரசம்

## தேர்தல் தோல்விக்கு பரஸ்பரம் குற்றச்சாட்டு

ஜ.தே.கட்சிக்குள் பெரும் பிளவு ஏற்படுவது தவிர்க்கப்பட்டுள்ளது. கடந்த தென் மாகாணத் தேதலில் ஜ.தே.கட்சி பலத்த தோல்வியைத் தழுவியது தெரிந்ததே. இந்தச் சீர்தலில் பிரேரங்காவாலின் ஆதாவாள்ள பகுதியில் மட்டுமே ஜ.தே.கட்சி வெற்றி பெற்றது. இந்த தோல்விக்கு ஜனத்திடியின் இனவாதக் கருத்துக்களே காணம் என்று பிரேரங்காவாலின் ஆதாவாளர்களைக் கொண்ட அணிக்கு தலைமை வகிக்கும் சிறீசன கூட்டுறவும் ஜனத்திடிக்கும் இடையில் பலத்த கருத்து மோதல் ஏற்பட்டிருக்கிறது. இந்த நெருக்கடியைத் தணிக்க ஜே.ஆர் தலையிட்டு நிலைமையைக் குழக்கமாக்கியுள்ளார்.

ஜி.நே.கட்டி அரசுக்குள் ஏற்கனவே பலத்த மோதல்கள் இருந்திருந்தன. விஜேதுங்கவிற்கும் பிரதமர் ரணில் விக்கிரமசிங்கவுக்கும் இடையில் ஏற்கனவே ஒரு பளிப்போ இருந்து வந்தது. தனக்கு ஆதாரவு தேவூம் முயற்சியில் ஜனத்துப்பதி காமினியை உள்ளங்கியதில் இந்த கருத்து வேறுபாடு முற்றியும் இருந்தது. இதை விட பிரேமதாஸாவின் நினைவுகள் முற்றுக மறுக்கப்படுவதுடன் பிரேமதாஸாவின் ஆதாரவாளர்கள் ஒதுக்கப்படுவதற்கும் எதிராக அவரது விகாசங்கள் போக்கெடுதி தாக்கியிருந்தனர். இதை விட ஜி.நே.கட்டியுடன் கூட்டுவதற்குக் கொண்டுள்ள தொண்டமாளின் தொலைவாளர் காங்கிரஸ் கூட ஜனத்துப்பதியுடன் கருத்து வேறுபாடுகளில் உள்ளது. ஜனத்துப்பதி இனவாதத்தை கிணப்பி தொண்டமாளை உதாசீனம் செய்வதன் மூலம் சிங்கள வாக்குகளைத் திரட்ட எண்ணிய ஜனத்துப்பதி தொண்டமாளைக் கந்திக்க மறுத்துடன் தொண்டமாளுடன் மோதிக் கொண்ட செல்லக்காமியை தன் வசம் இழுக்க முயற்சிருந்தார்.

இந்த இமுபரிகள் எல்லாம் கடந்த தென் மாகாணத் தேர்தலில் ஆண்டும் கட்சி அவைந்த தோல்வியுடன் முற்றி வெடித்திருக்கின்றன. தேர்தல் தோல்விக்கு யார் காரணம் என்பதில் ஒரு பலிக்கா ஒன்றை தேடிக் கொண்டிருப்பதாக அரசியல்வாதிகள் சிலர் கூறியுள்ளனர். ஐ.டீ.கெட்சியின் தோல்வி முக்கியமற்றது. நடந்து முடிந்தது ஒரு மாகாணத்தில் தேர்தலே என்று பதிர்க்கமாக ஐ.டீ.கெட்சி கூறிய போதிலும் போட்டிக் குழுக்கள் மற்றவர்கள் மீது தோல்விக்கான பழியைச் சுமத்த முயன்று வருகின்றனர். தேர்தல் தோல்விக்கு ஜனுதிபதியே காரணம் என்று குற்றம் சாட்டி மற்றுக் குழுக்கள் போக்கொடி தூக்கியில் ஏற்பட்ட சிக்கலைத் தணிக்க ஜே.ஆர் தலையிட வேண்டிய நிலை ஏற்பட்டது. இவர் தொண்டமானைச் சந்தித்து ஐ.டீ.கெட்சுவன் உறவுகளை உடைத்துக் கொள்ள வேண்டாம் என்று கேட்டுக் கொண்டார். அத்துட்டு அனுரா பஜன்டாநாயக்கவும் தொண்டமானைச் சந்தித்து இது பற்றி பேசியிருந்தார். அனுராவிடம் தான் தொடர்ந்தும் ஐ.டீ.கட்சியை ஆதரிப்பதாக தொண்டமான் உறுதியிலித்ததாகவும் இதற்குப் பிரதியுபகாரமாக தொண்டமானுடனுள் கருத்து வெறுபாடுகளை தீர்த்துக் கொள்ள ஜனுதிபதி

★ முனிவா. உண்ண புலிக் கொடியுடனும் Shorts உடனும் சென்ற வாரம் பாத்தும் புல்வரித்துப் போய் விட்டது. என்ன கட்சி மாற்றுமோ?

கணேஷ். ஸ்காபரோ

இது கட்சி மாற்றுமல்ல. காட்சி மாற்றம். இந்தப் படக் காட்சியில் Summer வருகுது எனக் கூட்ட ஶorts. 'மா' வருகுது எனக் கூட்ட புலிக்கொடி-போய்மா.. முனிபதில் மிக மிக Bore அம்மா!

★ முனிவா. மாத்தயாவை மறந்து விட்டதா? மாத்தயா என்ன என்க சொல்?

கணேஷ்திரன். வூப்பெற்றால். மேஜேர்மனி உமது கேள்விக்காக மாத்தயாவைப் பற்றி உலத் தமிழரில் என்ன எழுதியிருப்பார்கள் எனத் தேடினேன். ஒரு பழைய உலகத்தமிழ் அக்ப்பட்டது. 1.9.90ம் உலகத்தமிழில் எமது தலைமை என்ற தலைப்பில் கவிஞர் இன்குலாப் எழுதியிருக்கிறார்.

பிரபாகரன் என்பதும்  
மாத்தயா என்பதும்  
தனிமனித்தகளின்  
பெயர் இல்லை.

விடுதலை அவாயும்  
தமிழ் இனத்திற்கு  
இந்தப் பெயர்களே  
இனிமேல் பொருள் தரும்  
இந்த முகங்கள்  
தனி முகங்கள் இல்லை  
உரிமைக்குப் போரிடும்  
இனத்தின் முகங்கள்

எப்படியிருக்கிறது கவிதை. இப்போ மாத்தயா உரிமைக்கு போரிடுகிறார். விளைவில் பிரபாகரனும் போரிடக் கூடும்.

★ தென் மாகாணத்தில் ஜி.தே.கட்சி பலத்த தோல்வியைத் தழுவியிருப்பது எதைக் காட்டுகிறது?

கருண. மிசிகாகா

சிங்கள அரசாங்கங்களின் போக்கிற்கு எதிராக சிங்கள மக்கள் வெறுப் படைந் திருக்கிறார்கள். இனப்பிரச்சனைக்கான சிங்கள மக்களின் தீர்ப்பு என்று கொல்வதை விடபொருளாதாரப் பழு காணமாக சிங்கள பொதுஜனம் கொடுத்த அதிருப்தி வாக்குகள் என்றே கருத இடமுண்டு.

★ யாழ் குடாநாட்டிலிருந்து முஸ்லிம்களை ஏற்பது சிரமம் என்கொல்லும் புலிகள் இப்போது முஸ்லிம் தலைவர்களுடன் எந்த அடிப்படையில் பேச்கவார்த்தைகளுக்கு உடன்பட்டு வருகின்கள்?

## மீண்டும் காட்சியளிக்கிறது முன் பதுவ் துநும் "Bore அம்மா"



கருண. மிசிகாகா

முஸ்லிம்களை யாழ்ப்பாணத்தை விட்டு விரிட்டி. கிழக்கில் படுகொலைகள் செய்து புவிகளுக்கு அப்போத் தினை உருவாக்கியவர் மாத்தயா என்று இப்போது மாத்தயாவுக்கு எதிரான குற்றச்சாட்டுக்கள் பரப்பப்படுவது அறிந்தே. மாத்தயா மீது பழியைப் போட்டு விட்டு தாங்கள் விட்ட ஒரு மாபெரும் பிழைகளில் ஒன்றை நிவர்த்திக்க புலிகள் முயல்கிறார்கள். இதே பாணியில் பிரபாகரன் தலைமையிலிருந்து அகன்றும் இந்தியாவுடனுள் புது உறவுகளை புலிகள் ஏற்படுத்துவார்கள்.

★ அன்றையில் இலங்கைக்கு பயணம் செய்து மஞ்சரியில் கட்டுரை எழுதி வரும் ஒருவர் கிளாவிக்குள்ளால் போகாமல் ஏன் பாதுகாப்பாக நிருக்கோணமலையூடக போய் வந்து பயணக் கட்டுரை எழுதுகிறார். இவர் கிளாவிக்குள்ளால் சென்று தமிழ் மக்களின் துங்பங்களை எழுதியிருக்கலாமே. இவர் போய் வந்து இப்படி எழுத வேண்டும் என்று தமிழ் மக்களின் நிலைமை அவ்வளவு மோசமாகப் போய் விட்டா? சிவா. ஸ்காரோ

ஹம். ஒரு புலி ஆதாவாரி எதை எழுதுவாரோ அதைத்தான் அவர்

எழுதுவிருந்து. நிருக்கோணமலையென்ற கிளாவிலியன். யாதும் ஆரே. யாவரும் கேள்வி! ரொறன் டோவென் எ. யாழ்ப்பாணமென்ற. யாதும் ஆரே என்று ஆரை விட்டு ஒடும் போது தான் தமிழ் மக்களின் கஷ்டம் தெரிய வேண்டும் என்பதற்காக கிளாவியூடாக வெளியே வந்து கூடியிருக்கிறார். (சென்றவரைக் கேட்டால் வந்து விடு என்பார். வந்தவரைக் கேட்டால் சென்று விடு என்பார். விடு வரை உறவு.. கண்டி வரை யாவோ?)

★ இன்று இங்குள்ள சிறுவர் சிறுமியர் தமிழ் பேச்சு சிரமப்படுகிறார்களே. இன்னும் பல ஆண்டுகளின் பின்னால் தமிழ் இங்கு உலவுமா முனிவரோ

நந்தன். ரொறன்றோ

மெல்ல ராமில் இனிச் சாகும்.

★ பெண்களை அடிமைப்படுத்தியும் கொடுமைப்படுத்தியும் வாழும் கணவர்களுக்கு என்ன தண்டனை கொடுக்கலாம்?

ஹேய். கணவர்கள்! அமெரிக்காவில் ஒரு பெண் தன் கணவன் தூங்கும் போது கத்தியெடுத்து.. என்ற கதை தெரியுமா உங்களுக்கு.. பாலேந்தர் பாதிதாரன் எழுதிய கவிதை ஒன்றைத் தருகிறேன்.

புவிப்பெரியான்  
ஜேஞ்சு பெர்னுட்டா  
உரைத்  
பொன்மோழியைக் கேளுங்கள்  
நாட்டில் உள்ளீர்  
உவந்தூருவன் வாழ்க்கை  
சுரியாய் நடத்த  
உவபவள் பெரும்பாலும்  
மணிவி ஆவன்  
அவளாலே மணவாளன்  
ஒழுங்கு பெற்றுள்  
அவளாலே மணவாளன்  
கத்தி பெற்றுள்  
குவியுமெழில் பெண்களுக்கே  
ஆறு செய்யும்  
குள்ளர்களே  
கேட்டாரோ ஓவின் பேச்சை

★ சந்திரிகா ஆட்சிக்கு வந்தால் நாட்டில் மாற்றம் ஏற்படச் சந்தர்ப்பம் உண்டா? நூலால் ராதோகரன், மாங்கம் தமிழ் மக்களைப் பொறுத்தவரை க.க திதுவராக்கும் கொண்ட அரசியல் வேறு செய்த அரசியல் வேறேன்று. பண்டாநாயகன், சிறிமோவா பேசுவதை சந்திரிகா அடுத்த தலைமுறைக்கு உண்மையிலேயே நன்மை செய்ய எப்புரிவமாக நினைத்தால் தமிழ் பிரச்சனையை இன்ன வழியில் தீர்ப்பேன் என்பதை மட்டும் கொல்லி சிங்கள வாக்காளர்களிடம் ஆதரவைப் பெற்றுக் கொள்ள வேண்டும். அதுதான் நாட்டில் மாற்றம் ஏற்பட ஒரே வழி. அதை விட்டு பத்தோடு பதினெட்டு ரூப இனப்பிரச்சனையை அனுகிழுவ எல்லம் ஒரே குட்டையில் ஜனிய மட்டைகள் என்ற பெயர் தான் கிட்டும்.

★ கண்டாவிற்கு இது பத்திரிகை செலுவு? ந் எந்தப் பத்திரிகையை விரும்பிப் படிக்கிறுய் முனியா? எஸ்தகுலன், ரொந்தோ இப் போதைக்கு ஸமூரக.. குழந்தைத் தனமாகவும் கூடவே நகைக்கலையாகவும் இருக்கிறது. (பல்லே முளைக்காத சிறுகுழந்தை 'முரசால்' கடிப்பதை அனுபவித திருக் கிரீர் களா? வலிப்பதிலை)

★ முனி உமக்கு பிரபாகரன் போட்டு வைப்பதாகவும் நான் மூலையிடுவதாகவும் கனவு கண்டேன். கனவு பலிக்குமா? சிறி, ரொந்தோ அருண்மோழி, சித்திரா பாடிய ஒரு இனிமையான பாட்டுக் கேட்டேன். செம்மேனே, செம்மேனே.. உங்கிட்ட சொன்னேனே.. மலைசாதிப் பொன்னுக்கு

மடல் வாழைக்கண்ணுக்கு கல்யாண மாஸை கொண்டு வா.. மஞ்சள் தாலியும் குங்குமமும் தா.. தா.. என பெண் பாடுகிறார். இதை வைத்துப் பாங்கும் போது பிரபாகரன் எனக்கு பொட்டு வைக்கவோ நீர் எனக்கு மாலை போவோ சாத்தியமில்லை. காணம் நான் ஒரு ஆண்மகன் அல்லவோ. (ஹா.. ஹா.. உமது கனவு பலிக்காது-)

★ குரிய அழகிகூக்கு வயதெல்லை உண்டோ?

ராஜான், ஸ்காபரோ

குரியின் வயதுக்கு வான்மீ எல்லை அழகியின் வயதுக்கு மான்மீ எல்லை குரிய அழகியின் வயதுக்கு மான்மீ எல்லை

★ கண்டாவின் எதிர்க்கட்சித் தலைவர் முன்பு இலங்கையில் அமிர்தலயிங்கம் செய்தது போல பிரிவினையை ஆதரித்து பிரசாரம் செய்து வருகிறார். இது பாரதாராமன் வினைவுகளை ஏற்படுத்துமா? மோகன், மொன்றியல்

இந்த பிரசாரம் பப்பிசிட்டிக்கான வெறும் அரசியல் தந் தீர்மே த விர வேறேன்றுமில்லை. கியுபெக்கை பிரிக்க ஜூசியன் பூசாட்டியம் தீட்டம் எதுவும் விடையாது. உடைந்து வரும் கண்டாவின் பொருளாதாம் இத்தகைய எண்ணங்களுக்கு தூபம் போட்டு வந் தாலும் முற் றுமுழுதான பிரிவினைக்கான அகச்குழும் சரி. புறக்குழும் சரி. கியுபெக்கில் இன்று வரை இல்லை. (என் நண்பி ஒருவர் அடித் தோக்க கண்டாவிலிருந்து கியுபெக்கிலிந் தால் ரெரங்க் ரோவிலிருந்து மொன்றியல் வரும் போது கண்டியன் டொலைரா நூறுக்கு எண்பது என்ற வினித்திலோ மாற்ற வேண்டி வரும்?)

★ எதுவித எதிர்பாப்புமில்லாது மலர்வதல்ல காதல் என்கிறேன் நான். நீங்கள் என்ன நினைக்கிறீர்கள்? கரோ, ஸ்காபரோ

அப்படியானால் எதிர்பாப்புக்குடன் மலர்வது தான் காதல் என்கிறீர்களோ? மன்னிக்கவும். அப்படியானால் அது காதலே அல்ல. உதாணமாக சிலர் பக்தியுடன் எந்த வித எதிர்பாப்பும் இன்றி கடவுளை வணங்குவார்கள். வேறு சிலரோ 'பாலும் தெளிதெழும்' எனப் பழுப்பு பாடி. அதைத் தா.. இதைத் தா என பக்தியுடன் வேண்டிக்கொள்வார்கள். இவ் விரு வகையிலும் எதை உண்மையான பக்கி என்று கொல்ல

'புவிக்களை ஆதரி'போருக்காக.. உள்ளே

முடியும்? இது போலவே 'எதுவித பிரதிபலனையும் எதிர்பார்க்காமல் வெறுமனே வெறித்தனமாக அன்பு செலுத்துவதே காதல்' எனப்படும் முனிவரின் என்னைக்கிளைப்பிடியாலில். (அதேசமயம் கல்யாணத்துக்கு பின்னால் வரும் காதவிழும் எனக்கு நம்பிக்கையுண்டு)

★ இனி ஆருக்குப் போனால் சீதனமில்லாமல் திருமணம் முடிக்கத்தான் கீழிரும் அதனால் இம்கிருந்து திருமணம் முடிக்க ஆருக்கு செல்வோரின் தொகை குறையுமல்லவா?

செய்யவுந்தினி. மாண்பும் கீழட்ட நீர் ஒன்று. சீதனத்தையாவது தமிழரிடமிருந்து பிரிக்க முடிவதாவது.

- சீதனத்தை கதந்திரப் பறவைகள் தடுத்தாக செய்தி வந்திருப்பது உண்மை தான். ஆனால் வாங்கும் சீதனத்தில் ஒரு பகுதியை சீதன வரியாக செலுத்தினால் சீதனம் வாய்க்கலம் என்ற சீதனத்தை திருத்த மௌதா தமிழ்நாத்தில் அமுலாகாது என்பது என்ன நிச்சயம்?

★ எனது சினேகிதியை காதலித்த ஒருவர் என் சினேகிதியுடன் ஒருமுறை வாக்குவாதப்பட்டதிலிருந்து அவனை மறந்து விட்டது போல் நடித்துக் கொண்டு வருகிறார். அவனை மறக்கவும் முடியாமல் இப்போது அதிகாரக்குடித் து வருவதாக வும் கேள்விப்படுகிறேன். அதற்கு என்ன தீவு முனிவர் அவர்களே?

(பெயர் பிரகரிக்க விருப்பமில்லை) ஸ்காபரோ

ராமபிரான் ஒருமுறை தன் அம்பை நிலத்தில் ஊற்றிய போது ஒரு தேரை மோல் அப்பு குத்தி தேரை துடிக்கத் தொடங்கியது. தேரை சாகப் போகும் தறுவாயிலோ இராமபிரான் தேரையைக் கண்டார். உடனே தேரையிடம் 'தேரையே.. என் அப்பு உன்னைக் குத்தி யோதை அதைக் கொடுக்கி விட்டு என்று கலங்கினு ராமர். 'பெருமானே.. என்னை மற்றவர் வருத்தும் போது உள்ள அழைப்பேன். நீயே என்னை வருத்தும் போது நான் யாரை அழைத்து ஒலிமிடுவேன்.. என்று அழுதாம் தேரை.

இதுபோல உமது சினேகிதியின் பால் கொண்ட காதல் வருத்தம் தான் இதற்கும் காணமென்றால் நோய் நீக்கும் மறந்து உமது சினேகிதியைத் தவிர வேறுயாருமில்லை. அவரிடமே இதைக் கேட்டுப் பாரும்.

## ஜ.தே.க மோதல்..

இணங்கியுள்ளதாகவும் கூறப்படுகிறது. தொண்டமான் தொடர்ந்தும் ஜ.தே.கடசியை ஆதரிக்க வேண்டுமெனின் தனது நிபந்தனைகளுக்கு ஜ.தே.க இணங்க வேண்டுமென வலியுறுத்தினார் என்றும் செல்லச் சாமி மீதான நடவடிக்கைகளுக்கு ஜனத்திபதி ஒத்துழைப்பு வழங்க வேண்டும் என்று கேட்டதாகவும் கொழும்பு தகவல்கள் கூறுகின்றன.

தென் மாகாணத் தில் உள்ள தோட்டங்களில் உள்ள தொழிலாளர்களின் வாக்குகள் கூதந்திரக் கட்சிக்கே விழுந்ததாக ஜ.தே.கட்சி கருதுவதால் தொண்டமானின் மலையக வாக்குகள் இல்லாமல் அடுத்த தேர்தல்களில் வெல்ல முடியாது என்று அரசு கருதுகிறது. இதனால் தான் ஜே.ஆர் தொண்டமானை ஜனத்திபதியுடன் சமரசம் செய்தாக கருப்படுகிறது. தெனியாய், அக்குரஸ், ஜாக்ஸன், கர்ந்தெனியா, பெந்தர, பத்தேகம்

## துமிழ் அகநீத்தாலைப் பதுவி திழந்து பெண்மார்க் அமைச்சர்

பெண்மார்க் கில் 'தமிழ்கேட்' விவகாரம் முடிவு நிலைக்கு வந்துள்ளது. பெண்மார்க்கில் உள்ள அகதிகளுடன் அவர்களது உறவினர்கள் இணைந்து கொள்வதற்கு தடையாக இருந்தது குறித்து முன் ஜெய அரசு மீது கண்டங்கள் எழுந்து பிரதமர் போல் கூறுயிட்டிரின் அரசு கவித்தது. தற்போது முன்னால் நிதியமைச்சர் ஏரிக் நின் ஹாங்களை பதவி நீக்குவதற்கான நடவடிக்கைகள் நடைபெறுகின்றன. கண்டவேட்டியில் கட்சியின் சிரிட்ட உறுப்பினரான இவர் 1987ல் தமிழ் அகதிகள் குடும்பங்கள் இணைவதை நிறுத்துவதற்கு கட்சியிட்டார் எனக் குற்றும் காட்டப்பட்டது.

தற்போதைய அரசியல் போட்டிகளால் இந்த விடயம் கிறிமினல் வழக்கு போல நடத்தப்படுகிறது. மனச்சேலூ தான் தனது அமைச்சர் ராஜையை துமிழ்க்கட்சியினதும் விருப்பத்தையே நிறைவேற்றியதாக கூறியுள்ளார்.

41 வருடங்களாக பாரானுமன்றத்தில் இருந்து வரும் தன்மை வெளியேற்ற பாரானுமன்றம் எடுத்த முயற்சி குறித்து கூறும் போது தன் மீது ஏன் குற்றும் காட்டுகிறார்கள் என்று புரியவில்லை என்று தெரிவித்தார். இதில் குற்றும் காணப்படும் இடத்து-

போன்ற இடங்களில் உள்ள தோட்டங்களில் தமிழ்கள் வாழ்கின்றனர்.

தென் மாகாணத் தோல்விக்கு தானே காரணம் என்று கூறி சிறிசேன கூரே பதவியை ராஜினுமா செய்ய முன்வந்ததாகவும் இது குறித்து முடிவெடுக்க நன்கு காலஅவகாசம் தரும்படி ஜனத்திபதி கேட்டதாகவும் கொழும்புச் செய்திகள் கூறுகின்றன.

இதற்குள் காமினி திசநயக்கவைப் பாரானுமன்றத்திற்குள் கொண்டு வந்து அமைச்சர் பதவி கொடுக்கும் முயற்சிகள் நடைபெற வதாகவும் இதற்கு முக்கியம் தர்கள் பலர் எதிர்ப்பு தெரிவித்ததாகவும் பிரேமதாசவின் ஆதாரவாளர்கள் பிரேமதாசவின் மகனை பாரானுமன்றத்திற்குள் கொண்டு வர முயவ் வதாகவும் செய்திகள் தெரிவிக்கின்றன.

ஜே.ஆரின் சந்திப்பின் பின்னர் போட்டிக் குழுக்களுக்கு இடையில் சமரசம் ஏற்பட்டதாகவும் அடுத்த

இவர் இரண்டு வருடங்கள் சிறையில் குழுக்கவும் நேரிடலாம்.

## குராடர்ந்தும் ஜூனர்ஸ்ய

தென் மாகாணத் தேர்தலில் தோல்வியைக்கதை அடுத்து மக்களின் எதிர்ப்புணர்வைப் புரிந்து கொண்ட ஜ.தே.க அரசு தான் நிறுத்தப் போவதாக அறிவித்திற்குந்த திட்டங்களை தொடர்ந்தும் நடைமுறைப் படுத்தப் போவதாக கூறியுள்ளது. பாடசாலைப் பிள்ளைகளுக்கு வழங்கப்படும் கிருடைகள், மதிய உணவு போன்ற நிறுத்தப்பட்ட போவதாக முன்னர் தெரிவிக்கப்பட்டிருந்தது. இந்த வெட்டுக்களையே ஜ.தே.க தோற்க வேண்டி வந்தது என்று தெரிவிக்கப்பட்டிருந்தது. நாற்புது லட்சம் குழுத்தைகளுக்கு பயன்படும் இந்த நிட்டங்களால் அதிக பணம் செலவாகுவதாக அரசாங்கம் கூறியிருந்தது.

இத்திட்டங்களுடன் ஜனசவியத் திட்டமும் நிறுத்தப்பட்டிருந்தது. இந்த திட்டம் மீண்டும் அமுலாகவை என்று கூறப்படுகிறது. பிரேமதாசவை இந்த திட்டத்தை அமுலாக்கியிருந்தார்.

தேர்தலில் ஒற்றுமையாகப் போட்டியிடகல் தரப்பினரும் முடிவு செய்ததாகவும் செய்திகள் தெரிவிக்கின்றன. இதற்கு முன்னர் விஜேதுங்கவை ஜனத்திபதி தேர்தலில் நிறுத்தம் முடிவை வாபஸ் பெற்று வேறு யாரையாவது நிறுத்த வேண்டும் என சில குழுக்கள் முயன்றதாகவும் கூறப்பட்டது.

தக்கள் கட்சிக்குள் ஹெதல் லில்லை என்று விஜேதுங்க மறுத்துள்ளார். சில தொடர்பு சாதங்களே ஜ.தே.கவின் நம்பகத் தன்மையைக் குறைக்கும் நோக்கில் ஆதாமில்லாத பிரசாரத்தை மேற்கொள்கின்றன என்று ஜ.தே.க பாரானுமன்றக் குழு கூட்டத்தின் போது ஜனத்திபதி கூறினார்.

இப்போது தோல்விக்கான காரணங்களை அறியும் நோக்குடன் குழு ஒன்று நியமிக் கப் பட்டதுடன் எதிராவத்தில் கட்சியின் திட்டங்கள் பற்றி முடிவெடுக்கவும் அக்குழு பணிக்கப்பட்டுள்ளது. இந்தக் குழுவில் அரசியல்மைப்பு அமைச்சர் சொக்கி. அமைச்சர் விஜயபால மெண்டில், சிறிசேன கூரே ஆகியோர் அங்கம் வகிப்பர். தோல்விக்கான காரணங்களாக இனவாதப் பேச்க என்றும் ஜிதனால் தென்மாகாணத்தில் உள்ள முப்பதாயிரம் தமிழ் வாக்குகள் இழக்கப்பட்டதாகவும் மூலவிமகும் இனவாதப் போக்கிலுல் கூதந்திரக் கட்சியை ஆதரித்ததாகவும் சிலர் கருத்து தெரிவித்துள்ளனர். வேறு சிலர் தெப்பகுதியில் பிரேமதாசவின் பணிகளுக்கு முக்கியம் துவம் கொடுக்கப்படவில்லை என்றும் ஜிதுவே தோல் விக்கு காரணம் என்றும் கூறியுள்ளனர்.

## முகாம்ஸ் ரீ ஜூனர்ப் பார்ஸ்

உத்தமை பகுதியில் புலிகளால் விரட்பப்பட்ட முஸ்லிம்கள் வாழ்ந்த அகதி முகாம் ஒன்றில் தீ பற்றிக் கொண்டதில் ஒரு வர் கொல்வப்பட்டதுடன் 186 குடிசைகளும் எந்து சாம்பாரியுள்ளன. தீ பற்றிக் கொண்டதும் மற்றவர்கள் தப்பிக் கொண்டன் என்றும் ஜிதனால் மற்றவர்கள் யாரும் பாதிப்புறவில்லை என்றும் பொலிசார் தெரிவித்தனர்.

சமையலறையிலிருந்தே இந்த தீ பரவியிருக்கலாம் என்று அங்கு வாழும் ஒருவர் தெரிவித்தார்.

புலிகளால் பலவாங் தமாக வெளியெற்றப்பட்ட 1200 முஸ்லிம்களே இந்த அகதிமுகாமில் வாழ்ந்து வந்தனர்.

# எந்ர்பார்ப்புகளீல் ஏமாற்றம் குந்து விஜேதுங்கு

## செய்ட்டர் நுபர் கட்டுரை

தற்போதைய ஜனத்தியாக விஜேதுங்க பற்றி செய்ட்டர் செய்தி முகவர் செய்திக் குறிப்பு ஒன்றை அனுப்பியுள்ளார்.

இலங்கை ஜனத்தியாக பதிலீடு செய்யப்பட்ட மென்மையான இயல்பு படைத்த விஜேதுங்க தனது நோக்கம் பற்றி மக்கள் கருதிக் கொண்டவை தவறு என நிருபித்து வருகிறார். சிலர் இவர் சர்க்கைக்கு அப்பற்பட்டவர் என்று கருதிக் கொண்டனர். மற்றவர்கள் இவர் முன்பு போலவே பின்னணியில் நின்று எதுவும் பேசாமல் செயலாற்றுவார் என்று நினைத்தனர்.

இரண்டு கணிப்புகளுமே தவறானது.

நாரைத்த தலை கொண்ட விஜேதுங்க கடுமையாகப் பேசும் ஜனத்தியாக. சர்க்கைக்குக்குள் தன்னை ஆட்படுத்திக் கொள்வதுடன் தனது எதிர்களுக்கு இடம் கொடுக்காமல் இருக்கிறார்.

இவர் ஒரு தாங்கும் ஜனத்தியாக என்று நினைத்தவர்கள் இப்போது தாங்கம் கீழ்த்து இவர் விளையாட்டானவர் அல்ல என்பதையும் அவருக்கு முன்னர் இருந்த ஜனத்தியாகனை விட கடுமையானவர் என்பதையும் உணர்ந்து கொண்டனர் என்கிறார் ஒரு பத்திரிகையாளர்.

இனவாதக் கருத்துக்களை சொன்னதன் மூலம் தமிழர்களை கோபமுடியதுடன் காமிளியையும் அனுாவையும் கட்சியில் சேர்த்து பல்லரை ஆக்சிரியத்துக்குள்ளாக்கியும் தொடர்ந்தும் பதவியில் இருக்க முடிவு செய்து

அதிர்ச்சிக்குள்ளாக்கியும் வருகிறார். பிரேமதாச கொல்லப்பட்ட போது பிரதமாக இருந்தவர் ஜனத்தியாக வந்த போது, இவர் வெறுமைனே இடைக்கால ஜனத்தியாகத் தான் இருப்பார் என அவதானிகள் கருதினர்.

ஆனால் இந்த அவதானிகள் இந்த மாற்றங்களால் அதிர்ச்சியணையவில்லை. ஒரு கிராம சண்டியன் மேல் மட்டங்களுடன்

மழகும் போது நடந்து கொள்வதற்கு இது சரியான உதாரணம். அவர் முழுமையாக பழுதாகி தனது நோக்கங்களை மறந்து விடுகிறார். பின்னர் ஒவ்வொரு முரண்படும் அழுத்தங்களுக்குள்ளும் சிக்கிக் கொள்கிறார் என்று குறிப்பிடுகிறார் ஆய்வாளர் தெருக்டார் அபேவர்த்தனு. ஆனால் கண்டிய மலைப்பகுதியில் கிராமப்புறம் ஒன்றில் வளர்ந்து அரசியலுக்கு வருமானங்கள் கட்டுரவு பரிசோதகாகப் பணியற்றிய இவர் பலரைக் கவர்ந்தும் இருக்கிறார்.

நீண்ட காலமாக நாங்கள் தேடிக் கொண்டிருந்த உண்மையான தலைவர் இவர்தான் என்கிறார் பெரும்பான்மைச் சிங்களவர்களின் உரிமைக்காப் போராடும் காமிளி ஜயகுரிய.

பிரேமதாச இந்த பின்னர் எல்லாவற்றையும் கட்டுப்பாடுக்குள் கொண்டு வந்து பொருளாதார சிர்திருத்தங்கள் தொடரும் என வெளிநாட்டு முதலிட்டாளர்களுக்கு உறுதியளித்தார் என்று ஒரு பொருளியலாளர் கூறுகிறார்.

தனக்கு முன் ஜனத்தியாக இருந்தவர்கள் போலன்றி. அடுத்த தேர்தலில் சிங்களவர்களின் வாக்குகளை மட்டும் கொண்டே தன் ஓவலை முடியும் என்று இவர் கருதவது இவருக்கு எதிராக முடியும் என்கிறார் அரசியல் பேராசிரியர் ஒருவர்.

தமிழர்களுக்கு அதிக உரிமைகள் கொடுக்கப்படுவதாக இவர் சொல்லி சிங்கள கடும் போக்காளர்களை தம் வகப்படுத்த முயன்ற போது, வழமையாக ஜ.தே.கவை ஆதரித்த சிறுபான்மையினரை மனம் நோக்க செய்கிறார் என்கிறார்கள் அரசியல் நோக்கர்கள்.

இனப்பிரச்சனை இல்லை. பயங்கரவாதப் பிரச்சனையே உள்ளது என்று இவர் கூறுவது தமிழர்களை கோபமுட்டுகிறது.

பெரும்பான்மை இனம் மற்ற போன்றது. சிறுபான்மை இனம்

கொடிகள் போன்றது என்று வர்ணித்தது பெரும் எதிர்ப்பைக் கிடைப்பியது. இந்த வாதம் தான் கிழக்கில் சிறுபான்மையினர் அரக்கு எதிராக வாக்கவிக்க வைத்தது.

சிறுபான்மையினர் வாழும் பகுதிகளில் அவமானப்படும் அளவுக்கான தோல்வியை ஜ.தே.க அடைந்திருப்பது தமிழ் மக்கள் எந்தக் கட்டத்திலும் உயிர்வாழ்வதற்காக மாத்தில் தங்கியிருக்கும் கொடிகளைப் போல வாழ தமிழர்கள் தயாரில்லை என்பதைக் காட்டியிருக்கிறது சங்கிலி சிற்றாய்ந்தான்.

ஒரு புறத்தில் புலிகளை பேச்கவாத்தைக்கு அழைக்கிறார். அதே நேரம், சிறுபான்மையினர் பிரச்சனை தீர்க்கப்பட்டதால் பேசுவதற்கு எதுவும் இல்லை என்றும் கூறுகிறார்.

இனித்தியான கற்கைகளுக்கான சர்வதேச நிலையத்தில் பணிபுரியும் நீலன் திருச்செல்வத்தின் கருத்துப்படி கிராமப்புறங்களில் வாழும் சிங்களக் கடும் போக்காளரின் நிலைப்பாட்டையே ஜனத்தியும் கொண்டிருக்கிறார். இதன்படி எந்த இனப்பிரச்சனையும் இல்லை. இந்த யுத்தத்திற்கு நீட்டி இருந்துவத் தீர்வு சிங்களவர்கள் சிறுபான்மையினருக்கு போதுமான உரிமைகள் வழங்கியுள்ளனர் என்பதே இதன் கருத்தாகும் என்கிறார் நீலன் திருச்செல்வம்.

ஜனத்தியால் கொண்டிருக்கப்பட்ட அதிகாரங்களை விடத் தயார் என்று கூறிய இவர் தொடர்ந்தும் பதவியில் இருக்க முயன்வது பற்றி பலர் ஆய்விடியானர் கொள்கின்றனர். ஆரம்பத்தில் நடைபெறியாராக இருந்த இவர் முன்னைய ஜனத்தியாக்கள் போல புகுந்து விளையாட்டுகிறார்.

தனது செல்வாக்கை உயர்த்த, பலம் வாய்ந்த பழைய ஜ.தே.கட்சிக்காரர்களைக் கொண்டு வந்துள்ளனர். எதிர்க்கட்சிகளைப் பிரதித்துள்ளனர். அத்துடன் துப்பக்கிஸ் குட்டுச் சம்பவம் ஒன்றில் சம்பந்தப்பட்ட இரண்டு ஜ.தே.க ஆதரவாளர்களுக்கு மன்னிப்புக் கொடுக்கத்தில் பெரும் எதிர்ப்பைத் தேடிக் கொண்டுள்ளனர்.

இவ்வாறு செய்ட்டர் நிருபர் தனது செய்திக் குறிப்பில் தெரிவித்துள்ளனர்.

## அமெரிக்க ராஜதுந்தர் குழக்கு சென்றுர்

இலங்கைக்கு விஜயம் செய்த அமெரிக்க ராஜதுந்தியரன் பெருமீன் ரபேல் மட்டக் களப் புக்கும் விஜயம் செய்திருக்கிறார். அங்கு அவர் சமயத் தலைவர்களையும் இராணுவத்தினரையும் சந்தித்தார். ஆயர் கிண்ணவி கவும்பிள்ளையையும் சந்தித்தார்.

தேர்தவின் பின்னர் அங்கு நிலைமையை அவதானிக்கவும் ஜூனாயகமும் சிலில் நிர்வாகமும் தேர்தவின் பின் செயற்படுகிறது என்றும் பார்க்கவிடவும் மனித உரிமை மீறகள் பற்றி அறியவும் விரும்பினார் என்று தமிழ் பராஞ்சுமன்ற உறுப்பினராளர் ஜோசப் பராஞ்சுக்கம் தெரிவித்தார். அவ்வாறு நிலை இல்லை எனத் தான் குறியதாகவும் அவர் மேஜும் குறினார்.

பெருமீன் ரபேல் ஜூனுதிபதி பிரதமர், எதிர்க்கட்சியினர் ஆசியோரையும் சந்தித்தார்.

## பும்கள் புது நாளையம் வெர்ய்கூர்கள்

புலிகள் தமிழ்ப் பகுதிகளில் புதிய நாளையம் ஒன்றை அமுல்படுத்த உள்ளார்கள் என்று செய்திகள் கூறுகின்றன. இலங்கை நாளையம் நூறு ரூபாய்க்கு எண்பது ரூபா தமிழ்நாளையம் என்ற விகிதத்தில் இந்த நாளைய மற்று நடைபெறும் என்றும் இதற்கான வகைகள் நிறக்கப்பட உள்ளன என்றும் கூறப்படுகிறது. சித்திரைப் புத்தாண்டுச் சித்திநிட்டம் அமுலாகும் என்று கூறப்பட்ட போதும் இதற்கு பல வகைகளிலும் எதிர்ப்புக் கிளம்பியளதங்கைக் கூறப்பட்டிருக்கிறது. இது ஒருவகையில் மக்கள் மீது கூத்தப்படும் வரியை என்ற அபிப்பிராயம் நிலவு சிறது. இது குறித்து பராஞ்சுமன்றத்தில் கேட்கப்பட்ட கேள்விகளுக்கு இது குறித்து தமக்கு எதுவும் தெரியாது என்று நிதி ராஜாக்க அமைச்சர் ஹோத் தெரிவித்திருக்கிறார். அவ்வாறு அச் சிடுவது கட்டவிரோதமானது என்றும் அனைத் துறைகள் எனக் கருதப்படும் என்றும் அமைச்சர் தெரிவித்திருக்கிறார்.

## எந்தர்க்கட்சி உறுப்பினர் சுட்டுக்கொலைப்

தெ என் வீலை கையில் எதிர்க்கட்சியைச் சாந்த உள்ளுராட்சி உறுப்பினர் ஒருவர் கட்டுக் கொல்லப்பட்டுள்ளார். சந்திரா டி சில்வர் என்ற இவர் தென் மாகாண சபைத் தேர்தலுக்காக பிரசாரங்களில் சுடுபட்டவர்களில் முக்கியமானவர். ஸ்ரீவராம சோட்டர் காங்கிரஸில் சந்திர இருவர் கட்டுக் கொள்ளுகினர். பேருவளையில் இந்த சம்பவம் நடைபெற்றிருக்கிறது. கட்டவர்கள் தப்பியோடியிருக்கிறார்கள்.

கந்த வாரம் தான் சிறிமாவோ பண்டாநாயக்க தனது ஆதரவாளர்கள் மிர்ப்புபடிருக்கள் என்று அவர்களுக்கு பாதுகாப்பு வழங்கப்பட வேண்டும் என்று கேட்கிறார்கள். அத்துடன் போன்ற பாப்த்தமக நடக்கிறார்கள். முறைப்பாடுகளை பதிவு செய்யவில்லை என்றும் அவர் தெரிவித்தார்.

கந்த வாரம் இலித்துமவில் கதந்திரக் கட்சி கிளைத்தலைவர் ஒருவர் பொல் ஸால் அடித் துக் கொல்லப்பட்டிருக்கிறார். மூக்கிலையில் கதந்திரக் கட்சி ஆதரவாளர் வாளால் வெட்டிக் கொல்லப்பட்டிருக்கிறார். வேறு பல இடங்களிலும் கதந்திரக் கட்சி ஆதரவாளர்கள் தாக்கப்பட்டதுடன் விடுகள், கடைகள் தாக்கப்பட்டுள்ளன.

## கல்முனையல் முதா மாநாடு

மூல்லிம் காங்கிரஸ் கல்முனையில் தனது வருடாந்த மாநாட்டை நடத்துகிறது. முன்பு பிரேமதாசா ஆசியிலிருந்த பேரு ஜூனுதிபதி சிறப்பு விருந்தினராக அழைக்கப்படுவதுண்டு. ஆனால் இம்முறை ஜூனுதிபதி அழைக்கப்படவில்லை. ஜூனுதிபதியின் ஜினவாதப் போக்கு காரணமாக சென்ற மிக்கு தேவீனில் அந்தப் பிரக்கு எதிராள பிரசாரங்களில் ஈடுபட்டதுடன் தமிழர்களுக்கு ஆதரவான கருத்துக்களையும் தெரிவித்திருந்தார். மாநாட்டில் கூட்டணித் தலைவர் சிவசிதம்பரம், கதந்திரக் கட்சி சார்பில் சந்திரா ஆசியைக் கவனத்து கொள்கிறார்கள். வாத்தேவ நாளையக்காரவும் கலந்து கொள்கிறார்.

## உள்ளுராட்சி சமைகள் பதுவீயேற்பு

வவுனியா மற்றும் மிக்குப் பகுதிகளில் நடைபெற்ற உள்ளுராட்சித் தேவீன்களில் வெற்றவர்களிடம் நிவாகம் ஓப் படைக் கப் பட உள்ளது. மிக்களைப்பில் செழியன் பேரின்பாடுயம் தலைமையில் உள்ள அணி பதவியேற்ற உள்ளது. மிக்களைப்பில் 11 சபைகளும் திரும்பையில் பத்து சபைகளும் அம்பாறையில் பதினைந்து சபைகளும் தெரிவு செய்யப்பட்டவர்களின் நிவாகத்தின் கீழ் வருகின்றன.

இதில் முஸ்லிம் காங்கிரஸின் கட்டுப்பாட்டில் ஆறு சபைகள், ஜி.தே.கவின் கட்டுப்பாட்டில் அம்பாறை நடைபெற உட்பட 17 சபைகள், கதந்திரக்கட்சியின் கட்டுப்பாட்டில் மூன்று சபைகள், கேயேசுக்களின் கையில் 12 சபைகள் என்பன உள்ளன.

**கிறிஸ்தவ  
திருமணங்களில்  
மணப்பிபண்ணிற்கான**

**தலைச் சேரடினை,**

**அலங்காரப்**

**பெருட்கள்**

**குறைந்த விலையில்**

**வரடகைக்கு**

**பெற்றுக் கொள்ள**

**மரங்கி**

**796 2672**

**பூங்கொத்துக்கள்  
நீங்கள் விரும்பிய  
வழவங்களில்**

**பெற்றுக்**

**கொள்ளலாம்**

**Net, Colorful Flower  
Bouquet, Flower  
Basket**

# நீரானுவக் கட்டுப்பாட்டுப் பகுதிகளுக்கு அயர் விஜயம்

இராணுவத்தின் கட்டுப்பாட்டுப் பகுதிகளுக்கு யாற். ஆயர் தோமஸ் சௌந்தரநாயகம் விஜயம் செய்துள்ளார். அங்கு ஒரு வரை காலம் தங்கியிருந்து அங்குள்ள கத்தோலிக்க மக்களைச் சந்தித்துடன் சில இடங்களில் திருப்பலியும் நிறைவேற்றினார். அந்துடன் இளவாகிக்கும் சென்று. சாகாவற்றுறை. இனவாலை போன்ற பகுதிகளில் கத்தோலிக் கார்கள் பெருமளவில் வழக்கினரான் என்பது குறிப்பிட்டத்தக்கது.

தனது விஜயத்தை முடித்துக் கொண்ட பின் ஸி. காங் கே. சன் து ரயி விருந்து பருத்தித்துறை ஊராக யாற்றாக வந்து சேர்த்தார்.

## புஷ்களோடு ஒப்பந்தும் நீல்ஜீஸ சவான் மறுப்பு

புவிகளுடன் எந்த வித ஓப்பந்தமும் இல்லை என்றும் இந்தியாவில் கட்டவிரோத நடவடிக்கைகளில் ஈடுபடும் அமைப்புகளின் மீதான தடை நிக்கப்படாது என்றும் உன்துறை அமைச்சர் சவான் தெரிவித்திருக்கிறார்.

ஞேவும் புலிகளின் ஜாரேபியக் களையும் சந்தித்துக் கொண்டதைவாய்ப் பத்திரிகை ஒன்று செய்தி வெளியிட்டதை அடுத்து பாரானுமஞ்சந்தில் எழுப்பப்பட்ட கேள்விக்கு பதிலளிக்கும் போதே சவான் இவ் வாறு தெரிவித்தார். இந்த பத்திரிகைச் செய்திகள் தவறானவை. தொந்தும் புலிகள் மீதான தடை உள்ளது என்று அவர் கூறினார்.

இந்த செய்தியின் அடிப்படையில் இந்தப் பேச்கவார்த்தைகள் குறித்து ஜெயல்விதா கட்டகபையில் கருத்துக் கூறுகையில் 'தமிழக அரசு புலிகளை கத்தீராக உலவ விடுகிறது' என்று மத்திய அரசு குற்றும் காட்டுகிறது. ஆனால் ஜெயல்விதா கட்டகபையில் கருத்துக் கூறுகையில் 'நாட்டு சாட்டார். இவ்வாறு குற்றம் காட்டுவோர் தமிழக காங்கிரஸ்காரர் என்றும் அவர் கூறினார்.

## அவ்விரப் பதவி வெகு மாட்டார்

அங்குப் பதவு பதவியை ராஜினுமா செய்ய மாட்டார் என்று தெரிய வருகிறது. மாகாண சபைத் தேர்தலில் ஆறு சபைகளில் வெந்தி பெறுவிட்டால் தனது பதவியை ராஜினுமா செய்ய வதாக இவர் கூறியிருந்தார். எல்லா சபைகளிலும் வெல்ல முடியாமல் போன்றால் இவர் ராஜினுமா செய்ய முன்வந் போதும் இவர் பதவி விலகினுல் அடுத்த பட்டியலில் ஜெகு இராதீஸ் டாகிள் எங்க வேண்டி வரும் என்று காரணம் காட்டி இவர் பதவி விலகாமல் பாரானுமஞ்சந்தைப் பகிள்கிரிக் குள்ளார். இவரைப் பதவி விலகாமல் தொடர்ந்தும் பாரானுமஞ்சந்தில் திருக்க வேண்டும் என்று பிரதமர் ரணில் விக்கிரமாரிங்க கேட்டுக் கொண்டதாகவும் செய்திகள் கூறுகின்றன.

வேகு இலங்கீன் கட்சியிலிருந்து வெளியேற்றப்பட்ட போதிலும் அது சம்பந்தமாக தொடரப்பட்ட வழக்கின் தீர்ப்பு வரும் வரைக்கும் அவர் தனது பதவியை ராஜினுமாச் செய்ய மாட்டார் என்று கூறப்படுகிறது.

## யாற்பானுந்துற்கு கோமல்

பொமங்களை ஆசிரியர் கோமல் கவாமிநாதன் யாற் ப் பாணம் கெல்லவுள்ளதாக தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது. கொழும்பிலும் மற்றும் இடங்களிலும் எழுத்தாளர்களைச் சந்தித்தும் கூட்டங்களில் கலந்து கொண்டும் பயணம் மேற்கொண்டுள்ள இவர் யாற்பானுந்திலும் எழுத்தாளர்கள். நாடக கலைஞர்கள் போன்றேஞர் சந்திப்பதுடன் பல்கலைக்கழகத்திலும் உரையாற்றுவார்.

## பேச்சுவார்த்தை முயற்சி

லண்டனைத் தலைமையகமாகக் கொண்ட இங்ரெந்தாள்ளல்அலேட் நிறுவன் பிரதிநிதி புலிகளுடன் பேச்சுவார்த்தை நடத்த யாற்ப்பாணம் சென்றதாக கொழும்பு செய்திகள் கூறுகின்றன. லிஸ் பிலிப்கள் என்ற இந்த பிரதிநிதி கொழும்பில்லீள்ள தமிழ் கட்சிகளுடைம் அரசு அதிகாரிகளுடைம் பேச்கவார்த்தை நடத்தியதாகவும் செய்திகள் கூறுகின்றன.

## வடக்கு கிழக்கு நிலைப்பு பற்றி முதாங்கரஸ் நலைப்பாடு மாற்றம்

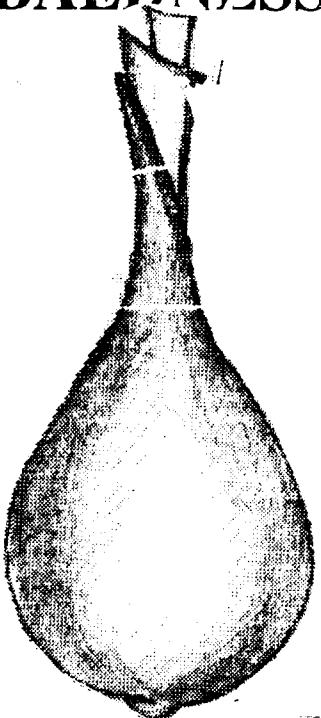
வடக்கு கிழக்கு நிலைப்பு பற்றி தற்போது முஸ்லிம் காங்கிரஸின் நிலைப்பாட்டில் மாற்றம் ஏற்பட்டிருப்பதாக கூறப்படுகிறது. அப்பாறை மாவட்டத்தில் கமிட் மக்கள் ஜெகதீகாரியை ஆதரித்ததன் பின்பே முஸ்லிம் காங்கிரஸ் தன் நிலைப்பாட்டை மாற்றுவது பற்றி யோசித்துள்ளதாக கூறப்படுகிறது. ஜனதிபதியின் சிங்கள இனவாதம் காரணமாக தமிழ் முஸ்லிம் மக்கள் இலைந்து போராட வேண்டிய அவசியத்தையும் காங்கிரஸ் உணர்ந்து கொண்டதாக தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது. இதன் அடிப்படையில் முஸ்லிம் காங்கிரஸ் கூட்டணியுடன் பேச்கவார்த்தைகளை நடத்தியுள்ளது. அங்கு ஜிந்த பிரச்களைகள் பற்றி கலந்துரையாப்பட்டதாகவும் வடக்கு கிழக்கில் முஸ்லிம்களின் நிலைப்பற்றி ஆராயப் பட்டதாகவும் தெரிவிக்கப்படுகிறது. கல்முனையில் நடைபெறும் காங்கிரஸ் மாநாட்டின் பின்னர் இது தொடரவாம் என்று எதிர்பார்க்கப்படுகிறது.

## கிம்முஸை ஐ.நே.க மேந்தூர் கேள்குமைகள் நீல்ஜீஸ

இம் முறை மே தினக் கொண்டாட்டத்தை ஐ.நே.கட்சி அமைதியாகக் கொண்டாட உள்ளது. கென்ற வருடம் மே தினத்தில் பிரசுமதாக கொலைப்பட்டால் அதை நினைவு கூரும் வகையில் வழமையான கேள்குமைகள் இன்றி அமைதியாகக் கொண்டாடப்படும் இந்த முடிவை ஐ.நே.க செயற்குழு எடுத் திருக்கிறது. சமய அனுட்டானங்களுடன் நாடெய்க்கும் அன்னதானம் வழங்கவும் முடிவு செய்யப்பட்டுள்ளது.

முன்பு நடைபெற்றது போல் கல்விக்குத்திடலில் இந்தியக் கலைஞர்களைக் கொண்ட கலைநிகழ்க்கிள் இடம் பெற மாட்டாது.

# GOOD BYE BALDNESS



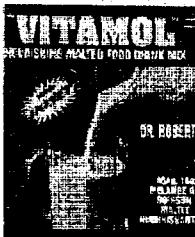
முடி உதிர்பவர்களுக்கு  
ஒரு நற்செய்தி

ஒரு சிறு குழிழ்  
உங்கள் கேசத்தை  
வளரச் செய்கிறது

பரீட்சித்துப் பரநுங்கன்  
Try First

பலர் இச்சிகிச்சை மூலம் பயன்  
அடைந்துள்ளனர்  
239 Carlton St  
Toronto, Ont  
Tel:922-0478

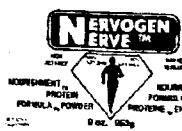
செந்ததையே தெரவு செய்யுங்கள்!  
**Dr.ROBERT VITAMOL, BETTER THAN VIVA HORLICKS**



**VITAMOL**  
NUTRITIONAL MAILED FOOD DRINK MIX  
DR. ROBERT  
MADE IN CANADA  
BY ROBERT  
FOODS LTD.  
TORONTO,  
ONTARIO,  
CANADA  
M-1422  
PROTEIN &  
VITAMINS  
& MINERALS

VITAMOL சத்துள்ளதாகவும் மிகுந்தசவையுள்ளதாகவும் இருப்பதால் விவா ஹோர்லிக்ஸை விட விட்டாமோலை பலர் விரும்புகின்றனர். விட்டாமோல் டாக்டர். ரூபேட்டினால் தயாரிக்கப் பட்ட சத்துணவுப் பானமாகும். விட்டமீன்கள், இரும்புச் சத்து, கல்சியம், தேன் கொண்ட ஒரே சத்துணவுப் பானம் இது உணவின் கால பகுதிகளுக்கும் தேவையான உணவு இது உதாரணமாக கல்சியம் எவும்புக்கு அவசியமானது, விட்டமீன்களும் இரும்புச் சத்தும் இரத்தக் குறைபாட்டைத் தடுக்க அவசியமானது, எனவே செந்ததைக் கொண்டு உங்கள் உடலுக்கு உணவளியுங்கள். ஒவ்வொரு போத்தல் விட்டாமோலிலும் அதிகம் பெறுகின்கள். தரம், அளவு, விலை என்பவற்றை ஒப்பிடுகின்கள். தரத்திலும் பெறுமதியிலும் சிறந்த விட்டாமோலைக் கேட்டு வாங்குங்கள். விட்டாமோல் குழந்தைகளுக்கும் வயதானவர்களுக்கும் பரிந்துரை செய்யப்படுகிறது.

## NERVOGEN NERVE FOOD



உடலின் கடுமையாக உழைக்கும் பகுதிகளான மூளை, சிறுநீரகம், சான், இதயம் போன்றவற்றிற்கு சிறந்தது. சன்ட்டோஜீன் விட சிறந்த புரத்தைக் கொண்டிருப்பதுடன் சவையானதும் கூட சிறந்த மன வளர்ச்சிக்கு கேட்டு வாங்குங்கள்.

அமெரிக்காவிலும், கனடாவிலும் மேற்கிந்திய

தீவுகளிலும் கிடைக்கும்.

Universal Foods & Merchandise Co,  
(416) 535-3118, Toronto, Canada



**CHATAK: CURRY EXCELLENT**  
Chatak Madras Curry Powder இன்றை நிலையில் சிறந்த கறி படிராகும். 475 வகுட காலமாக வரும் பாரம் பரியப்படி தயாரிக்கப்பட்டது. மற்ற கறி படிரகளை விடச் சிறந்தது. Chatak Meat Seasoning, Fish Seasoning, Tandoori Chicken Mix போன்றவும் கிடைக்கும்.



**DR. ROBERT'S GLUCOSE**  
குளுக் கோஸ் மரக்கறிகளிலும் பழங்களிலும் இயற்கையாகக் கிடைக்கிறது. டாக்டர் ரூபேட்டின் குளுக் கோஸ் இயற்கையான மூலப் பொருட்களிலிருந்து அதிகமாக தரத்திற்கு தூய்மைப்படுத்திப் பெறப்பட்டது இது உடனடியான சக்தித் தேவைகளுக்குரியது. முளை, இரத்தம், சால, தசைகள் போன்றவற்றிற்கு சிறந்தது பால் குடிக்கும் குழந்தைகளுக்கும் வயதானவர்களுக்கும் சிறந்தது, ஏனெனில் இது உடலினால் உடனடியாக உறுஞ்சப்படுகிறது.

அன்பளிப்புப் பொருட்கள், பொம்மைகள், இலங்கை உணவுப் பொருட்கள், மேற்குறிப்பிட்ட பொருட்கள் அனைத்திற்கும் தொடர்பு கொள்ளுங்கள்

BUDGET SUPERSAVINGS DISCOUNT  
1340 Queen st west (East of Lansdowne)  
Tel:(416) 5370394

# குர்ய க்ரஸர்ஸ் சங்கம்

## “பத்துப்பாட்டு”

### முர்த்தி

கன்டாவில் வாழும் சமுத்தமிழர்களில் பெரும்பாலுமேயார் இன்னும் “இந்தகுமதி” செய்யப்பட்ட புட்டுக்குழல்களில் அவத்துக் கொண்டிருந்தாலும் கூட, பாஸ்றைரு பகுதியில் மிகவேகமாக ஏறு டெக் பாவளையை சமுத்தமிழர் கலாச்சாரத்துள் பின்னத்துவிடும் முயற்சியும் சுலைக்காமல் நடக்கிறது. சட்டலைட் வழியாக ஜோரோப்பாவையும் அவஸ்திரேவியாவையும் தாய்நாட்டையும் விரல் நுனியில் தொலைபேரிகளால் இனித்தது போதாதன்று இப்போ தொலைக்காட்டிகளாலும் இனித்து வலையாக செய்கிறார்கள். தெள்க்கெராப் பப்ளி விசிங் முறையில் கனாத் தமிழர்கள் என்றே அதி அதிவிடே சித்தியடைந்தாயிற்று. வீட்டுக்கு வீடு அதிவேக 486 ஜ் வைத்துக்கொண்டு ‘வேர்ட் பேர்:பெக்ட் மேஸ்...’ என கம்பியூட்டர் பேக்கிறார்கள் விலையுந்த கம்பியூட்டரின் சிடி ரோம் பகுதியை தமிழ் பாட்டு கேட்க மட்டும் உபயோகிப்பவர்களும் குழந்தைகள் “மம்மி-டடி.. நின்றந்தோ...” என மழலை பேக்கிறார்கள்.

சென் ர வாரம் இவ்விசையில் வேறேர் பார்ட்தக்க புது முயற்சியும் ஆரம் பமாகியிருக்கிறது. குர்ய கிரஸ் ஆர்ட்ஸ் நிறுவனம் ஒரு கொம்பாக்ட் டிஸ்கை தமிழில் வெளியிட்டிருக்கிறார்கள். அதிலென் வி. வி.சீ.டீ. இங்குள்ள தமிழ்க் கடைகளில் ஏற்கனவே தென்னிந்திய தமிழ் சினிமா பாடல்கள் “சிடி த்துக்கொண்டு.. மன்னிக்கவும்... சிரித்துக் கொண்டு இருந்தாலும்கூட இந்த தமிழ் கொம்பாக்ட் டிஸ்கை வேறுவகையில் ஒரு சிறப்புக் கொண்டிருக்கிறது. கன்டாவாழும் சில சமுத்தமிழர்களின் கூட்டுருமுயற்சியாக புதியவரான குணர்டனம் கிரிதன் இசையாக்கத்தில் பத்துப்பாடல்களை பதித்துக்கொண்டு இது வெளியிடியிருக்கிறது. பாடல்களை பாடிய வர்களும் வாத் தியக் கலைஞர்களில் பெரும்பாலுமேயாரும் கன்டாவின் மேடைகளில் பிரசல்யம் பெற்ற சமுத்தமிழர்கள். பார்ட்டுக்குரிய புதிய முயற்சி.

எந்தப் புதிய முயற்சி பற்றியும் எழுத்தில் அபிப்பிராயங்களைப் பகிரவதில் எவருக்கும் ஆட்சேபனையிருக்காது. அதற்காக காரணமின்றி வெறுமனை பார்ட்டுக்களை மட்டும் வளி வழங்குவது மிகவும் ஆபத்தான செயல். அது சம்பந்தப்பட்டவரை ஏழாற்றுவதாகும். அதே சமயம் விமர்சனம் என்ற பெயரில் கடித்துக் குதறுவதும்

பொறுப்பற்ற செயல் இவ்விரண்டிற்குமிடையே கவனமாக நடந்து இம்முயற்சியை நோக்கும் போது. தமிழக சினிமாப்பாடல்கள் இசையமைத்தவரையும் பாடல்களை எழுதிவரையும் கடுமையாக பாதித்திருப்பதுதான் முதலில் தென்படுகிறது. தூதிவெசமாக ஈழத்தமிழருக்கென்று ஒரு தனித்துவமான பலம் வாய்ந்த வெகுஜன கலைத்தளம் இருந்ததிலை என்பது ஒரு கெப்பான உண்மையாதலால். இம்முயற்சியில் தமிழ் சினிமாச் சாயல் தென்படுவதை வழமை போல் மக்களைக் கவர எடுத்த ஜனரஞ்கக் முயற்சி என்றே கவனிக்க வேண்டியுள்ளது.

பாட்டு ஒன்று கண்கள் தினம் காலைம் விழா..” மோனகத்தில் முதல் பாடல் ஆரம்பிக்கும் போதே இசைத்தட்டின் இசைத்தொகுப்பின் தரம் பளிச் என்று தெரிகிறது. பாடல் வரிகள் சாகாணர்.. ஆனால் “ாடுக் கூ” ஜூயைடீஸ்வரின் குரல் வளம் இது வளை தெயியாதிருந்த பெரிய விடயம். மேடைகளில் கிட்டாரிஸ்டாக தெரிந்த நடா உணர்ந்து பாடும் நல்லதொரு பாட்காரகவும் ஒலிக்கிறார். புல்ளாக்குறும் குழந்து குழந்து வயிக்க வைக்கிறது. பின்னால் வரும் ஹம்மிங்குகள் மேலும் மெருகட்டுகின்றன ஆனால் கூப்பு பாடும் பாட்கி விழா .. என்பதை வவ்விளா என்று உச்சரிப்பதைத்தான் சகிக்க முடியவில்லை.

பாட்டு இரண்டு “பாட்டொன்று பாடும் பாவம்..” தமிழ் சினிமாவில் காதல் வேகத்தில் பாடும் டிப்பிக்கல் பாட்டுப்போல இசை அலையிற்று. இவ்வகைப் பாடல்களுக்கு சினிமா தரும் சிவரஞ்சனி ராக்தில் இழையும் இப்பாலை இசையமைத்த சிரிதனே தனித்துப் பாடியிருக்கிறார். நன்றாகவே பாடுகிறார்.

பாட்டு முன்று “உண்ணை பார்த்தபோது..” இது ஒரு வைப் போட்ட இசையமைப்பும் பக்கா தமிழ் சினிமாப்பாட்டோன். பாடும் கந்தின் குரல் ஞஞ்சிற்கு பால் பொருந்துகிறது. ஆனால் பாடியின் குரல் சில இடங்களில் வீக்காகி ஒவிக்கிறதே.

பாட்டு நான் கு: “கண்ணாறங்கு.. அன்புத்தாயே...” தாய்பாசம் பற்றி பாடாத தமிழ் சினிமாவா... எனுமளவுக்கு எத்தனை தாய்பாசப் பாட்டுக்களை கேட்டிருக்கிறோம். அவ்வகைப் பாடல்களிலுள்ளதை அடியொற்றி இப்பால் தாய்க்கு ஒரு தாலைடு ரித்துப் பாடுவர் யூட்சன் குசைதான். கன்டா மேடைகளில் புக்கலைப்பற்ற பாடக்களில் ஒருவர் பாடவின் இடையே ஒலிக்கும் பிற்குரல்கள் இரண்டும் மேலும் மெருகட்டுகின்றன.

பாட்டு ஜந்து: “நீரோடையில் நீந்தும்.. மீனே..” ஆபோரி ராக்தில் வருகிறது இப்பால் முன்பு இல்லை வாடினாலி ஒலிபரப்பிய ஈழத்துப்பாடல்களை அச்சாக ஞாபகப்படுத்துகிறது. இப்பாலைக்கான இசையமைப்பு பாடியவர்களின் திறமை பெரிதாக எடுப்பவில்லை. பின்னால் வரும் ஹம்மிங் குரல் (நடாஜூயதேவனே?) மீண்டும் தூக்கிவிடுகிறது.

பாட்டு ஆரை “விடியாத இரவோடு.. இதைப்பற்றி இப்படி எழுத சிரமாக இருக்கிறது. ஆனாலும் எழுதத்தான் வேண்டும். இந்த வகைத் தொகுப்பில் இப்படிப்பட்ட ஒரு இயக்கப்பாணிப் பாட்டை எதற்குத் தொகுக்க வேண்டும்?

28ம் பக்கம் பார்க்க..

இங்கிலாந்து தனது காலனித்து வத்தால் ஆங்கிலத்தை உலகமொழி யாக்கியது. அமெரிக்கா நவ காலனித்துவத்தால் டோலரை உலக நாணயமாக்கியது. இந்த இரண்டிலும் தமிழ்களுக்கு மோகம் அதிகம். அதிலும் ஆங்கிலத்தில் அப்படி ஒரு பிடிப்பு. முன்றும் வகுப்பிலிருந்து கணாவில் வெல்பெயர் எடுக்கும்வரை படிக்கப்படுகின்ற ஒரே விடயம் ஆங்கிலம். கனடா வருவதற்காக முன்று மாதத்தில் ஜூயிரடம் படித்தது முதல் முப்பது வருசமாக படிப்பவர்கள் வரை தமிழர்கள் ஆங்கிலருந்து அறுபது வரை உண்டு. இங்கே வந்தாலும் ELS எனப்படும் ஆங்கிலத்தை இரண்டாவது மேற்கொக்க கொண்டவர்களின் வகுப்புகளுக்கு சென்றும். அங்கு அரைத்த மாவையே அரைப்பதுண்டு. சில மாநங்களுக்கு முன் என்பால்ய நண்பஜும் என்னேரு மாங்காய் எவிவதிலிருந்து வீதிவலம் வருவது வரை ஒன்றுக் கிருந்த ரவி மாஸ்டர் சமீபத்தில் கனடா வந்திருந்தான். தனது வருங்கால மனைவியால் ஸ்போன்சர் செய்யப்பட்டு (கம்பந்தப்பட்டவர்களின் கவனத்திற்காக மட்டும்) தாயகத்தில் எனது தொடரங்க் கண்டு என்னுடன் தொடர்பு கொண்ட போது. அந்த நாள் ஞாபகம் நென்றிலே தோன்றிய பின்னர். தாயகத்திற்கு ஏதாவது எழுத வேண்டும் என்று கேட்டுக் கொண்டீர். அந்த நாட்களில் எங்கள் காதல் கடிதங்களில் எழுதப்பட்ட அனைத்து ஆங்கில வார்த்தைகளும் இவனது அங்கீகாத்தின் பின்னரே வெளியிடப்பட்டன. இதனால் சாதாரண பாவளையில் உள்ள ஆங்கிலம் பற்றி அவ்வப்போது எழுதுவதாகக் கூறிக் கொண்டு வள்ளன். இதில் பல விடயங்கள் உங்களுக்குத் தெரிந்திருக்கும். (இத்தனை வருஷம் வேறு படிக்கிறீங்க!) இருந்தாலும் சில துறைக்கு ரகமான சங்கதிகள் இதில் வரும் ஒரு பாத்திப்பத்தின் அடிப்படையானதும் அல்ல. குழுதம் தானுக்குகளைப் படிக்கின்ற போது மனதில் நிற்பதைப் போன்றே இவையும் மனதில் நிற்கக் கூடும். இதைப் படிப்பதற்கு வெல்பெயர் எடுக்க வேண்டும் என்ற விதிமுறைகள் எதுவும் கிண்யாது. கியூறியியல் ஜி.

## ஆந்மீருந்து அறுபது வரை! “ஒரு” மூன்று மாச மீவகாரம்

### மாஸ் டர் ரஸ்

குறிக்கப் பயணபடும் என்றும் எட்டாம் வகுப்பைத் தாண்டியிருந்தால் தெரிந்திருப்பிரக்கள். ஆனால் இந்த விதிகளைத் தெரிந்திருக்கும் பலருக்கு இதற்கான விதிவிலக்குகள் தெரிவதில்லை. உண்மையில் ஆங்கிலத்தில் a/an பயன்பாடு பெயர்க் கொல்லின் முதல் எழுத்தில் அல்ல. அதன் கத்தத்திலேயே தங்கியிருக்கிறது. உயிர் எழுத்துக்களில் தொங்கினும் University என்ற கொல்லின் முன்னால் இதன் பாவிக்கப்படுகிறது. காணம் இது யூனிவேசிப்பி என்று உக்கரிக்கப்படுகிறது. இதைப் போலவே European என்பதுவும் யூரோப்பியன் என்று உக்கரிக்கப்படுவதால் இதன் பாவிக்கப்படும். One dollar COIN என்பதிலும் வண் என்ற உக்கரிப்பு இருப்பதால் இதன் பயன்படும்.

#### அந்துடன்

மெய்யெழுத்துக்களில் தொங்கும் பெயர்க் கொற்களின் முன்னாலும். அந்த மெய்யெழுத்துக்களின் உக்கரிப்பு உயிர் தன்மை கொண்டிருந்தால் அவற்றின் முன்னால் ஓபி பாவிக்கப்படுகிறது. Hour, Honorable person, Hotel (இது சமயங்களில் ஒட்டு என்று உக்கரிக்கப்படுவதால்) இவற்றின் முன்னால் ஒரு என்ற கருத்தை தர ஓபி பயன்படும்.

#### ★ போன்றே குபக்கத்தில் இருத்த வேண்டிய இன்னென்று— இந்த ஒரு, ஓர் எல்லாம் எண்ணப்படக் கூடிய பெயர்க் கொற்களின் முன்னால் தான் பயன்படும். advice, news, information, furniture

போன்ற ஒருமையாக இருந்த போதும் இவை எண்ணப்பட முடியாததால் இவற்றின் முன் a/an பாவிக்கப்படுவதில்லை.

கிழக்கே போய் காத்திருந்தேன்  
நீ வரவில்லை  
மேற்கே போய் காத்திருந்தேன்  
நீ ஏன் வரவில்லை  
துயிலின்றி நான் துடித்தால்  
கதைசொல்லி நீ கண்ணுறங்கி  
போவாய்.....

அமைதியான இரவுகளில்  
உன் தாஸாட்டில் மலர்களும் உறங்கிவிடுமே  
உன்னையே சுற்றி சுற்றி வந்தேன் அன்று  
சின்னவன் என்பதாவா?  
இன்று சிதைந்துபோன தேசத்தில்  
எப்படி நியும் தனித்தவளாய்

இரவு வெளிச்சத்தை நெசவு செய்ய  
உன் கருப்பு கூந்தல்களிலும்  
வெள்ளி கம்பிகள் நெய்யப்பட்டிருக்குமோ?  
நான் நீந்தி திரிந்த நதியில் தான்  
இன்னும் நீ நீராடுகின்றுயோ?  
ஒரத்தில் நராடிவிட்டு திரும்பி விடு  
வெள்ளம் என்றால் பயப்படுவாயே!  
எப்படி தனிமையாய் .....

நீ வளர்த்த பெரிய சிவப்பு சேவல்  
செத்துப் போய்விட்டா?  
அது கூவினால் தானே  
அதிகாலையில் நீ எழும்புவாய்?  
அது செத்துப் போனால் எப்படி உன்னால்  
அதிகாலையில் எழும்ப முடியும்....  
என்னை பிரிந்த உன்னால் வாழ முடியும்  
என்றால் அந்த சேவல் செத்துப் போனால்  
உன்னால் எழும்ப முடியாதா என்ன?

இங்கே ஆகாய தேவதைகள்  
நித்தமும் சேலைகளை சலவைசெய்வதால்  
இந்த புமியில் சோப்பு தூர்கள்..

என் வீட்டு பல்களியில்  
ஒரு தாய்புறு கூடு கட்டியிருக்கின்றது..  
அசிங்கப்படுத்திவிடும் விரட்டிவிடுங்கோ  
பக்கத்து வீட்டு பெண் சொன்னாள்  
அதற்கு தீவி போடுகின்றேன்  
குஞ்சகள் எல்லாம் எங்கோ  
பறந்து போயிருக்க வேண்டும்...  
அந்த தாய்புறு தனித்து நிற்கின்ற  
போதெல்லாம் உன் நினைவு  
என் நெஞ்சுசை ஏரிக்கும் .....

இப்போது அந்த புறு  
என் வீட்டுக்குள் கூட  
வந்து உலாவி திரியும்....  
ஆனால் நீ .....

ஜி. மொனிக்கா

## கரதல் கனவுகள்

கனவுகள் தான் காதல் என்று  
காதலித்தோர் சொன்னதுண்டு  
கனவர்கள் தான் காதல் என்று  
கனவே நான் இன்று கண்டு கொண்டேன் எம்  
காதல் காவியத்தில் நம்  
கனவரின் முத்திரைகள்  
காலத்தால் அழிந்திடுமோ? நம்  
காதல்தான் கரை புரண்டு போயிடுமோ?  
ஆண்டியும் ஒரு நாள் பூழிக்கே சொந்தமாடி  
அரசனும் ஒரு நாள் பூழிக்கே சொந்தமாடி  
அன்பே நீ மட்டும் என்றும்  
எனக்கே சொந்தமாடி

கே. சுதந்

## அரசுவகுகளை தேடு!

ஆழ்கிழந்த எனது தேசத்திற்கு  
நான் வருகிறேன்  
என்று சொல்லுங்கள்

பிரதூ உரிமை இழந்தவள் நான்  
சொந்த நாட்டின் அகதி  
என் அடிக்கூடுகள் பழுதிகளைப்பிய  
அந்த செம்மண்ணில் புதைத்து வைக்கப்பட்டுள்ளது  
இனிய வசந்த காலங்கள்  
பழைய டயரிபோல்  
மியூட்டரி வாசல்களிலும் குறுக்குவீதிகளிலும்  
சிந்திக்கிடக்கின்றது.

நான் திரும்பி வருகிறேன்  
என் தேசத்து காற்றுடன்  
நான் அகதியாய் அலைந்தக்கை  
சொல்லி அழுவதற்கு  
அன்னியர்களால் நான் இழந்த  
அடையாள இழப்புகளை  
சொல்லி ஆறுவதற்கும்.....

கோவில்மடத்திலும் குளத்துக்ட்டிலும்  
அன்று தொலைத்த ஒற்றைக்கால் கொலுசும்  
பழைய கதைப்புத்தகத்தையும் தேடி  
நான் வருகின்றேன்  
பூவரச இலையில் புல்லாங்குழல் செய்து  
யாரும் வராத நேரம் ஊதிப்பார்க்க  
நான் அங்கே வருகின்றேன்

ஆழ்கிழந்த என் தேசத்திற்கு  
சொல்லுங்கள்  
நான் வருகிறேன் என்று

பாமதி

## கனடர் தரகர்

வேட்டியில்லை குடையுமில்லை  
பையுமில்லை நடையுமில்லை  
கோட்டினிலே புகுந்துகொண்டு  
கேள்விகளும் கேட்டிடுவர்

நாட்டினிலே வீடுவீடாய்  
நாட்கணக்காய் அலைந்தவரோ  
வீட்டினிலே யிருந்துகொண்டு  
தொலைபேசியிலே முடித்திடுவார்

காலையில் தொலைபேசியிலே  
கோவிலிலே பொன்னுவன்பார்  
மாலைபதில் வேண்டுமென்பார்  
மறுகணமே காசுமென்பார்

எடுத்தவுடன் பொருத்தமென்பார்  
எதுவும்செய்யத் துணிந்திடுவார்  
அடுத்ததொருவர் தலையிடினில்  
அடுத்தகணம் கைவிடுவார்.

கந்த வாரணன்

விரசம் என  
கருதப்பட்டவற்றைக் கூட  
விரசம் தோன்றுமல்  
நனினமாய் படமாக்கினார்  
மண்மத வீலையை முக்கியமாய்  
குறிப்பிடவேண்டும். மேலும்  
ஒரு ஆண் பெண் முன்னால்  
தன் ஆடைகளை களைவது  
போல் அபிநிபிப்பதாய் அவள்  
ஒரு தமிழிச் சியில் ஒரு காட்சி  
வரும். புன்னகை மன்னனில்  
முத்தக்காட்சி. அவரது பல  
படங்களில் காண்பிக்கப்படும்  
படுக்கை அறைக் காட்சிகள்  
கூட தனிக்கைக்கும் தப்பி  
வந்தன.

பாலசந்தர் வகைங்களிலும் பல புதிய அனுகு முறையைக் கையாண்டார். நீர்க்குழியில் எதிர்நீச்கல், நவக்கிரகங்கள் போன்ற படங்களில் மனிக் கட்டை வைத்து புதுத்துவங்களை சொன்னார். இது போல் இரு கோடுகளில் ஒரு கட்டம் நாயகன் அலுவலக FILE ஜத் தொலைத் தவர். நாயகியோ அந்நாயகனுல் வஞ்சிக்கப்பட்டவர் ஆனால் நாயகனின் அலுவலகப் புதுமுகவர் இச்குழிநிலையில் நாயகின்படம் நாயகி சொல்வார் நீங்கள் FILE ஜத் தொலைத்து விட்டிகள் அது LIFE கோர்ந்து! கவனமாகப் பாருகாக்க வேண்டியது. இரண்டுக்கும் எவ்வளவு ஒற்றுமை இருக்கிறது. எழுத்துக்கள் தான் முன்னே, பின்னே மாறி இருந்தாலும் இரண்டிலும் ஒரே எழுத்துகள் தான் வருகிறது! என வரும் வசனம் பலராஜம் இன நூம் பாராட்டப்படுகிறது. அதுமட்டுமல்லாமல் சிலேடையில் புதுப்பாணியில் வசனம் எழுதியதுடன் காட்சியையும் அமைத்தார்.

ஒரு திரைப் படத் தின் உச்சக்கட்டம் அத்திரைப்பிடம் மீதான ரசிகர்களின் தாக்கத்தை தீர்மானிக்கும் மிக முக்கியமான பாகம். கூடுதலாக இது சொற்பட நேர காட்சியாகவே அமையும். இவ்விடத்திலும் பாலசந்தர் ஒரு காட்சிகளை செய்தார். ....படம் தாமஸா நெஞ்சம். இப்படத்தின் உச்சக்கட்டம் முன்று படக்கருள்ளில் கொண்டன. அதாவது முப்பத்தெந்து தொடக்கம் நாற்பது நிமிங்கள் இத்தகைய நீளமான உச்சக்கட்டத் தில் ரசிகர்களை இருக்கையின் நூலியில் வைத்திருப்பது என்பது பெரும் சவால்தான். இதை பாலசந்தர் செய்து காட்டினார்.

இதை விட அவள் ஒரு தொடர்க்கையில் வசனமே இல்லாத உச்சக்கட்டம் அழர்வாரங்களில் பாடல் தான் உச்சக்கட்டம். நான் அவளில்லையில்

## ஒரு சீம்மாசனாந்தன் கூட்சும் பாலசுசந்தரின் சீனிமா யுகம்

### அரூர்

அரௌமிட உச்சக்கட்டம் நூல்வேலியில் உருவகத் தில் உச்சக்கட்டம். ஜவள் ஸிவியா, காவியத் தலைவர், இருகோடுகள், போன்ற படங்களில் கூட உச்சக்கட்டங்கள் ரசிகர்களிடம் பெரிதும் படப் படப்பை தோற் றுவித்தன. இவ்விடத்தில் இன் ஜென்றையும் குறிப்பிடால் தகும் என நினைக்கின்றேன். அக்கமில்லை அக்கமில்லை என்ற பட உச்சக்கட்டமே ராஜீவ் காந்தியின் கொலைக் கான பாணியை தொகுப்பாளர்கள் பெற்ற கூடுதல் அனுமதியோ தெரியாது. பாலசந்தரது முன் ஜெய படங்களில் எல்லா தொழில்நுட்பமும் (கமரா) உப்பட பாலசந் தர் தீர்மானித் தபடியே மற்றவர்களால் அமைக்கப்படும்திதனால் சில தொழில் நுட்பகளைக்கூர்கள் தமக்கு கதந் திரம் இவ்லையே என ஆதங்கப்பட்டதும் உண்டு - இவ்கள் பாலசந்தரைப் பிரிந்த பின் எதையும் சாதிக்கவும் இல்லை.

நகைக்கவை தமிழ் படங்களில் இன்றியமையாததாகவே இன்றும் கருதப் படுகின்றது. ஆனாலும் நகைக்கவைக்காகவே படம் எடுத்தவர் குறைவே. இதில் பாலசந்தரும் அடக்கம் ஆனாலும் முழுஞ் சாதகச் சுவைக் கும் நல் வகுப்புகளுக்கே சொன்னவர்கள் பாலசந்தரே. இதற்கு நல்ல சாட்சி பாமா விழுயம். இப்படம் ஏக்காலத்தில் தயாரிக்கப்பட்ட மேஜர் சந்திரகாந்தை விட பெரும் வரவேற்றபை பெற்றது. பொய்க்கால் குதிரை எஜும் படம் பாலசந்தரது கய விருப்புக்காக நாடகத் திலிருந்து தினரவடிவானது. இதுவும் நல்ல ஒரு நகைக்கவை படம் பாலசந்தர் ஜெய படங்களிலும் நகைக்கவையே புதிய பாணியில் தருபவர். இதற்கு நல்ல உதாரணம் புது புது அரித்தங்களில் ஜெகாஜி தான் இல்லை என பொய் சொல்லி விடச் சொல்வதுடன் தன் அபிநியத்தை தொலைபேசியில் அறிவிக்கவும் சொல்லி அபிநியப்பது. முன் பெல்லாம் பாலசந்தர் கதையை ஆக் கிக் கொண் டி தினருக்கைத்தில் வசனத்தில் நல்ல

விடயங்களைச் சொல்லிவைவத்தார். ஆனால் இப்போதோ சொல்ல வேண்டிய நல்ல விடயங்களை வைத்துக் கொண்டு நினைக்கத்தையை. கதையை வைன்றுது கொள்கின்றார். இதனுட்பொதும் தறவோதைய பாலசந்தர் படங்கள் முன்னேய பாலசந்தர் படங்களின் கவரஷ்யத்திலிருப்பதில்லை.

பாலசந்தரின் கதாபாத்திரங்கள் பல தன்மையானதையும் அமைந்திருக்கின்றது. ஆனால் ஒவ்வொன்றும் ஏனையோர் படைக் கும் கதாபாத்திர தன்மையிலிருந்தும் வேறுபடும். உதாணத்திற்கு அனுபவி ராஜ அனுபவி எனும் படத்தில் நாகேக்கு இரட்டை வேடம் ஆனால் ஜூப் ஜிருவூட்டக்கையும் மீசையைக் கொண்டோ தலைமுடியைக் கொண்டோ அல்லது பல்லைக் கொண்டோ வேறுபடுத்தாமல் ஒரு வீராமத்து பாலை பேசும் இடது கை வழக்கமானவர் மற்றவர் நகரவாசி வலது கை வழக்கமானவர் நில்லு மூல்லில் ரஜுனிக்கு உண்மையான இரட்டை வேடம் அல்ல. இரட்டை வேடம் என்றும் பாத்திரம் இது ரசிகர்களுக்கும் காப்பட்படுகின்றது. இதில் மீசையே வேறுபாட்டங்காக நாயகன் தெரிந்தெடுப்பது போன்ற கதை இதுவும் ஒரு நல்ல நாகக்கைவை படம். காலியத்தலைவியில் மகனும் தாயுமான இரட்டை பெண் வேடங்களில் செள்கார் ஜூன்கி ஜிப்படி ஜிர்ட்டெட் செய்தங்களையே வேறுபடுத்தினார்.

தன் ணீர் தன் ணீர்... அக்கிராமத்து பேசுக் கை வழக்கிலே வசனம் எழுதப்பட்டிருந்தது. அதேபோல் அச்சமில் லை அச்சமில் லையில் திருநெல்வேலி பேசுக் கை வழக்கிலே வசனம் எழுதப்பட்டிருந்தது. அனுபவி ராஜா அனுபவி, பட்டின பிரவேசம் பேன்றனவோ அவ்வாறோ. ஆனால் அவை ஜிர்ச்சிதூம் நக்குத்துறைக் கலந்துள்ளது.

கிராமத்து படம் பாலசந்தர் தரமுடியாது என்பதை தன் ணீர் தன்னீர். அச்சமில்லை அச்சமில்லை பட்டின பிரவேசம். தப்பு தாளங்கள் (சேவில் எடுக்கப்பட்டது) அரங்கேற்றம் என்பன முறியடித்தன. தப்புதாளங்களில் விபச்சாரி வீட்டு கண்ணுடியில் மீன்ஞும் வருக என்று இருப்பதும் எல்லாம் முடிந்ததும் எல்லாரும் கண்ணுடியைப் பற்றுக்கொள்வார்கள் நானே அதுதானே கண்ணுடியில்..... எனும் காட்சி இன்னும் என மனதில் உள்ளது.

குறியீட்டுப் பாணியில் உருவக்கை அறிமுகன் கெய்தார் அதாவது நீக்குமிழி படத்தில் ஆடி அடங்கும் வாற்க்கையைப் பாலில் பின்னை இசை வரும் ஒரு கட்டும் கொண்டு வேறுபடுத்தினார்.

ஒரு குடி தண்ணீர் குழாயருகில் நாகேஷ் தண்ணீர் குடிக்கும் நோக்கில் தன் மேலங்கியின் கைகளை மடித்து. நீள்க் கால்கட்டையையும் மடித்து விட்டு தண்ணீர் குடிப்பதற்கு குழாயைத் திறந்தால் நீர் துளியாய் மட்டும் விழும். அதாவது வாற்க்கை என்பது ஏதோ உண்மையை இருக்கப் போறிது என்று எண்ணியைத் தூயத்தங்கள் கெய்கையில் எல்லாம் அறிப்பாய் ஏமாற்றமாய் போய்விழும். படத்தின் கதைக் கருவும் இதுவே இப்படி பல படங்களில் பல உருவங்களை அவர் கொடுத்திருப்பினும் சிலதில் மிகச் சிறப் பாய் அமைந்திருக்கற்று. இதற்கு இன்னும் ஒரு உதாணம் நில்ல நிஜமாகிறது படத்தில் அனுமந்து ஏதோ கறபணையில் இருக்கையில் ஷோபா பழைய சோங்கை அவனுக்காக வைத்து விட்டுப் போவார். கறபணையில் அனுமந்து மிதக்கையில் அச்சோற்றை நூய் சாப்பிட்டுவிழும் இதேபோல் பின்பு அனுமந்தால் நேசிக்கப்படும் ஷோபா சர்த்பாயுவிடம் தன்னை அர்ப்பணிக்கக் கம்மதிக்கிறுள் ஜின்னெலு காட்சியில் அனுமந்து ஷோபாவுக்கு வேர்க்கடலை (க்கான்) வாய்கி வருகிறார். அதை ஷோபாவிடம் கையளித்ததும் கச்சான் கை மாறுகிறது. அதை சாப்பிட்டு முடித்ததும் கச்சான் க்காதுகளை அள்ளிக் கொள்ளும்படி அனுமந்து பணிக்கப்படுகிறார். தன் தேள் துண்டில் அவற்றை அனுமந்து அள்ளிக் கொள்கிறார். இப்படத்தின் கதையும் அதேதான். சர்த்பாயுவால் ஏமாற் றப்பட்ட ஷோபாவை அனுமந்தான் வீடு கொடுத்து பாதுகாப்பும் கொடுக்கிறார். இப்படி பலவாறு குறியீட்டு உத்திகளைக் கையாண்ட பாலசந்தர் தலையாட்டும் பொய்யாகவைக் கொண்டுப் பைத்தனையை நகர்த்திக் காண்பித்தார். நினைத்தாலே இனிக்கும் படத்தில் ஞோய்க்காக தூரத்தும் ஒரு உருக்கண்டு கொள்ளுமுடியாத உருவத்தை உருவகப்படுத்தினார்.

இதேபோல் காட்சியிலும் சில சிறு உத்திகளை புதுமையை கெய்தார். எதிரொலியில் வாய் போகத் பின்னையின் நினைவை நெகற்றில் இல் காட்சினார்.

**தப்புதாளங்களில் விபச்சாரி வீட்டு கண்ணுடியில் மீன்ஞும் வருக என்று இருப்பதும் எல்லாம் முடிந்ததும் எல்லாரும் கண்ணுடியைப் பார்த்துக்கொள்வார்கள் தானே அதுதானே கண்ணுடியில்..... எனும் காட்சி இன்னும் என மனதில் உள்ளது.**

தப்புதாளங்களில் விபச்சாரி வீட்டு கண்ணுடியில் மீன்ஞும் வருக என்று இருப்பதும் எல்லாம் முடிந்ததும் எல்லாரும் கண்ணுடியைப் பார்த்துக்கொள்வார்கள் தானே அதுதானே கண்ணுடியில்..... எனும் காட்சி இன்னும் என மனதில் உள்ளது.

சொல்லத்தான் நினைக்கிறேனில் மின்சாரம் துண்டிக்கப்பட்ட ஒரு காட்சியை வெறும் பேச்க்க குலகஞ்சுடன் மட்டும் ஒரு நிமிடம் இருட்டாகவே காட்சினார். இப்படிப் பல கவர்ச் சியை முக்கியத்துவப்படுத்தி கதாநாயகியை அறிமுகப்படுத்தப்பட்ட காலத்தில் துணிந்து கவர்ச் சி இல்லாவிடினும் நிறைமக்கு முக்கியத்துவம் கொடுத்தார். இதனால் கஜாதா ஷோபா, சரிதா, விஜுயா போன்றேர் அறிமுகப்படுத்தப்பட்டனர். நாட்சிய நடிகை ஆலம் கூட முக்கிய பாத்திரத்தில் நடிக்கக்கூடியதாயிருந்தது. பலரும் பாடல் காட்சிக்காக பல வட்சங்களில் ஒரு பாப்பட்ட நூத்திஸு புதுமை கருதி பாஸ் விஜுயத்தில் நாகேஷ் கவரில் உத்தரத்தில் நடப்பது போல் கட்ட செற் அமைந்துக் கொண்டவர் பாலசந்தரே.

விரசம் என கருதப்பட்வற்றைக் கூட விரசம் தோன்றுமல் நவினமாய் படமாக்கினார் மன்மத லீலையை முக்கியமாக் குறிப்பிடவேண்டும் மேலும் ஒரு ஆண் பெண் முன்னும் தன் ஆடைகளை களைவது போல் அபிநிப்பதாய் அவள் ஒரு தமிழ்ச்சியில் ஒரு காட்சி வரும். புன்னைக் காண்னில் முத்தக்காட்சி அவரது பல படங்களில் காண்பிக்கப்படும் படுக்கை அறைக் காட்சிகள் கூட தணிக்கைக்கும் தப்பி வந்தன. பாலசந்தர் பின்னேட்டக் காட்சிகளை பல படங்கள் பயன்படுத்தினார். மன்மத லீலையில் குதிரை பின்னால் போவது. நினைத்தாலே இனிக்கும் படத்தைக் காலிக்கையில் புதை பின்னேட்க நகருவது. சொல்லத்தான் நினைக்கிறேன் படத்தில் நாயகிகளின் ஆசைகள் நிராசயான பொழுது சாம்பிராணிப்புகை. பொங்கும் பால் என்பன மீள உட்கீகிக்கப்படும்.

இப்படி பாலசந்தர் நிறைமகள் தரவுபடுத்தப்படாஸ் அவை சங்கிலியாய் நினை. என் மனதில் கவுகொள்வை மட்டும் இங்கே கொடுக்க முடிந்தது. இவை மட்டுமல்ல அவரது நிறைமகள். இன்னும் யாராருக்கோ இதைவிட வேறு பாதிப்புகள் ஏற்பட்டிருக்கலாம். நிரைப் படங்கள் பொழுதை மட்டும் போக்காமல் பல அரிய விடயங்களைக் கொண்டுப் போன்றை இதை பாலசந்தர் படத்தில் கொடுக்க முடிந்தது. அது இன்னேலு சமயம். இது சிம்மாசனத்துக்கு சாமரம் வீகம் முயற்சியல்ல. ஏனையில் அதைக் கொடுத்து வரப்போகிறது?

# வெள்கள்



மேசன் கரண்டி, மட்டக்கோல், நீர்க்குழியில் மட்டம் தூக்குக் குண்டு போன்ற தொழிற்சாலைகளை உற்பையால் கற்றி பின் கரியில் கட்டிய, நாகரத்தினத்தோடு ஒரு பட்டாஸம் விரைந் து கொண்டிருந்தது. பின்னுலே அவனும் களையும் ஒரு சைக்கிளில் வந்தார்கள். இளைங்காலை நேரம் இதுமாகவிருந்தது. கடற்கரையோடு கிடந்த அந்த கல்ழுண்டாய் ரோட் ஒவ்வொரு குறிப் பிட்ட பகுதிகளை கடக்க ஒவ்வொருச் சூழலாகவிருந்தது. நவாவு ரோட்டை கடக்கும் வரையில் கடல் நீர் காய்ந்த-- மணம்.

மாட்டோழும்களையை அண்மிக்க வயல்வெளியில் தவழ்ந்து வந்த தூய்மையான காற்று, எதிர்த்தாற்போல் இந்த தென்னை மரங்களுடன் கூடிய குடியிருப்பிலிருந்து தவழ்ந்த சீதாத் தென்றல் கடலோடு அண்டிய ரோட்டுப்பகுதியில் (காக்கை தீவடியில்) மன் மணம் கடக்க. நாவாந்துறை குப்பை மேடுகளின் அழிய மணம். அதை சம்பந்தி தகரம், சாக்குகள் அடைப்புகள் செய்து, வேய்ந்த உயரம் குறைய சீரிய குடிசைகள் 4-5 குடும்பங்கள் வாழ்கிறார்கள். அந்த காலையிலேயும் ராத்திரி கடைசியாக கொட்டிய குப்பைகளை அவர்களின் பின்னைகள் கிளிக் கொண்டிருந்தார்கள்.

ஆண்டவன் படைப்பில் எத்தனை மனிதர்கள்? கிளிக்கு அளவுக்கு மிஞ்சிய பணம், பலருக்கு, சமூகவியாதிகள், ஏழைகளுக்கு, பசியோடு கூடிய ககாதாமற்ற வாழ்க்கை விபச்சாரம் கிறிவுகள் எல்லாம் பசிக்கு முன்னால் தூாகி போய் விப்ப நிலையில் இந்த மக்கள். ஆனால், மற்றவர்களிடமில்லாத சந்தோசம் அங்கே நிலவுமோ?

இப்படி நினைத்துக் கொண்டு வந்தான்.

ஒய்வு 4.00 மணியிற்கு வேலையை நிறுத்தினார்கள்.

குளித்து வெளிக் கிட்ட போது அச்தியாகவிருந்தது.

தினக் கூலி முறைப்படி வேலை எடுத்ததால் நாகரத்தினம் அன்றைய கணக்கை எழுதிக் கொடுத்து விட்டு வந்தார்.

அவர்களுடைய கூலி 50 ரூபா.

அவர்க்கு 15 ரூபா போக 35 கையில் கிணக்கும் ஒவ்வொருவரும் அவ்வளே பெற்றார்கள். பொதுவான தொழில் முறை.

உபகரண வாடகை பல்வேறு செலவு கடுக்கு அந்த 15 எங்கெப்பட்டது. சமயங்களில் அப்பணம் உபரியாக அமையும்.

பணக் காரண மேஜும் பணக்காரனுவான் என்பது ஜதிகம். சிறு பணக்காரன் கூடத்தான்.

கரேஷ் ஜூபி மாமா வீட்டபோய் ரிவி பார்த்துக் கொண்டிருந்தான். வகுப்பில் நலினி சிறிது கோவுடன் வீற்றிருந்தாள். முகத்தில் களை கூடியிருந்து நண்பரிகளுக்கிணையில் கவகவப்பு நிலவியது.

"P.T. நேரத்திலே அவளோடு எப்படியும் கதைத்து விடு" என்று பாயு களேஷிடம் கொண்டன்.

முத்தனை நம்பினாலும், அவனும் சம்பந்தப்பட்டவள். அவனுடனும் கதைக்காத வரையில் வதந்திகள் தெவிறு மாட்டாது. ஒரு பெடியலுக்கு பெட்டையிலே ஆகை ஏற்படுவது இயற்கை. சாதியும், சமயமும் குற்றப்பத்தினை வாசித்தாலும் கூட அதை தவறென்று கொல்ல முடியாது. P.T. பாமிருந்து 4 வது பா நேரத்திலே எதை? எப்படி? கேட்கிறது என்று முளையை உடைத்துக் கொண்டிருந்ததால் கரேஷ் வின்ஞான ரிச்கர் கேட்ட கேள்விக்கு பதில் சிவிர கொல்லத் தவறினான். ஏக்க வாங்கிக் கொண்டான். வெளியில் நிறுத்தி விட்டதால் நோட்ஸ் எழுத முடியாமல் போய்விட்டது.

நாளோக்கு 'பாட்டை' வைக்கப் போவதாக வேறு பயமுறுத்திவிட்டுப் போனார்.

P.T. பாத்திற்கு வகுப்பு கலைந்து போயிருந்தது ஆண்கள் பிரிவு கிளிக்கெட்டில் ஈடுபட்டது. அவனும் பாடுவும் கரேஷிலே பொறுப்பை விட்டு விட்டார்கள். பெண்கள் பிரிவு பெரிய பாலை நிழலிலே கிளித்தட்டு விளையாடிக் கொண்டிருந்தால் நலினி வேரிப்பகுதியில் அமர்ந்து பார்த்துக் கொண்டிருந்தான்.

அவள் மனதில் புதிதாக என்னென்ன கடல்புத்துரை

28ம் பக்கம் பார்க்க..

## கடல்புத்துரை

## இருத்தலியல் விசாரணைகள்

கூட்டு ஆர்ப்பாட்டம், கூட்டற் ற  
ஆர்ப்பாட்டங்கள் என நாம்  
ஆர்ப்பாட்டங்களைப் பிரிக்கலாம்.  
ஆர்ப்பாட்டம் என இருக்க  
வேண்டியது, ஆர்ப்பாட்டங்கள்  
என்ற நிலைக்குத் தள்ளப்  
பட்டமையே உலக சமூகக்  
குழுக்களினது ஒருங்கிணைப்  
பிற்கான அடிப்படைத் தடை  
என்பதுள்ள அபிப்பிராயம். இனம்,  
மதம், மொழி போன்றன உலகம்  
தழுவிய ஒரு மனித கலாசாரத்தின்  
வளர்ச்சிக்குத் தடையாக இருக்கும்  
வகையிலேயே அதிகார  
பீடங்களினால் பயன் படுத்தப்பட்டு  
வந்துள்ளன. இனங்களினதும்,  
மதங்களினதும், மொழிகளினதும்  
வரலாறுகள் பற்றிய தேடல் ஓர்  
கலாசாரப் பெறுமானத்தை  
உள்வாங்கும் பக்குவ நிலையை  
மனிதர்கள் அடைவதற்கு அதிகார  
பீடங்கள் ஒருபோதுமே  
சம்பந்தத்தில்லை.. யூதர்களினால்,  
அதிகாரத்தைப் பயன் படுத்தி,  
விவிலிய வேதத்தின் பழைய  
ஏற்பாட்டைக் காட்டி, இந்த  
நவாலகில், பாலஸ்தீனியர்களின்  
நிலத்தைப் பறித்து இஸ்ரேல் எனும்  
தேசத்தை ஒருவாக்கவும்,  
பாலைவனத்தைச் சோலை  
வனமாக்கவும் மட்டுமே முடிந்தது..  
யூத அரசு இனங்களுக்கிடையே  
இந்தத் தேசத்தின் ஜனனம்  
தொடர்பாக நாட்டப்பட்ட  
காழ்ப்புனர்ச்சியை களைந்தெரிய  
முடிந்ததா? யூதர்கள் வாழ்வதற்கு  
ஒரு தேசம் இருக்க வேண்டியது  
எவ்வளவு அவசியமோ, அதுபோல  
பாலஸ்தீனியர்கள் வாழ்வதற்கும்  
ஒர் தேசம் இருக்க வேண்டியதென் பது அவசியமே.  
யூத பாலஸ்தீனிய நல்லுறவை  
விரும்பும் இஸ்ரேலிய சிறு  
குழுக்களினது ஆர்ப்பாட்டங்கள்  
திட்டமிட்ட முறையில் அங்கே  
நசக்கப்பட்டு வருகின்றன  
என்பவை எமக்கு மறைக்கப்பட்டே  
வருகின்றன. இதுபோன்ற பல  
உதாரணங்கள் உலகம் முழுவதும்

## ஆர்ப்பாட்டங்கள், கொடுங்கள், புரட்சிகள் கௌந்தி

விதைக்கப்பட்டுள்ளன. சிறு  
குழுக்களினது ஆர்ப்பாட்டங்களைப்  
பலவீனமாக்கும் அனைத்து  
அதிகாரமும் பெரும் குழுக்களிடம்  
உள்ளன. இந்தப் பெரும் குழுக்கள்  
உலகினைத் தனது கைக்குள்  
வைத்திருக்கிறது; தான்  
விரும்பியபடி ஆட்டவும் ஆயுத  
உற்பத்தி துறை தொழில் நுட்ப  
ரீதியாகக் கண்ட வெற்றிகள்  
பெரிதும் உதவுகின்றன.

தேசங்கள், தங்களுக்குள்ளே  
சில உரிமைகளை வேண்டிய நடத்தும்  
ஆர்ப்பாட்டங்கள் அர்த்தம்  
கொண்டவையா? உலகப்பற்றை  
தாம் விரும்பியபடி உதைத்து  
மகிழும் வல்லரசு நாடுகள்  
சில வர்த்தினால் இந்த  
ஆர்ப்பாட்டங்கள் அனைத்தும்  
அவதானிக்கப்பட்டு வருகின்றன  
என் பது உண்மையாக  
இருக்குமாயின் நாம் இந்த  
ஆர்ப்பாட்டங்களையாட்டிப்  
பெருமிதம் கொள்ள முடியாது.  
வல்லரசுகளினது அவதானிப்பு  
நுட்பம் தொடர்பான  
புரிந்துணர்வுக்கு அந்தியமான  
நிலையிலேயே உள்ளன, உலகின்  
பல ஆர்ப்பாட்டங்கள். அதுதோடு  
இந்த ஆர்ப்பாட்டங்கள் எந்தக்

**ஆர்ப்பாட்டங்கள் எந்தக்  
கோரிக்கையின்  
அடிப்படையில் யாரால்  
நடத்தப்படுகின்றன  
என்பதெல்லாம்  
முக்கியமான விஷயங்களே.  
ஒரு இனப்புரட்சியையோ,  
அக்டோபர் புரட்சியையோ  
கடன் வாங்கி அல்லது  
குத்தகைக்கு எடுத்துக்  
கோஷங்கள்  
போடுவோர்களிற்குத்  
தம்மை அவதானித்துக்  
கொண்டிருக்கும்  
வல்லூருகளின் விழிகள்  
தெரிவதில்லை.**

கோரிக்கையின் அடிப்படையில்  
யாரால் நடத்தப்படுகின்றன  
என் பதெல்லாம் முக்கியமான  
விஷயங்களே. ஒரு

இனப்புரட்சியையோ, அக்டோபர்  
புரட்சியையோ கடன் வாங்கி  
அல்லது குத்தகைக்கு எடுத்துக்  
கோஷங்கள் போடுவோர்களிற்குத்  
தம்மை அவதானித்துக்  
கொண்டிருக்கும் வல்லூருகளின்  
விழிகள் தெரிவதில்லை.  
வல்லூருகள் இரக்கம் கொண்டன  
வல்ல. உதாரணத்துக்கு  
இலங்கையை எடுப்போம். 83  
ஜூலைக் கலவரத்தின் பின்னர்  
தமிழ்ப் பேரின வாதிகளாலும்,  
புரட்சிக் குழுக்களாலும்  
மேற்கொள்ளப் பட்ட  
ஆர்ப்பாட்டங்கள் தமிழ்பேசும்  
அனைத்து மக்களினதும் இருந்தலே  
நிரந்தர அச்சுறுத்தவிற்குள்  
ளாக்கியது. ஆயுதபலமும், சமூகம்  
தழுவியபொருளாதார பலவீனமும்  
கொண்ட இந்தியா எனும்வல்லூரு  
கொடுத்த பயிற்சியும், ஆயுதங்களும்  
இவர்கள் அனைவருக்குமே  
கிடைத்தன. இவைகள் இலங்கை  
மக்களின் வாழும் உரிமையைக்  
கிடை எறியவே பயன்பட்டன.  
எனக்கிலே இந்தியா நடத்திய  
அராஜகம், இன்று புலிகள் அங்கே  
நடத்தி கொண்டிருக்கும் கும்  
அராஜகத்துக்கு எந்த விதத்திலும்  
குறைந்ததல்ல.

இலங்கையினது கதை,  
முன்றும் உலகத்தினது பல  
நாடுகளினது கதைகளுடன் ஓர்  
ஒற்றுமையைக் கொண்டன. உலக  
வல்லரசு நாடுகளினது  
சரண்டலினது இலக்காக முன்றும்  
உலகம் அன்றும் இருந்தது.  
இன்றும் இருந்து வருகின்றது.  
வல்லரசுகள், காலனித்துவக்  
கொள்கையை விட்டு விட்டன  
என்பதை வைத்து, அவை

**24ம் பக்கம் பார்க்க..**

காதலரின் களவொழுக்கம் தினைப்புனத்தில் தொடங்குவதாகப் பாடுவது பழைய தமிழிலக்கிய மரபு. தமிழ் மரபு மீறப்படுகிறது என்று கூக்குரவிடுவோரின் கூற்றுப்படி பார்த்தால் வானேவி நிலையத்தில் வேலை செய்யும் தட்டெழுத்து தவமணியும் திரைசேரி எழுத்துவினாகுர் ஏகாம்பரமும் பஸ் நிலையத்திலும் வீதியிலும் திரைப்பட நிலையத்திலும் சந்தித்துக் காதல் தொடங்கக் கூடாது. தினைப்புனத்தைத் தேடிச் சென்று அங்குதான்

காதலைத் தொடங்கவேண்டும்! கூக்குரவிடுவோர் கொழும்பு மாநகரத்தில் எங்கே தினைப்புனம் இருக்கின்றது என்றதைச் சிருஷ்டி எழுத்தாளர்களுக்குத் தெரியப்படுத்தினால் நல்லது. ஏனெனில் இனி எழுதும் கதைகள் நாவல்களில் ஏகாம்பரத்தையும் தவமணியையும் தினைப்புனத்தில் சந்திக்கச் செய்வார்கள்.

## மாறுதல் பெறுவதே மரபு (4)

சுபைர் இளங்கீர்ண்

“ஆங்கிலத் தொடர்பினால், உரைநடை வரையும் பொழுது நிறுத்தக் குறியீடுகள் இட்டு எழுதும் எழுதும் வழக்கமும், பந்தி பிரித்து எழுதும் வழக்கமும், வசங்கனைச் சிறிதாகவும் தெளிவாகவும் எழுதும் வழக்கமும் தமிழில் வந்து சேர்ந்தன என்று கற்றலாம்”

“...இலக்கிய வகைகளில் உரைநடை இலக்கியம் இன்று பெரிய நிலையை வகிக்கின்றது. நாவல், சிறுகதை, கட்டுரை இலக்கியம், ஓரங்க நாடகங்கள் ஆகிய இவையாவும் மேல்நாட்டார் தொடர்பால் தமிழுக்கு வந்தவை.” (இளங்கதீர் 1961 62)

அவசியத்தைக் கருதி வாக்கிய அமைப்பில் புதுமையைப் புகுத்துவது குற்றமல்ல. எனிலில் பொருள் புதிய முறையைக் கையாளத்தான் வேண்டியிருக்கிறது. இதனை விரிவிரையாளர் விசெல்வநாயகமே எடுத்துக் கொட்டியிருக்கிறார்.

“வாக்கியங்களைச் சந்தி கூட்டி எழுதுவதே தமிழ் மரபு. எனினும் மாணவர்கள் இலக்குவாகப் பொருளை அந்து கொள்ள வேண்டுமென்று எண்ணியே பிரிக்கக் கூடாத இடங்களிலும் சந்திகளைப் பிரித்து எழுதியுள்ளேன்.” (தமிழ் இலக்கிய வரலாறு முன்னால்)

உரைநடை தோன்றிய காலத்திலும் அது செய்யுளைப் போல் அழிக்கலாத்தாலும். அன்றாடப் பேசப்படுவதுதானே என்பதாலும் அது இலக்கியம் அல்ல என்று கூக்குரல் எழும்பத்தான் செய்தது. ஆனால் உரைநடை சிருஷ்டி எழுத்தாளின் கைவண்ணத்தால் அழுபெற்றதும் இக்கூக்குரல் தானுகவே நின்றது.

தமிழ் இலக்கியங்கள் தொடக்க காலத்தில் ஆசிரியப்பா, வெண்பா, வஞ்சிப்பா, கலிப்பா முதலிய வடிவங்களில் இருந்தன. இவ்வடிவங்கள் போதாதென்று பின்னர் விருத்தப்பா, சிந்து, கண்ணி முதலிய வடிவங்கள் தோன்றின. உதாணமாக ஒளி வகையான நடையும் ஒசையும் கொண்ட ஆசிரியப்பாவில் பல்வேறு உணர்ச்சிகளையும் அமைப்பது கடினம். எனவே, இதற்கென ஒரு புதிய வடிவம் தேவைப்பட்டது. அதனால்தான் வெவ்வேறு வகை நடையும், ஒசையும் கொண்டு மாறி மாறி வரும் விருத்தம் என்னும் புதிய வடிவம் தோன்றியது. இதுபோலவே, பிற்காலத்து வடிவங்களும் தேவையை ஒட்டி எழுந்தன.

தேவையைப் புறக்கணித்து முன்னிருந்த பாட்டு

வடிவத்துக்குள்ளேயே படைப்புகள் அமைய வேண்டும் என்று புலவர்கள் கருதியிருந்திருப்பார்களானால் பேரிலக்கியங்களே தோன்றியிருக்க முடியாது. குறிப்பிட்ட இலக்கண வரம்பும் மரபும் எக்காலத்துக்கும் பொருந்தாது என்பதை பேரிலக்கிய கர்த்தாக்களே தமது படைப்புக்கள் மூலம் நிருபித்து விட்டனர்.

அங்கானாறு, புறாநாறு முதலிய நால்களில் உள்ள தனிப் பாடல்களின் அமைப்பு வேறு சிலப்பதிகாரம் மணிமேகலை முதலியவற்றின் அமைப்பு வேறு, சமயப் பாடல்களின் அமைப்பு வேறு, சிவகசிந்தானி, பெரிய புராணம், கம்பராமாயணம், முதலியவற்றின் அமைப்பு வேறு. இவை போதாதென்று பின்னர் பலவகைப் பிரபந்தங்களும், தனிப் பாடல்களும் தோன்றின. பாரதி மேஜும் புதிய அமைப்பை உண்டாக்கினார்.

வடிவத்தைப் போலவே பொருள் மரபுகளும் மீறியும் மாறியும் வந்திருக்கின்றன. அகப்பொருள் புறப்பொருள் மரபுகளுக்கு ஒட்டாத சங்கப் பாடல்கள் பல உள்ளன. முன்னர் வகுத்த விதிகளுக்கு கட்டுப்பட்டு இலக்கியம் ஆக்கமுடியாது என்பதற்குப் புறத்தீணை ஏழு என இருந்ததைப் பிற்காலத்து இலக்கணப் புலவர் பன்றினாலும் எனக் கொண்டது மற்றெல்லாம் சான்றாகும். இதுபோலவே, காலத்துக்குக் காலம் வெவ்வேறு பொருள்கள் ஆலப்பட்டு வந்திருக்கின்றன.

சங்காலத்தில் அரசனும் காலம், வீரம் ஆகிய உணர்ச்சிகளும், காப்பிய காலத்தில் அறங்களும் தத்துவங்களும், புராண காலத்தில் தெய்வமும் பக்தியும், தற்காலத்தில் மக்களும் அவர்களின் எல்லா உணர்ச்சுகளும், வாழ்க்கையின் சகல போக்குகளும் இலக்கியத்திற்குப் பொருள்களாகக் கொள்ளப்படுகின்றன. கருங்கச் சொன்னால் இன்றைய இலக்கியத்தில் பொருளாகக் கொள்ளத் தகாது ஒன்றுமேயில்லை.

மரபுகள் காலத்துக்குக் கட்டுப்பட்டவை, ஒரு காலத்தில் கொள்ளப்பட்ட மரபுகள் பிற்காலர் காலத்துக்கு ஒத்துவரா, சிலப்பதிகாரத்தில் காலியத் தலைவி கண்ணகி நிறைவுள்ளவளாகவும் உயர்ந்தவளாகவும் இருக்கின்றன. இம்மரபை ஒட்டித்தான் காலியங்கள் இயற்றப்பட வேண்டும் என்று கூறுவது அறிவுடைமையாகுமா? மணிமேகலையின் காலியத்தலைவி திருமணமாகாமல் துறவு பூண்டாள். அம்மரபை ஒட்டிக் காலியத்தலைவி

தறவு பூண்வேண்டும் என்று மரபிலக்கணம் வகுக்க முடியுமா?

காதலின் களிவாழுக்கம் தினைப்புனத்தில் தொங்குவதாகப் பாடுவது பழைய தமிழிலக்கிய மரபு. தமிழ் மரபு மீறப்படுகிறது என்று கூக்குரலிடுவோரின் கூற்றுப்படி பரித்தால் வானைவி நிலையத்தில் வேலை செய்யும் தட்டெழுத்து தவமணியும் தினைசேரி எழுத்துவிளைஞர் ஏகம்பரமும் பஸ் நிலையத்திலும் வீதியிலும் திரைப்படத்

நிலையத்திலும் சந்தித்துக் காதல் தொங்கக் கூடாது. தினைப்புனத்தைத் தேடிச் சென்று அங்குதான் காதலைத் தொடங்க வேண்டும்! கூக்குரலிடுவோர் கொழுப்பு மாநகரத் தில் எங்கே தினைப்புனம் இருக்கின்றது என்றதைச் சிருஷ்டி எழுத் தானர்களுக்குத் தெரியப்படுத்தினால் நல்லது. எனினில் இனி எழுதும் கதைகள் நாவல்களில் ஏகம்பரத்தையும் தவமணி யையும் தினைப்புனத்தில் சந்திக்கச் செய்வார்கள்.

“மரபு” பற்றிய ஆராய்ச்சியில் சடுபட்டிருந்தால் தமிழிலக்கியம் வளராது.

இதனால்தான் பண்டித வர்க்கம் தமிழிலக்கியத்திற்குப் புதிய படைப்புக்களை அளிக்கவில்லை. அத்தன முயற்சியில் கவனம் செலுத்தவுமில்லை. அது குண்டுச்சட்டிக்குள் குதிரை ஒட்டிக் கொண்டிருக்கிறது. இவ்வாறு கிணற்றுத் தவளை மனோபாவத்துடன் இருப்பதால்தான் இவர்களிடத்திலிருந்து ஒரு கம்பன், ஓர் இளங்கோ, ஒரு திருத்தக்கடேவர், ஒரு பாரதி பிறக்கவில்லை. இவர்களின் பரம்பரையில் பெரும்பான்மையினர் யமகம் திரிபு முதலிய செய்யுட்களும் திரிபந்தாதிகளும் யமக அந்தாதிகளும் சிலேடை வெண்பாக்களும் இயற்றிக் கொண்டிருந்தவர்கள். இவர்களுக்கு எவ்வாறு வெண்பாக்களும் இயற்றிக் கொள்களான கூக்குரல்காரர்களுக்கும் “இலக்கிய தரிசனம்” கிடைக்கப் போவதில்லை!

இருந்தால் தமிழிலக்கியம் வளராது. இதனால்தான் பண்டித வர்க்கம் தமிழிலக்கியத்திற்குப் புதிய புதிய படைப்புக்களை அளிக்கவில்லை. அத்தகு முயற்சியில் கவனம் செலுத்தவுமில்லை. அது குண்டுச்சட்டிக்குள் குதிரை ஒட்டிக் கொண்டிருக்கிறது. இவ்வாறு கிணற்றுத் தவளை மனோபாவத்துடன் இருப்பதால் தான் இவர்களிடத்திலிருந்து ஒரு கம்பன், ஓர் இளங்கோ, ஒரு திருத்தக்கடேவர், ஒரு பாரதி பிறக்கவில்லை. இவர்களின் பரம்பரையில் பெரும்பான்மையினர் யமகம் திரிபு முதலிய செய்யுட்களும் திரியற்றுத் திருத்திகளும் யமக அந்தாதிகளும் சிலேடை வெண்பாக்களும் இயற்றிக் கொண்டிருந்தவர்கள். இவர்களுக்கு எவ்வாறு இலக்கிய தரிசனம் கிடைக்கும்? அவர்களின் வாரிக்களான கூக்குரல்காரர்களுக்கும் “இலக்கிய தரிசனம்” கிடைக்கப் போவதில்லை!

இத்தகைய வைதீகப் பண்டிதர்கள் ஆங்கில நாட்டிலும் இருக்கத்தான் செய்தனர். பென் ஜான்சன் போன்ற ஆங்கில இலக்கணப் புலவர்கள் ஷேக்ஸபியரின் இலக்கியங்கள் ஆங்கில இலக்கண மரபுக்கு மாற்றனவை என்று கண்டனம் பொழியத்தான் செய்தனர். ஆனால் தோற்றவர் ஷேக்ஸபியர்ஸ், அவர்கள்தான், ஷேக்ஸபியர் இன்றும் உலகு முழுதும் வாழ்கின்றார் ஆனால் கண்டனம் பொழிந்த ஆங்கில வைதீகப் பண்டிதர்கள் தமது பெயரை மட்டும்தான் ஏட்டில் விட்டுச் சென்றனர். இதேபோல இன்றைய சிருஷ்டி எழுத்தாளர்கள் என்றும் வாழ்வார்கள். கூக்குரலிடுவோருக்குத் தீப்பு எழுதுவது எழுத்தாளர்கள்லை. காலம் வரலாறு.

மாற்றங்களும், புதியனவும் தொடர்ந்து நிகழ்வன. இவற்றை எந்த இலக்கணங்களாலும், மரபுகளாலும் தடுக்குத் திறுத்த முடியாது. தடுக்குத் திறுத்த முயன்றவை முறியடிக்கப்பட்டன. முயன்றவர்கள் புறழுதுகிட்டார்கள். மனித வரலாறும் இலக்கிய வரலாறும் இதற்குச் சான்றுகள் உள்ளன.

காலத்திற்கு ஏற்பத் தன்னை மாற்றியும் தேவைக்கு ஏற்பத் தன்னைத் திருத்தியும், புதுக்கியும் வருவதே தமிழ் மரபு. இன்றைய சிருஷ்டி எழுத்தாளர்களும் இத் தமிழ் மரபை ஒட்டித்தான் இலக்கியம் வளர்த்து வருகின்றனர். எனவே “இன் நாடை சிருஷ்டி எழுத்தாளர்கள் தமிழ் மரபுக்கு மாறுக எழுதுகின்றனர்” என்ற கூக்குரல் உண்மையல்ல.

“ராஜமுய்யர், பாரதி புதுமைப்பித்தன்” ஆகிய முவரும் புதிய தமிழ் இலக்கியத்தின் முன்று தூண்கள் இந்த மும்மணிகள் படைத்த அல் தீவாரத் தை ஆதாரமாகக் கொள்ளாத இலக்கியத்தில் இவர்கள்

புகுத்தியுள்ள குருத்துக்களைச் சிருஷ்டித் திறனுடன் மலரச் செய்யாத, இவர்கள் உருவாக்கி அமைத்த மொழி நடை சிருஷ்டித் தீர்ண் ஆகியவை பற்றிய கொள்கைகளை அடிப்படையாகக் கொள்ளாத எந்த ஒரு படைப்பும் விரைவிலோ காலந் தாழ்ந்தோ அழிந்தோ விடுமென்பதை நான் துணிந்து சொல்ல விரும்புகிறேன். அத்தகைய படைப்புக்கும் புதுமைத் தமிழ் இலக்கிய வளர்க்கிசிப் போக்கிலே நிரந்தரமான ஓர் இடம் கிடையவே கிடையாது. இந்த மும்மணிகள்தான் புதிய தமிழ் இலக்கிய வளர்க்கிசியின் ஜீவனுள்ள பக்கமையான கொழுகொம்பு, இவர்களைப் பற்றிப் படர்ந்தே தமிழ்க்கொடி வளரும்!

கமில் ஸ்வல்பில், செக்கோஸ்லேவேகியா நாட்டவர். பல மொழிகளில் பண்டித்தீயம் பெற்றவர். தமிழைக் கரைத்துக் குடித்த பண்டிதர் தமிழ் இலக்கிய இலக்கணங்களில் தேர்ந்த புலமையும் மிகுந்த சடுபாடும் கொண்டவர். இப்போது தமிழ் இலக்கண வரலாறும், இலக்கிய வரலாறும் எழுதுவதில் சடுபட்டுள்ளார். அவரின் கூற்றுப்படி ராஜமுய்யர், பாரதி, புதுமைப்பித்தன் ஆகிய முவரும் புதுமைத் தமிழின் மும்மணிகளாவர் இவர்களின் வாரிக்கள்தான் இவர்கள் காட்டிச் சென்ற வழியில் இலக்கியம் படைப்பவர்கள்தான். இன்றைய எழுத்தாளர்கள், எனவே, கமில் ஸ்வல்பிலின் கூற்றுப்படி இவர்களைப் பற்றிப் படர்ந்து தமிழ்க்கொடி வளருமேயன்றிச் கூக்குரலிடுவோருப் பற்றிப் படர்ந்தல்ல.

தினகரன் 1962 தை

## மக்கள்ளு அபிலாசை

ராவுய மார்ச் 27, 1994 ஆசிரியர் தலையங்கம்

நாட்டில் தெட்டத் தெவிவான் ஆட்சி மாற்றத்தை எழுபதுத் தேவண்டும் என்பதே இந்நாட்டில் வாழும் பரந்துபட்ட மக்களின் அபிலாசை என்பதை தென்மாகாண சபைத் தேர்தல் முடிவுகள் மூலம் காணக் கூடியதாயுள்ளது.

ஆட்சித் தலைவர்கள் அனேக விடயங்களை தெற்கில் உள்ள மக்களுக்குக் கூறினார். இக் கற்ப காலம் இருக்கும் வரை ஆழம் வழங்கப்பட மாட்டாது என ஜனத்திபதி மீண்டும் மீண்டும் கூறியது மட்டுமென்றி அவ்வாறு குறிப்பிடப்பட்ட போஸ்டர்கள் இலட்சக் கணக்கில் தென் இலங்கொயில் ஓட்டப்பட்டு என ஜனத்திபதி விஜேதங்க மட்டுமென்றி பிரதமர் ரஷில் விக்கிராமியிங். செயலாளர் நாயகம் சிரிசென் கூடு போன்ற அமைச்சர்களும். காமினி திசாநாயக, ரென்டி மெல், ஒரி அபேகுணசேகர ராஜித சேனாதன். கானக அமரதுங்க போன்ற அமைச்சர் பதவிகளை எதிர்பார்த்துக் கொண்டிருப்பவர்களும் முடிவில்லாத கைதாகளை மக்களுக்குக் கூறினார். ஆனால் தென் மாகாண மக்கள் இவை அனைத்தையும் நடவடிக்கைகளின் உண்மைத் தன்மையைப் பாதுகாப்பதற்காக சமாதான நியாய முன்வந்ததும் தெவிவான ஒன்றாகும் ஆட்சியாளின் இறுதியின் ஆரம்பத்தைக் காண்பதற்காக தமது வாக்குகளைப் பாவித்தது மட்டுமென்றி தேர்தல் நடவடிக்கைகளின் உண்மைத் தன்மையைப் பாதுகாப்பதற்காக சமாதான நியாய முன்வந்ததும் தெவிவான ஒன்றாகும் அரசாங்கம் இத்தேர்தலில் வெற்றி பெறுவதற்காக பாவித்த அரசு அதிகாரத்தின் பரிமாணம் வேறு எத்தோலும் ஒப்பிட முடியாத அளவுக்கு விசாவமானதாகும். ஆபிழும் இவை எதனையும் கண்டு தென்பகுதி மக்கள் எமாறவில்லை. அதற்குப் பதிலாக அத்தருணத்தில் தியரி திமிரன விளியோகிக்கப்பட்ட அனைத்தினதும் போலித் தன்மையை விளங்கிக்கொண்டு அரசாங்கத்தை மண் கவ்வச் செய்தனர். இத் தேர்தல் முடிவுகள் நாட்டின் மோகமான சீரமிலைப்பற்றி மக்கள் எவ்வளவு நூரம் விளங்கியுள்ளார்கள் என்பதையும் அவ்வளவு இந்திலையிலிருந்து நாட்டைக் கண்ணிற்ற வேண்டும் என்றும் மக்களின் தாகத்தின் அளவையும் எடுத்துக் கொட்டிற்குது.

மக்களால் தமக்களிக்கப்பட்ட இம் மாபெரும் வெற்றியைக் கண்டு எதிர்க்கட்சியினரின் தலை வீங்கக் கூடாது. நாட்டுக்கு தேவைப்படுவது வெறும் ஆட்சி மாற்றம் அல்ல என்பதை இவர்கள் விளங்கிக் கொள்ள வேண்டும் இந்நாடு இமுத்துத் தன்மைப்பட்டுள்ள அதன் பாதாகத்திலிருந்து கரையேற்றுவது எவ்வாறு என்பதை மக்களுக்கு விபரமாக கூறவேண்டும். அரசியல் அதிகாரத்தை ஆயுதமாக பாவித்து மக்களின் மேல் ஏறி சவுளி செய்யும் ஏமாற்று அரசியல் தலைவர்கள் குறித்து மக்கள் மத்தியிலே நிலவும் வெறுப்பை விளங்கிக்கொண்டு தம் அவ் அரசியல் கலாச்சாரத்திலிருந்தும் வேறுபட்ட அரசியல் கலாச்சாரத்தை பிரதிநிதித்துவம்படுத்தும் மக்கள் ஆழியர்கள் என்பதை அவர்கள் இப்பொழுதாவது நாட்டுக்குக் காட்டவேண்டும்.

நாடு அர்த்தமுள்ள புதிய பாதையில் பயணம் செல்வதைக் காண்பதே பரந்துபட்ட மக்களின் அபிலாசையாகும் இவ் மக்கள் அபிலாசையை மேலும் முன்னெடுத்துச் சென்று அர்த்தமுள்ள சீரிருத்தங்களை நாட்டில் மேற்கொள்ளும் மக்கள் நேய ஆட்சியை உருவாக்குவதில் நாடு வெற்றி கண்டால். நாட்டின் எதிர்காலம் சீராக அமையும் என்பதில் எவ்வித சந்தேகமும் இல்லை.

**தமிழாக்கம் செ. வோகநாதன்.**

## விஜேதங்கவன் இனவாதுத்தீர்த்த தெற்கீர்மூந்து குவர்னர்த்துவம் அறை

யூக்திய 27.3.1994 ஆசிரியர் தலையங்கம்

அரசியல் காடைத்தனம் மூலமாக தென்மாகாண சபையில் பதவியிலிருந்த எதிர்க்கட்சியினரின் ஆட்சியைக் கவிழ்த்த ஜனத்திபதி விஜேதங்கவி நிற்கு தென்மாகாண மக்கள் காது வெடிக்கும் அளவிற்கு ஒங்கி அன்றநிலையாய். பிரையர்சிஸ்கு எவ்வப்போகும் அரசியல் நீசனை அருரா பண்டாரநாயக போன்ற அரசியல் விபச்சாரிகள் மூலமாக பிடித்து ஆடிய அநாகரிகமான கூத்துக்கூடதோற்கும் அளவிற்கு ஜனத்திபதி விஜேதங்க தனது தேர்தல் பிரச்சாரத்தின் போது மிகவும் குறுகிய இனவாதத்தைக் கக்கினார். முழு இலங்கைக்கும், சகல இனத்தவர்களுக்கும் ஜனத்திபதி எனக் கூறிக்கொண்டு ஆனால் தென் மாகாண மக்களை தம்மை நோக்கி இழப்பதற்கான நல்ல தகும்பு இனவாதமேன்னன்னிதான் செல்லும் இடங்களிலெல்லாம் தமிழ் விரோத குறுகிய இனவாதத்தை விணதூத்தோடு வேக ஹவுஸ் பத்திரிகைகளையும் அதற்காக ஈடுபடுத்தி அவ் இனவாதத்தின் மூலமாக முழுநாட்டையுமே நாற வைத்தார். திமிரன ஜனத்திபதி ஆகிய நாள் தொடக்கம் சிங்கள மக்கள் மத்தியிலே இனத்துவம் பற்றிய உணர்வைத் தூண்டுவதன் மூலமாக மட்டுமே தன்னை ஜனரஞ்சகப்படுத்த முயன்றார். இன்றைய யுத்தத்திற்கு அரசியல் தீர்வு காணவேண்டும் என படைத் தளபதி கள் கூட கூறும் போது யுத்தத்தை யுத்தத்தாலேயே அடக்கவேண்டும் என போலிக் கூக்குரல் இட்டும் இதற்காகவேயாகும்.

யுத்தத்தை அரசியல் பொருளாதாரவியாபாரமாக மாற்றியுள்ள பல்வேறுபட்ட கள்ளவியாபாரிகளுடன் சேர்ந்து ஜனத்திபதி விஜேதங்க நாட்டைக் கூடுத்துச் சென்றது எரிமலையை நோக்கி யோகும். இளங்களுக்கு இலை போயால் உறவு என்றும் துறையில் குணப்பட்டு வந்த காயத்தைக் கூட விண்டியதன் மூலம் ஜனத்திபதி விஜேதங்க எதிர்பார்த்து பெரும் சிங்கள இனவாத அலைகளைக்கிளப்பி அதன் மீது ஏறி நின்றுளதிர்கட்சியை தோற்கடிப்பதையேயாகும்.

தேர்தலின் இறுதி நாட்களில் முற்றுக்கலே ஜக்கிய தேசியக்கட்சியின் பிரச்சாரப் பத்திரிகைகளாக மாறிய லேக் ஹவுஸ் பத்திரிகைகள் ஜனத்திபதியின் இனவாதப் பேச்சுக்களை பரப்பியது மட்டுமென்றி எதிர்க்கட்சியின் தேர்தல் பிரச்சாரப் பணிக்குத் தலைமைதாங்கிய சந்திரிகா குமாரணதுங்க அவர்கள் சிங்கள இனத்திற்கு எதிரானவர் என்றும் உண்மைக்குப் புறம்பான கருத்துக்களைப் பரப்பின் நாட்டின் ஒருமைப்பாட்டை உயிர்போல் பாதுகாப்பது தான் மட்டுமே எனக் கூறிய விஜேதங்க பொது ஜன முன்னணிக்கு வாக்களிப்பதன் மூலம் நாடு இரண்டாக துண்டுபடும் எனக்கூறி மக்களைப் பேர்திக்களாக்கும் கேவலமான முயற்சிகளில் கூட ஈடுபட்டார். சந்திரிகா குமாரணதுங்க அவர்கள் வார இறுதிப் பத்திரிகை ஒன்றுக்கு விடுத்த அறிக்கையை

பிழையாக மேற்கொள்ள காட்டிய அரசாங்க தொடர்பு சாதனங்கள், பொது ஜன முன்னணி ஈழம் வாதிகளுக்கு ஆதாவு வழங்குகிறது என்னும் கருத்தையும் பரப்பின.

பொதுவாகக் கூறுவதாயில் அரசாங்கத்துக்குள்ளேயே நிலவுகின்ற பதவிப் போட்டியில் வெற்றி பெறுவதற்காகவிலேஜூதுங்கு ஜனத்துபதி பாவித்ததும் இனவாதமேயாகும். இதன் மூலமாக ரஸில் விக்ரிமசிங்கனவுயும் மேவி தான் பிரபலமான பாடமாக என அவர் என்னினார்.

பொலிசாரையும் ஈடுபடுத்தி தென் மாகாணம் பூராவும் தனது தமிழ் விரோத யுத்தவாத பிரதி ருபத்தை கட்டி எழுப்புவதற்கான புகைப்படத்துடன் கூடிய போஸ்டர்கள் ஒட்டியதும் இந் நோக்கத்துடனேயாகும். நாட்டை பாதுகாக்கும் வீரரை தன்னை வெளிக்காட்ட விஜேதங்க ஜனத்துபதி மேற்கொண்ட வஞ்சகமாக

முயற்சிக்கு தென்பகுதி மக்கள் கசப்பான தோல்வியையே உரிமையாக்கியுள்ளனர்.

இனவாதம் இனிமேலும் இந்நாட்டு மக்களை ஏராற்றக்கூடிய வணிகப் பண்டமல்ல என்பது தென் மாகாண தேர்தல் மூலமாக திட்டவட்டமாக காண்பிக்கப்பட்டுள்ளது.

இது ஜனத்துபதி விஜேதங்கவுக்கு மட்டுமல்ல சகல அரசியல் கட்சிகளும் மனத்தில் கொள்ள வேண்டிய பாடமாகும்.

யுத்தத்தையும் இனவாதத்தையும் தோற்கடித்து ஜனதாயகம், சமாதானம் சமத்துவம் ஆகியவற்றின் அடிப்படையில் உருவாக்கப்படும் அரசியலை நோக்கி பிரவேசிப்பதற்கு, இந்நாட்டின் சகல புத்தி ஜீவிகளுக்கும் அரசியல் இயக்கங்களுக்கும் இத்தேர்தல் முடிவு நல்லதோரு பாடமாக அமையப்படும் என மகிழ்ச்சிகரமான இவ்வேளையில் நாம் வேண்டுமிருக்கும்.

(தமிழாக்கம் செ. வோகநாதன்)

## வெஜயந்தீஸ்வர்

### நுட்டிக்கவுருகள்

நன் அண்மையிலே அப்பாவாகிய விஷயம் உங்களுக்குத் தெரியுமா?

தெரியாது என்று நினைக்கின்றேன். கதையை வாசியுங்கள். எல்லம் புரியும் கடந்த வாரம் காங்க ரயில் நிலையத்துக்குள் ஓர் டிரெக்ஸனைத் தேடி நடந்து கொண்டிருந்தேன்.

எனக்கு முன்னே ஒரு கறுப்பி... அவனுக்கு முன்னே ஒரு வண்டில்... அதற்குள் ஓர் குழந்தை...

அவனுக்குப் பின்னே இன்ஜினிரு சிறுவன்... ரயில் எடுக்க படியால் இறங்க வேண்டிய கட்டம் வந்தது. வண்டிலோடு குழந்தையையும் தூக்கிக் கொண்டு இறங்குவது கறுப்பிக்குக் கஷ்டம் என்பதியால் உதவிக்கு நான் முன்னே போனேன்.

அவள் வண்டிலையும் பிள்ளையும் என்னிடம் நந்தன். கறுப்பியின் விழிகளில் (MERCY) நன்றி

கீதிந்து... வண்டிலோடும் பிள்ளையோடும் கீழே இறங்கிய பிள்ளை அண்ணாந்து பார்த்தால் கறுப்பியைக் கணவில்லை. சில

நிமிடங்கள் கழிந்தும் கூட அவளைக் கணவில்லை. என்னிடம் பிள்ளையையும் நந்துவிட்டு கறுப்பி தப்பி ஒடிவிட்டாலோ என்று வேறு நினைக்கத் தோன்றியது. இந்தக் கட்டத்தில் எனக்கு தெரிந்த தமிழ் வாலிப்பகளில் சிலர் என்னையும் குழந்தையையும் விசித்திராமாகப் பார்த்து விட்டு கற்றே தாப்போய்

"பேய், குட்டிக்கதையன் எழுதிற வெஜயந்தீஸ் இவன்தான்டா— கறுப்பியாருத்தியை வைச்சிருக்கிறேன் போல்" என்று விட்டு நைசாக மாறினார். நினைக்க

நினைக்க ஆத்திரம் வந்த வேளையில் குழந்தை அழுதது— "ச் ச் ச் க" "ச்

ச் ச் க" என்று அழுகையை அடக்கப் பார்த்தேன். ஹம். அழுகை நிற்கவேயில்லை. வண்டிலைத்

தள்ளினேன். அழுகை நின்றது— அழுகை நின்று விட்டதுதானே என்பதால் வண்டிலை நிறுத்தினேன்.

மீண்டும் குழந்தை அழுதது. மீண்டும் வண்டிலைத் தள்ளினேன்.

அழுகை நின்றது— குழந்தை அழுதிருக்க வண்டிலைத் தள்ளித் தள்ளி எனது டிரெக்ஸன் வரை வந்து விட்டேன்... சில பிரெஞ்சுக்க் கிழவிகள் குழந்தையைப்

பார்த்துவிட்டு என்னிடம் "வடிவான குழந்தை" என்று கொல்லிக் கொள்ளேன். நான் குழந்தையைப் பார்த்தேன். அது தனது பொக்கை வாய் திறந்து சிகித்தது.

திடுதிடுப்பென கறுப்பியின் நினைவு வந்தால் உடல் நடுங்கியது.

என்னிடத் தேடிப் பார்த்து விட்டு நான் குழந்தையைக் கடத்திச் சென்று விட்டேன் என பொலீஸில் போய் முறையீடு செய்தால்... மாறி வந்த டிரெக்ஸனிலிருந்து

குழந்தையைப் பொறுப்பேற் பழைய இடத்துக்கு ஜெட்

வேகத்தில் போய்க் கேந்தேன். ஹம். கறுப்பியைக் காணவேயில்லை.

கறுப்பிகள் இடங்களைவரி பிடித்தவள்கள். உடனடியாக "ஷிக் மெஹின்" எழும் இடங்களுக்குழிலின் பாடலொன்றை எனது குயிலினும் இனிய குரலால் பா—



வெளிக்கிட்டேன்... அதையும் ஆனால் உண்மை கறுப்பியின் தலை

தெரிந்தது... அவனும் அதே பாடலைப் பாடிக் கொண்டு என்னருகே வந்து... தனது விழிகளைக்

காதுவரை இழுத்து... "காத்திருக்க வைத்ததற்கு மன்னிக்கவும்... எனது இரண்டாவது மகன் கவிஞக்ம்

விற்கும் கடையொன்றைக் கண்டும் அதற்குள் போய்

விட்டான்... அதனால் அவனைக் கண்டுபிடிப்பதால் இந்தக் காமதம் ...

—மன்னியுங்கள்— உங்களது

குட்டிக்கதைகளின் பரம ரசிகை நான்— என்பதி வண்டிலோடு

பிள்ளையையும் பெற்றுக்கொண்டு மாறிவிட்டான்—

பிரெஞ்சு பேசிய கறுப்பி, எனது குட்டிக்கதைகளினது ரசிகையாக எப்படி மாறினால் என்பது எனக்கு உண்மையிலேயே விளங்கவில்லை.

உங்களுக்கு விளங்குகின்றதா?

(இது ஓர் உண்மையான சம்பவம். கற்றே கற்பனை வல்லது எழுதப்பட்டது.)

# ரூக்கும்



தூங்கும் முழுதையினது முகத்தை ரளித்து விட்டு நன்றியில் வீதியிலே இறங்குகின்றேன். ஓர் முற்றுப் பெருத் நிலைப்பதம். இந்த நேரத்திலே மனிதர்கள் தங்களது வீடுகளிலே தூங்குகின்றனரா? ஒருவேளை இவர்கள் தூக்கத்திலிருப்பின் இவர்களுக்கு தித்திப்பான கனவுகள் சித்திக்கின்றனவா? மனிதர்களுக்குள் மனிதனு நான். அதுவும் வீதியில். உண்மையிலேயே எங்கே போவதென எனக்குத் தெரியவில்லை. போகும் இலக்கை நிச்சயப்படுத்திக் கொண்டு வீதியில் இறங்கியவழுமல்லன். கால்கள் எங்கு போகின்றவோ அவை அங்கேயே போக்கும் போகுமிட் கொக்கமாகவோ நரமாகவோ இருந்தால் கூட எனக்குப் பிரச்சனையில்லை. தெரிவு எனக்கு மறுக்கப்பட்டுள்ளது.

கால்கள். அந்த மாடிக் கட்டிடத்தின் படிகள் மீது மிகவும் அமைதியாக ஏறுகின்றன. 5ஆம் மாடியில் உள்ள கதவின் மீது கெல்வி கொள்ள என எழுதப்பட்டுள்ளது. அந்தக் கதவில்தான் நான் தட்டுகின்றேன். எல்லாக் கதவுகளிலும் கொள்ள என எழுதப்பட்டிருப்பின் நான் அணைத்தையும் தட்டியிருப்பேனு? தட்ப்பட்டதும் கதவு உண்டியாகத் திறப்பட்டு விடவில்லை. அந்த நேரத்திலே தட்டியவுடன் திறப்பட்டு விடும் என நினைத்தல் கூட பொருத்தமான

நினைத்தலாகா... நாகரிகமானதுமல்ல. அது பொல்வாத நேரம். தட்டும் சந்தம் கேட்பேர் முதலில் பயப்படுவர்... கள்வனே என்றும் சந்தேகிப்பா. "அது நான் தான்" எனக் கொன்னாலும் குரலைச் சந்தேகித்து கதவின் கண்ணுடித் துவராத்தால் சோதனை கெய்வர். தூக்க மயக்கத்தில் பார்க்கப்படுவர் சரியானவராக இருந்தாலும் பிழையானவராகப் படக்கடிய அபாயமும் உண்டு.

கதவைத் திறந்தான் கொள்ள.

"உனது தூக்கத்தைக் கெடுத்து விட்டேனு? மன்னி?" என்றபடி உள்ளே நுழைகின்றேன். எதுவும் பேசாமல். முடித் திறந்த விழிகளால் அவள் என்னையே பார்த்தபடி.

"என்ன நடந்தது?" எனக் கேட்படி கொள்ள நிலந்திலே அமர்கின்றான்.

என்ன நடந்தது? எனக்கும் அது தெரியவில்லை. குழந்தையின் முகத்தை ரளித்ததும். வீதியில் இறங்கியதும். கொள்ள வீட்டுக் கதவைத் தட்டியதும். இப்போது அவளைது வீட்டுக்குள் இருக்கின்றேன் என்பதுவும் மட்டுமே எனக்குத் தெரியும்.

"கொள்ள. போய்த் தூங்கு... சிறிது நேரம் இருந்துவிட்டு நான் வெளியேறி விடுகின்றேன்"

"எனக்குத் தூக்கம் வரவில்லை"

"அது தூக்கத்தை நான் கெடுத்துவிட்டேன்."

"உனது தூக்கத்தை நீ கெடுக்கவில்லை... உனது தூக்கத்தை நீ கெடுத்துவிட்டாய்"

"இல்லை. கொள்ள. நான் இரவின் புத்திரன் என்பது உனக்குத் தெரியாதா?"

"நீ உனது தூக்கத்தை மட்டுமல்ல. உனது மனைவியின் தூக்கத்தையும் கெடுத்து விட்டாய்..."

"கரோலின் பற்றிய பேச்சை மட்டும் இந்த இரவில் எடுக்காதே. நான் பேசுவதற்கு வரவில்லை... போய்த் தூங்கு"

"பின் ஏன் இங்கு வந்தாய்...வா தூங்குவோம்"

"தூங்குவதற்கும் நான் வரவில்லை"

"நான் தந்த கங்கள் உனது தூக்கத்தைக் கெடுக்கின்றனவா?"

"கம் கவுளை இவைகளைப் பற்றி அலட்டிக் கொண்டிருப்பதை ஒரு பக்கத்திலே வைத்துவிட்டுப் போய்த் தூங்கு..."

"இரண்டு வருடங்களின் முன்னர் நீ எனக்குப் பரிசாகத் தந்த பரத நாட்டியக் கசெட்டை நேற்று மீனவும் போய்டுப் பார்த்தேன்... ரலித்தேன். பார்ப்போலோ?"

"கொள்ள. உனக்குக் கோடி புண்ணியம் கிடைக்கும். பரத நாட்டியம் பார்க்க நான் இங்கு வரவில்லை... எனது தூக்கத்தைக் கெடுக்காதே!"

"என் நீ தூங்குகின்றாயா?"

"நான் தூங்கிக் கொண்டிருப்பது உனக்குத் தெரியவில்லையா?"

"முன்றே முன்று நிமிடங்கள் என்னைத் தனிமையில் இருக்கவிடு... உள்ளே போ!"

"சிரி" என்றபடி கொள்ள உள்ளே போக நான் வெளியே போகின்றேன். கொள்ள என்ன நினைப்பான். எனது தட்டதை நாகரிகமானதா என்ற எந்த குழப்பமும் இல்லாமல். வீதிக்கு நான் வந்துவிட்டேன். இலைதலிரிக் காலத்து மூன்குளிர் காற்று வந்து என்ன முத்தமிட்டது- படு குளிரிலும் கொடையிலும் கொள்ள எனக்கு முத்தங்கள் தந்தபோது அவைகளை நான் திடை தளிர் காலத்து மொன்குளிர் காற்று என்றல்வா வருணித்திருந்தேன்

ஒரு சிகரட்டைத் தூக்கி உதட்டில் வைத்து விட்டு பொக்கெட்டுக்குள் நெருப்பைத் தேடினேன். எனக்கு முன்னே ஒரு கரும் நெருப்பை நீட்டியது. அது கொள்ள.

"இந்த இரவிலே நீ வந்து எனது விட்டுக் கதவைத்

## க. கலைமாருள்

தட்டியது என்னை மாற்றுவதற்கா?"

"நான் உன்னை மாற்றவில்லை கொளின். எவ்வளவு உனக்கு அறிவிக்காமல் உனது வீட்டுக்குள் நுழைந்தேனே. அவ்வாறே உனக்கு அறிவிக்காமல் உனது வீட்டை விட்டு வெளியேறினேன். இது மாற்றியதாகாது"

"மொழிச் சித்தை ஒரு பக்கத்தில் வைத்துவிட்டு. என்னுடன் இப்போது வா"

"எனது மொழிச் சித்தல்ஸ்" என்றபடி. நான் அவனைப் பின்தொட்டின்றேன்.

"உனது மனம் குழம்பியுள்ளதா?" கொளின் கேட்கின்றார்.

"மனம். இது ஓர் குழம்பும் குளம். ஆனால் இன்று எனது மனம் குழம்பவில்லை."

"நேற்று இது குழம்பியதா?"

"குழம்பியதா. குழம்பவில்லையா என்பதை இன்றைய நினை உதித்தபோது மறந்துவிட்டேன்.

"நேற்றைய தூக்கத்திலே நீ கனவு கண்டாயா?"

"ஆம்"

"உனது கனவில் நான் வந்தேனே?"

"முதலில் நீ வந்தாய். பின்னர் கரோலின் வந்தாள்"

"நீ யாரை முத்தமிட்டாய்?"

"எனது பதில் நீ என இருக்கவேண்டும் என்பதல்லவா உன் கனவு?"

"கனவு கண்டது நான் அல்ல. கொல்"

"நான் இருவரையுமே முத்தமிட்டேன்."

கொளின் கோந்து போய் விட்டார்.

"நான் கரோலினை முத்தமிட்டது தப்பா?"

"அவன் என் சிரீநிதி."

"அவள் என் மனவி"

"அப்படியாயின் நான்?"

"நீ என் காதலி"

கொளின் வெறி கொண்டு நடு வீதியில். என்னைக் கட்டியனைத்து முகம் முழுவதும் முத்தமிடுகின்றார். நான் அவனுக்கு ஒரு முத்தம் கூடக் கொடுக்கவில்லை. அதேவேளையில் அவள் தந்த முத்தங்களை நிராகரிக்கவுமில்லை..

முத்தம்களின் பின்னர் களைப்படைந்த கொளின். புத்துயிர் பெற. தனது உடனடை எனது முகத்துக்கு நேரே நீட்டி "முத்தமிடு" என்கின்றார்.

"முத்தம் தர எனக்கு நேரமில்லை. நான் உடனடியாக வீடு நிரும்பவேண்டும்" என்கின்றேன்.

கண்ணத்தில் ஓர் அடி விழுகின்றது.

"கொளின் இந்த அடி கூட ஓர் முத்தமே" என்றபடி அவனைப் பார்த்துச் சிரிக்கின்றேன்.

"வா என் வீட்டிற்கு"

"சிரிது நேரத்தின் முன்னர் கரோலினது தூக்கத்தைக் கெடுத்து வீட்டேன் என்று என்னை விமர்சித்தாயே. இப்போது மட்டும் நீ என்னை உனது வீட்டுக்கு அழைக்கும் போது. கரோலினது தூக்கம் கெடுபடும் நேரம் நீடிக்குமென்பது உனக்குத் தெரியாதா?"

கரோலினது தூக்கம் கெடுபடும் என நீ இரங்கியிருப்பின். எனது வீட்டின் கதவைத் தட்டியிருக்க மாட்டாய்.. வா எனது வீட்டுக்கு என்னுடன் தூக்கு..

"உன்னுடன் நான் தூக்க மாட்டேன்"

"நான்?"

"நான் எனக்குள் தூங்கிக் கொண்டுள்ளேன்."

இருவரும் வீட்டுக்குள் நுழைந்தாம். கடிகாரம் காலை நான்கு மனீயைக் காட்டுகின்றது.

யார் கொளின்? யார் கரோலின்? எனக்கு எதுவுமே விளங்கவில்லை.

இந்த விளங்காதிருத்தல்தான் நான் விளங்கிக்கொண்டதோ? அதுவும் எனக்கு விளங்கவில்லை.. விளங்குதலும் விளங்காதிருத்தலும் ஒன்றே எங்கின்ற சூனம் எனக்குள் முகிழ்ததுதான் காணுமோ? அதுவும் கூட எனக்கு விளங்கவில்லை.

"கொளின். எனக்குத் தாகமாகவள்ளது.. குளிராக ஏதும் குளிர்களாப் பெட்டிக்குள் உள்ளதோ?"

"குளிர் சாதனப் பெட்டிக்குள் இருப்பவை குளிராகவே இருக்கும் என்பது உனக்குத் தெரியாதோ?"

"குளிர் சாதனப் பெட்டி பழுதாகியிருப்பின். அதற்குள்ளே கோடை கூட குடியிருக்கக் கூடிய வாய்ப்புண்டு.."

"நீயும் உனது குளிரும்" என இதமாகச் சொல்லிவிட்டு. குளிர்களாப் பெட்டிக்குள்ளிருந்து. குளிரான இரண்டு பியர் புட்டிகளுடன் வருகின்றன. ஒன்று அவனுக்கு, மற்றது எனக்கு. எனது களைவிற்குள் அவனும். அவளது களைவிற்குள் நாலுமின் ஜப்பாஸியில் பியர் பரிமாற்றம் செய்கின்றோம்.

... "CA FAIT DE BIEN" (ஆறுதலைத் தருகின்றது என்ற அர்த்தத்தையும் இதற்குக் கொடுக்கலாம்) என்கின்றேன்.

"நீ கதவைத் தட்டுவதற்கு முன்னர் நான் ஓர் கனவு கண்டேன்..."

"உன் கனவில் நான் வந்தேனே?" மிகவும் அமைதியாகக் கேட்கின்றேன்.

"இல்லை.. ஓர் பூஜை வந்தது..."

"அது பூஜையா? புலியா? இரண்டுக்கு மிகையே கனவில் வித்தியாகம் காண்பது கற்றீ கடினம். கனவுகளிலே சிலவேளைகளில் கீல்கள் விழுந்த படங்கள் ஒடுவதுண்டு."

"அது புலியல், பூஜையே.. அதனது மியா, மியா கந்தம் எனக்குத் தெரிவிவாகவே கேட்டது..."

"சிரிபூஜை வந்தது.. அது என் செய்தது..."

"தனது மிருதுவான வாஸல் எனது உடல் முழுவதையும் தழுவியது.. நான் அது என்னைத் தழுவட்டும் என விட்டுக் கொடுத்தேன்..."

"நீ பூஜையின் காதலியா?"

"ஆம்!"

"என்ன இது உண்மையா?"

"அந்தப் பூஜை பின்னர் நீயாக மாறியது..."

"மாறிய பின் என் செய்தது..."

"அது செய்ய வெளிக்கிடத் தொங்கிய வேளையில். கனவு கலைந்துவிட்டது.. நான் கனவைச் சபித்தேன்..."

"நீ கணவைச் சபித்தால் நாலும் சபிக்கப்படுவேன் அவ்வாரி!"

"அது எப்படி?"

"உனது கனவுக்குள் நான் இருந்தேன்."

"மொழி புதிதமானது. சித்தினால் மொழியைக் கெடுக்காதே!"

"மொழி அகத்தமானது. எனவை கந்தமானவை என்பது எனக்குத் தெரியாது..."

"அப்படியாயின் உனது எழுத்துகள்..."

"ஓ! நான் எழுத்தாளன் என்பதையும் நீ எனக்கு நினைவுட்டுகின்றன. என் எழுத்துகள் எந்த வளையறாவுக்குள் அடங்குமென்பதும் உனக்குத் தேவையாகவள்ளது.. எனது எழுத்துகள் அகத்தமானவை..."

"இல்லை அவை கந்தமானவை..."

"என் மீதான எனது மதிப்பிட்டை நீ என் என்னிடமிருந்து பறிக்கின்றன?"

"உன் மீதான உனது மதிப்பிட்டை நீ எனது உடலில் எழுதினும்..."

"நான் உனது உடலின் மீது எழுதிய மதிப்பிடு உண்மையானது

24ம் பக்கம் பார்க்க..

# குறை படிந்த வைக்கள்

## ஸ்ரீன் பால் சாந்தே தமிழ்னி: ஜூரூ

ஒல்கா ஜோரா..

ஹாயிஸ்: அவர் மீண்டும் போன்ற உடனும் லுக் காஸ் உடனும் சேர்த்துவிட்டார்.

ஹாயிஸ்: கெட்ட வேசை மக்கள் ஒல்கா வாக்கெடுப்பில் என்ன நடந்தது? ஹாயிஸ்: ஆம் (மொனம்) மீண்டும் பேச்வார்த்தையைத் தொடர்க்குவதற்கு அவனுக்கு அதிகாரம் வழங்கப்பட்டுள்ளது. அவன் அவற்றின் முடிவுகளுடன் வரும் போது அதைச் செயலாக்கப் போகின்றன.

ஒல்கா: அடுத்த கூட்டம் எப்போது? ஹாயிஸ்: இன்னும் பத்து நாட்களில். அது எங்களுக்கு ஒரு வருடத்தில் கூடுதலான நேரத்தைத் தரும் (ஒல்கா ஹிகோவை கட்டுகின்றன)

என்ன? ஆ நீயா? நீ இன்னும் இங்குதான் வேலை செய்கின்றாய? ஆ (ஹிகோவை பார்த்து தன்னை மறந்தவனுக்கப் போகின்றன) ஹம் நீ இன்னும் இங்குதான் இருக்கின்றாய. (ஹிகோ வெளியே செல்ல முற்படுகின்றன)

நில் உண்க்கு நான் ஓர் வேலை தரலாம் (ஒல்காவைப் பார்த்தபடி)

அங்கே உண்க்குத்தான் அதிகம் தெரியும் அவனது தகுதிகள் என்ன?

ஒல்கா அவன் விஷயங்களைச் செய்யக் கூடியவன்.

ஹாயிஸ்: அவன் இடைவெளியில் வேலையில் இருந்தும் பின்வாங்கமாட்டான் என நீ நினைக்கின்றாய?

ஒல்கா ஒ அப்படி இல்லை அதற்கு

“கடந்த நூற்றுண்டின் இறுதியில் ரஷ்யாவில் சீல கதூபாத்திரங்கள் இருந்தன. அதாவது சீல இளைஞர்கள் தமிழுடன் கைக்குண்டுகளை இணைத்தபடி அரசனின் அருகே சென்று குண்டுகளை வெடிக்க வைப்பார்கள் அதில் அவர்கள் அரசனாலும் நாமும் இறப்பார்கள் எனக்கு அப்படியான வேலைகளைச் செய்யவிருப்பம்.”

“அவர்கள் ஆராஜகவாதிகள் நீ அவர்களை நேசிப்பதற்கு காரணம் நீயும் அவர்களை போன்ற ஒருவன். ஆனால் நீ ஓர் புத்திலீவித ஆராஜகவாதி நீ ஜம்பது வருடங்களுக்கு பின்னால் வாழ்பவன். பயங்கரவாதம் என்பது ஓர் இறந்தகால நிகழ்வு.”

ஹாயிஸ்: அவர்கள் ஆராஜகவாதிகள் நீ அவர்களை நேசிப்பதற்கு காரணம் நீயும் அவர்களை போன்ற ஒருவன். ஆனால் நீ ஓர் புத்திலீவித ஆராஜகவாதி நீ ஜம்பது வருடங்களுக்கு பின்னால் வாழ்பவன். பயங்கரவாதம் என்பது ஓர் இறந்தகால நிகழ்வு.

ஹிகோ அப்படியானால் நான் ஒன்றுக்கும் உதவாதவன்தான்

ஹிகோ அப்படியானால் அந்த விடைம் பற்றிய ஓர் உரையாளை நிறுத்துவோம். ஹாயிஸ்: கொஞ்சம் பொறு (மொனம்) உணக்கு பொருத்தமான ஓர் வேலையை எடுக்குத் தாராட்டியும்.

ஹிகோ “ஒன்றையான” ஓர் வேலையா?

ஹாயிஸ்: ஆம்

ஹிகோ நீ உண்மையில் என்னில் நம்பிக்கை வைத்திருக்கின்றாய?

ஹாயிஸ்: அது நீ நடந்து கொண்டும் விதித்தைப் பொறுத்தது.

ஹிகோ ஹாயிஸ் நீ கொல்லும் எதையும் செய்ய நான் தயார்.

ஹாயிஸ்: பாங்ப்போம் உட்கார் (மொனம்) ஜிப்ப எங்கள் குழந்தை இதுதான் ஒரு புறம் நாளிகள் உடன் தொடர்புள்ள நிலைகளின் பாசிச் அரசங்கம். மறுபுறம் கதந்திரம். ஜனநாயகம். வர்க்கமற்ற சமுதாயம் ஆகியவற்றினால் பொரும்புறம் எது கட்சி இரண்டுக்கும் இடையில் கட்சிக்குக் குழிடையில் பூர்ச்சுவா விபரங்களையும் தேரிய வாதிகளையும் இணைக்கும் பெங்கள் கட்சி இந்த முன்று குழுக்களும் ஒன்றுடன் ஒன்று இணையமுடியாத. ஒன்றை ஒன்று வெறுக்கும் சக்திகள் (மொனம்)

இன்று ஜோரார் கட்சி கூட்டத்தைக் கூட்டியதற்கு காரணம் இந்த 25 மீ உலக யுத்தத்தின் வழிவில் எதுது தொழிலாளர் கட்சியை இந்த பாசிச் பெங்கள் கட்சிக்குத் தீண்டத்து புதிய அரசங்கம் அமைத்து அதிகாரங்களை அவர்களுடன் பகிருவதற்காக்கத்தான். நீ அதைப்பற்றி என்ன நினைக்கின்றாய்?

ஹிகோ (சிரித்தபடி) நீ பகிடி விடுகிறோம் ஹாயிஸ்: என்?

ஹிகோ இவ்வாருள் ஓர் அரசங்கம் படிமுட்டாள் தனமானது

ஹாயிஸ்: ஆம். அதனால் தான் கடந்து முன்று மனித்தியலங்களை வாடித்தோம் எது கட்சியில் பெரும்பாள்மையோர் இந்த முடிவுக்கு இணைகியிருக்கின்றார்கள் எனின் நீ என்ன செய்வாய்?

ஹிகோ நீ சிரியாக தான் கொல்கின்றாய?

ஹாயிஸ்: ஆம்

ஹிகோ நான் எனது குழுமபத்தையும். வர்க்கத்தையும் தியாகம் செய்து



# நீஞ்தாம்: வலதுசார்களென் வெற்றகளால் நடோறும் எந்ற்காலம்!

மாற்றத்தை ஏற்படுத்தும் என எதிர்பாக்கப்பட்ட இத்தாலியை பொதுத் தேர்தல் முடிவுகள் எழந்றமளிப்பவையாக அமைந்துள்ளன. கடந்த மார்ச் மாதம் 27, 29 டி. நீஞ்தாலியை பாரானுமன்றம் மற்றும் சென்ட் ரைப்பக்னூல்கான் தேர்தல்கள் நடந்தன. சமீபத்தில் உள்ளராட்சி தேர்தல்களில் வெற்றிபெற்ற முற்போக்கு இதுசாரி முன்னணியே இந்தத் தேர்தலிலும் வெற்றிபெறும் என்ற ஆரம்ப எதிர்பார்ப்பு இருந்தது. ஆனால் தேர்தல் முடிவுகள் வலதுசாரிக் கட்சிக் கூட்டணிக்கே வெற்றியைக் கொடுத்திருக்கின்றன. சில்லியோ பேருஜஸ்கோனியின் தலைமையிலான கதந்திர கூட்டணி (FREEDOM ALLIANCE) பாரானுமன்றத்தில் 366 ஆக்கங்களையும். சிராட்ரஷபையில் 155 ஆக்கங்களையும் பெற்று வெற்றிபெற்றுள்ளது. முற்போக்கு அணிக்கு பாரானுமன்றத்தில் 213 ஆக்கங்களும் சென்ட்ரைப்பில் 122 ஆக்கங்களும் கிட்டியுள்ளன.

இரண்டு மாதங்களுக்கு முன்னரேயே அரசியலின் குதித்த இத்தாலியின் பிரபல வர்த்தகரும் கோமஸ் வரருமான் பெருஜஸ்கோனி இத்தாலியை நாஸ்கள் போலோான் (FORZA ITALIA) என்ற கட்சியை ஆரம்பித்தார். இந்தக் கட்சியும் நவபாரிசுக் கட்சியான தேசிய கூட்டணி, இத்தாலியின் வட்பகுதியில் பிரிவினையைக் கோரும் வடக்கு பேரவை ஆகியன் இனினாந்தே இந்த வலதுசாரிக் கூட்டணியை அமைத்தன. அதே சமயம் இதுசாரிக் கூட்டணியில் இதுசாரிகளுக்கான ஜனநாயகக் கட்சி மறுசீரமைக்கப்பட்ட கம்யூனிஸ்ட்டுகள், மா.:பியாவுக்கு எந்றாள் அமைப்புகள் ஆகியன இருந்தன. இந்தத் தேர்தலில் மா.:பியா குழுக்கள் வலதுசாரிக் கூட்டணிக்கே பூரண ஆதரவை வழங்கின என்பதும் குறிப்பிடத்தக்கது. இதன் காரணமாக

உள்ளராட்சித் தேர்தல்களில் பெரும் வெற்றி பெற்ற மா.:பியா எதிர்ப்பு அமைப்புகள் இந்த பொதுத் தேர்தலில் வலதுசாரி வேட்பாளர் கவிடம் தோல்வி யடைந்துள்ளன. 1980இன் பின்னர் இத்தாலியில் கிளர்ந்தெழுந்த மா.:பியா எதிர்ப்பு மக்கள் இயக்கம் இந்தத் தேர்தலில் வலதுசாரிகள் தோற்கடிக்கப் பட்டிருப்பது இத்தாலியின் எதிர்காலத்துக்கு எந்த வகையிலும் ஆரோக்கியமானது அல்ல. பிரபல மா.:பியா எதிர்ப்பு நீதிபதியான அந்தோனினே கபோனெற்றே பலவேளை தொகுதியில் வலதுசாரி வேட்பாளர்களிடம்

## சமூலும் உலகம்



## தி. உ மார்கரந்துண்

தோல்வியடைந்துள்ளார்.

தேர்தலில் வலதுசாரிக் கூட்டணி வெற்றியடைந்த போதிலும் ஆட்சி அமைப்பதில் இந்தக் கூட்டணிக் கட்சிகளினையே முரண்பாடு ஏற்பட்டுள்ளது. வடக்குப் பிரிவினைவாதக் கட்சியின் தலைவர் ஒம்பொற்றே பொரிசி. பெருஜஸ்கோனி பதவி ஏற்க எதிர்த்துள்ளார். ஆனால் இந்த இருவருக்குமிடையில் நடந்த சந்திப்புக்கள் குழ்நிலையின் பதப்பட்டதை குறைத்துள்ளன. வலதுசாரி அரசாங்கத்தின் பிரதமராக தான் பதவி ஏற்கப் போவதையும் இதற்கான கோரிக்கையை ஜனதிபதி ஒன்றார் ஜயினி ஸ்கலப்ரோவிடம்

விடுக்கப் போவதாகவும்

தெரிவித்துள்ளார்.

ஆனால் இவர்

பிரதமராவதற்கு எதிர்ப்புத்

தெரிவிக்கும் வடக்குப் பிரிவினை

அமைப்புத் தலைவர் திரு.பொரி

அமைக்கப்படவிருக்கும் புதிய

அரசாங்கத்தில் நவபாசின்டுகள்

அங்கம் பெறுவதை நாம்

அனுமதிக்கப் போவதில்லை எனக்

கூறியுள்ளார். அவர்களுது தீவிரவாதப்

பின்னணிகளைக் கூறி அவர்களை

எதிர்க்கும் பொரி குறிப்பிடும்

இன்னுமொரு விடயம் இக்காலியின்

தெப்பகுதியில் அதிக வாக்குகளைப்

பெற்ற நவ பாசின்டுகள் தொடர்ந்து

வசதியான வடக்கிலிருந்து மானியம்

பெற்று காலம் தள்ளுவார்கள்

என்பதுதான். அதுமட்டுமல்ல திரு.

பெருஜஸ்கோனியின் பெரும்

சொந்தக்கணும் திரு.பொசியின்

கண்டனத்துக்கு உள்ளாசியில்

ருக்கின்றன. இத்தாலியின் முன்று

பிரபல தொலைக்காட்சிக் கேவை

நிறுவனங்கள். பல சஞ்சிகைகள் பல

தொடர் நகர்க்கடைகள் ஏராளமான

நிலம் ஆகியனவற்றின் உடைமை

களிலிருந்து பெருஜஸ்கோனி

விடுபடவேண்டும் என்பது பொரியின்

வாதம். ஏனெனில் பிரதமர் பதவி

வகித்துக்கொண்டு இத்தகைய

வர்த்தகத்தையும் நடத்தினால் அது

எதிர்காலத்தில் ஆழல்கணுக்கும்

சர்க்கைகளுக்கும் இடமளிக்கும்

என்பது திரு. பொரி யின் வாதம்.

அத்துடன் தமது வடக்குப்

பிராந்திய அஸைப்பின் தீழ்சைபத்

தலைவரான ரோபெற்றே மனோனியே

பிரதமர் பதவிக்கு சரியானவர்

என்பதும் பொரியின் அபிப்பிராயம்.

தமது தொலைக்காட்சிக்கு அளித்த

பேட்டியில் திரு. பெருஜஸ்கோனி

நான் பிரதமராக பதவி ஏற்க

வேண்டும் என்றால் எனது

நிறுவனங்களை விற்றுவிடவேண்டும்

என சிலர் கூறுவதாக நான்

கேள்விப்பட்டேன். விரும்பினால்

அவர்களில் யாராவது முன்வந்து

அவற்றை வங்கட்டும் அதை நான்

ஆட்சேபிக்கவில்லை" என்கிறே.

நவபாசின்டுகளும் தனது

அரசாங்கத்தில் இருப்பர்கள்

எனக்கறும் பெருஜஸ்கோனி உதவிப்

பிரதமர் பதவியை வடப்பிராந்திய

அமைப்புக்கு அளிக்கத் தயாராக

உள்ளதாகவும் கூறியுள்ளார்.

ஆனால் நவபாசின்டுகளும்

இத்தாலியின் வடபிராந்தியக் கட்சியும் அரசாங்கத்தில் இடம் பெறுவது என்பது ஜூரோப்பியக் கூட்டமைப்பில் அதிருப்தியை ஏற்படுத்தியுள்ளது. பிரான்ஸ். ஜேர்மனி. நெதர்லாந்து. பெல்ஜியம் போன்ற நாடுகள் நவபாரிசு அல்லது தீவிரவலதுசாரிகளை ஒதுக்கி வைக்க முனையும் இந்தவேளையில் இத்தாலியில் தீவிர வலதுசாரி நவபாரிசுகளுக்கு கிடைத்திருக்கும் வெற்றி இத்தாலியிலுள்ள தீவிர வலதுசாரிகளுக்கு ஒரு உற்சாக மாந்திராயாக அமைந்துள்ளது. இதனுலேயே பிரான்சின் தீவிர வலதுசாரிக்கட்சியான தேசிய முன்னணியின் தலைவர் லெபென் இவ்வெற்றி குறித்து பாராட்டை அள்ளிவழங்கினார். ஆனால் கிரீஸ் நாட்டில் நடந்த தேர்தல்களில் சோகலிச்சிருகள்

வெற்றது குறித்து அதிருப்தி தெரிவிப்பதில் அவசரம் காட்டிய பிரான்சின் வலதுசாரி அரசின் வெளியுறவு அமைச்சர் அவன் யுப்பே இத்தாலியத் தேர்தல் முடிவுகள் குறித்து கருத்துக் கூற தமக்கு எந்தக் காரணமும் இல்லை என்க தட்டிக் கழித்துவிட்டார். ஆனால் இத்தாலியில் கிடைத்த இந்த வெற்றியை எதிர்வரும் ஜூரோப்பிய தேர்தல்களிலும் பொதுத்தேர்தல்கள் விழும் தீவிர வலதுசாரிகள் பாவிக்கப் போவது தவிர்க்க முடியாதது. தற்போது ஜூரோப்பிய கூட்டமைப்பின் தலைமைப் பதவியை வகிக்கும் கிரேக்க நாட்டு வெளி நாட்டமைச்சர் நியேஜோர் பங்கலோஸ் கூட நவபாரிசுகளின் வெற்றி குறித்து கடுமையான விமர்சனம் எடையும் வைக்கவில்லை. அவுள்ளியாவின் வெளிநாட்டமைச்சர்

அலையால் மொக் மிதவாதக் கட்சிகளின் பலவீனத்தால் ஏற்பட்ட வருத்தப்படவேண்டிய வெற்றியே இது என்கிறார்.

இத்தாலியிலே இடதுசாரி முன்னணி பதவிக்கு வந்துவிட்கூடாது என்ற முனைப்பு ஜூரோப்பாவின் வலதுசாரி அரசாங்கங்கள் அனைத்துக்கும் இருந்திருக்கிறது. இல்லையேல் பெருஷல்கோனியின் திசௌர் அரசியல் பிரவேசமும் இரண்டு மாத அரசியல் வேலைகளில் கிடைத்த பெருவெற்றியும் மாஃபியா எதிர்ப்புச் சக்திகளுக்கு கிடைத்திருக்கும் தோல்வியும் வந்திருக்க முடியாது. நிலையில்லாத அரசாங்கங்களை தொடர்ந்து தருவதில் சாதனை படைத்த இத்தாலிய மக்கள் இம்முறை தமது எதிர்காலத்தையே நிலைமூறா வைத்துள்ளார்கள்.

## தூக்கம்..

என நீ கருதுவின்றுயா?"

"பொய்யை எழுதினேன் என நீ காட்டுக்குச் சொல்லலாம்... மெய்மையே நீ எழுதினும் என அது என்னுட் மொழி பெயர்க்கப்படும்."

நாலும் கெரினும். மிகவும் ரகஸியமாக. பாரிஸூக்குள் ஜப்பானை வாழ்ந்தவர்கள். -- பாந்தவர்கள்... என்கே? எப்படி? கலங்கும் மனக்குளத்தினது மூலங்கள் மர்மங்களாகவே இருக்கட்டும்....

"கொளின். உணக்குத் தூக்கம் வந்தால் போய்த் தூங்கு--"

"எனக்கு முன் நாத்தனமாடும் கணவு உணக்குத் தெரியவில்லையா?"

"எனது விழிப் புலன் பலவீனமடைந்துள்ளது... எதுவுமே எனக்கு முழுமையாகத் தெரியவில்லை"

கொளின் என் முன் நிச்வாணமாகிக் கேட்கின்றார்.

"இதுவுமா?"

"ஆம்"

மீண்டும் என் கண்ணத்தில் அறைந்து விட்டு. உள்ளே போளின்றார் ஒரு வேளை தூங்குவதற்காக இருக்கலாம்.

கொளின் உள்ளப்பானதும் நான் விழிக்கின்றேன். கரையாத காலசமுத்திரங்கள். திப்பாய் மாறிய கண்ணீர்த் துளி ஒன்றின் மீது அட்னைக்கால் கட்டி உலகின் ஜால வளையங்களைக் கடப்பதில் இன்பம் துய்த்தும் துணப்பம் துய்த்தும் யாவும் தித்திப்பினது மூலங்களே எனும் மோன நிலைக்குள் முழ்கி முத்தெடுத்து. மாலையாக்கி செல்வி கொளின் கழுத்திலே குடத் தயாராக்கின்றேன்.

கரோலின் எனது மனைவி அவள் எங்கே?

அது எனக்குத் தெரியாது.

கொளின் எங்கே?

அது எனக்குத் தெரியும். தெரியாமலும் இருக்கலாம்.

தெரிவு எனக்கு மறுக்கப்பட்டுள்ளது என வருமாயின தெர்வும் தெரிவின்மையும் சமன் எனும் முடிவுக்கு வருதல் அபத்தமா?

காலையில் கரோலின் என்னை. எனது என் சிறும் வகையில் குத்திக் குதறலாம். இரவு மரணிக்க முன்னர். என்னைப் பூனையாக்கி. மியா. மியா எனக் கத்திக் கொண்டு. கொளினது அறைக்குள் நுழைகின்றேன்.

அவனும் தூங்கநிருந்தான்.

(மார்ச் 22 1994.)

## இருத்தவியல்..

பரிசுத்தமாகி விட்டன அல்லது பரிசுத்தமானவை என்ற முடிவுக்கு நாம் வந்துவிட முடியாது. காலனித்துவத்தைவிட்டுத்தற்போது அவர்கள் நவகாலனித்துவத்தை அறி முகப் படுத்தியிருக்கின்றன. நவகாலனித்துவம் வணிக (பொருளாதார) ரீதியான அடக்கு முறைகளுடன் தொடர்பு கொண்டன. உற்பத்தி, விதியோகம் தொடர்பான மனிதாபிமான ஆய்வுகள் மட்டுமே எமக்கு வல்லரசுகளினது கொருமான பிஸ் புலத்தைக்

காட்டுதலும்.

உலகம் தமுவிய ஆர்ப்பாட்டங்கள், அதாவது தனிமைப்படுத்தப்பட்ட தேவைகளையொட்டிய ஆர்ப்பாட்டங்கள் - தற்காலிகக் தீர்வுகளை ஒருவேளை தரலாம். தற்காலிகதீர்வுகளை மட்டும் வைத்து, நாம் ஓர் சர்வதேசியத் தீர்வு தொடர்பான முடிவிலை எடுத்துவிடமுடியாது. சர்வதேசியத் தீர்வு என நான் இங்கு குறிப்பிடுவது ஒர் பொருளாதாரத் தீர்வையே. இந்தத் தீர்வு தொடர்பான சிந்தனைக்குள் நாம் நுழைவதாயின், வல்லரசுகளின்

கட்டுப்பாட்டில் இருப்பதும், உலக பொருளாதாரசமச்சீரின்மைக்கும், அரசியல் நெருக்கடிகளுக்கும் காரணமான IMF (International Monetary Fund சர்வதேச நாணய நிதியம்) இனது அழிவு பற்றிச் சிந்திக்கவேண்டும்.

இந்தச் சிந்தனையின் முதல்படி, முன்றும் உலகினது "ஆர்ப்பாட்டங்கள்" அனைத்தும் "ஆர்ப்பாட்டம்" என்ற ஓர் பொது அலகிற்குள் நுழைவதிலேயே தங்கியுள்ளது.....

இது, இலகுவில் சாத்தியமாகும் ஒன்றால். புதிய விவாதங்கள் அவசியம்.

# ஸே.எம்.பி.ம்ன் அரசியலின் சமுக பொருளாதார அரசியல் பின்னாலை

வசந்த தீசாநாயக, பற்றிக்பெர்னன் டோ  
சரத் த சில்வா, ரஞ்சித் குமார்

**தமிழாக்கம்: செ. லோகநாதன்**

**ஸே. வி. பியிள்**  
**நடவடிக்கைகளுக்கு**  
**தாக்கத்தை**  
**ஏற்படுத்திய சமுக**  
**காரணிகள்:**

சமுக ரீதியாக எடுத்துப் பார்க்கும்போது கலாச்சாரம், மொழி, கல்வி, குலம் ஆகியவாறு சமுக அந்திகள் எமது சமுதாயத்தில் நிலவுவதைக்காணமுடியும். சுகுக்தில் ஒரு புறம் ஆதிக்கம் செலுத்தும் சிறிதாகையினரது கலாச்சாரமும் மறு புறம் ஆளப்படும் மிகப் பெரும்பாலோரது ஒடுக்கப்பட்ட கலாச்சாரமும் என்றவாறு நேர் எதிரெதிர் துருவங்களாக நிலவும் இரு கலாச்சாரங்களையும் எம் மால் காணமுடிகிறது. உண்மையிலேயே இன்ரீதியான கலாச்சாரங்களுக்கும் மேலாக இவ் இரு கலாச்சாரங்களும் செயல்படுகின்றன எனக் கூறவேண்டியள்ளது. இன்ரீதியான முரண்பாடுகள் கூர்மை அடைந்தும் மோதல் கரும் நிலவுகின்றபோது மேற்கூறியிட்ட கலாச்சாரங்கள் அவற்றுக்கும் மேலாக நிலவுகின்றது என்பதைக் காண்பது கடினமானதல்ல.

ஆதிக்கம் செலுத்தும் சிறு தொகையினரது கலாச்சாரம், மொழி, வாழ்க்கை முறை, உடைநடை, பழக்க வழக்கம், எண்ணம் சிந்தனை என்பன ஆளப்படும் பெருந்தொகையானாலும் மொழி, கலாச்சாரம், வாழ்க்கை முறை, உடைநடை பழக்க வழக்கம், எண்ணம் சிந்தனை என் பவற்றிலிருந்தும் வேறுபட்டவை.

பொருளாதார ரீதியாக செல்வந்தராயுள்ள சிறு தொகையினர் பொருளாதார அரசியல் சிறப்புரிமைகள் உட்பட அனைத்து சிறப்புரிமைகளையும் அனுபவித்தனர். அவர்கள் ஆங்கில மொழியையே

பேசினர். அவர்களுடைய பின்னைகள் ரேயல், சென்ற் தோமஸ், சென்ற் பிரிஜூட், பிஷேப், ஆனந்தா ஆகிய முதல் தர பாடசாலைகளுக்கே சென்றனர். கிரிக்கட் டெண்னிஸ், ரக்ஸ் என் பனவே அவர்களுடைய விளையாட்டாகும். அவர்கள் சகல வசதிகளும் கொண்ட மாடமாளிகைகளில் வாழ்ந்தனர். உயர்க வாகனங்களில் பயணம் செய்தனர். பெருந்தெருக்கள் இவர்களுக்காகவே அமைக்கப்பட்டன. முதல் தர பாடசாலை, முதல்தர ஹோட்டல், முதல்தர மருத்துவமனை, முதல்தர சந்தைகள் இவை அனைத்தும் இவர்கள் நன்மைக்காகவே கட்டப்பட்டன. நாட்டின் அனைத்தும் தமது நன்மைக்காகவே நிர்மாணிக்கப்பட்டுள்ளதாக இவர்கள் எண்ணினர். செயல்பட்டனர்.

ஆனால் சனத்தொகையில் மிகப் பெருந்தொகையினரது நிலமை எத்தகையது? அவர்களது மொழி, வாழ்க்கை முறை, உடைநடை, வீடு, உணவு பாணம், எண்ணங்கள் அவற்றைவிட வேறுபட்டவை. இவற்றுக்கு எவ்வளது முக்கியத்துவமும் வழங்கப்படவில்லை.

இவர்கள் தாய் மொழியையே பேசினர். இவர்களுடைய பின்னைகள் வசதிகள் அற்ற பாடசாலைகளுக்கே சென்றனர். உடைபதந்து, வலைப்பந்து, எல்லே என் பனவே இவர்களது விளையாட்டுக்கள். எவ்வித வசதியுமற்ற வீடுகளிலேயே இவர்கள் வாழ்ந்தனர். வதைகூடம் போன்ற பஸ்வண்டிகளிலேயே பயணம் செய்தனர். அரசாங்க நிறுவனங்களானுலும் சரி தனியார் துறை நிறுவனங்களானுலும்சரி கீழ்த் தர கவனிப்பே இவர்களுக்கு கிடைத்தது. இந் நிலமை சிங்கள தமிழ் மூஸ்லீம் ஆகிய சகல இனத்தவர்களுக்கும் பொதுவானது.

சமுக ரீதியான ஒடுக்குமுறை கூடுதலாக வெளிப்பட்டது. கல்வித் துறையிலேயோரும். "சுதந்திரம்" கிடைத்து நான்கு தசாப்தங்கள் ஆகியும் கல்வி முறையில் அடிப்படை மாற்றம் ஏற்படவில்லை. இலவச கல்வி மூலமாக ஒருவகை மாற்றத்தை ஏற்படுத்த முயற்சித்ததாக காண முடியவில்லை.

எமது கல்வி முறை பிரதானமாக முதலினானார் போன்ற சேவை அவசியங்களை பூர்த்தி செய்வதை கருத்தில் கொண்டே உருவாக்கப்பட்டுள்ளது. தொழில் துறை தகைமைகளை வழங்குவதற்காக உருவாக்கப்படவில்லை. ஒருவர் 10-12 வருடங்கள் கல்விகற்று படிப்பை முடித்துக் கொண்டு தொழில் தேடிச் செல்லும் போது தகைமைகள் எதுவுமே இல்லை. கல்வி மட்டத்திற்கு தகுந்த தொழிலில் தேடுவதில் தீடர் ஏற்படுவது இதன் விளைவுகளில் ஒன்றாகும். தொழில் துறை கல்வி வழங்கப்பட்டிருந்தால் தொழில் துறை அற்ற கல்வியுடன் தொழிலில் தேடுவதை விட இருந்த வாய்ப்புகள் மத்தியிலே இலகுவாக இருந்திருக்கும். ஆனால் எமது கல்வி முறையின் கதவு திறக்கப்பட்டிருந்தது எழுதுவினான் ஆசிரியர்

ஆகிய தொழில் களுக்கேயாகும். ஆனால் படிப்பை முடித்துக் கொண்டு தொழிலில் நாடுபவர்கள் அனைவரையும் இத்துறைகளால் உறிஞ்சிக் கொள்ள முடியவில்லை. தொழில் துறைத் தகைமைகளை வழங்கும் கல்வி முறையாக இருந்திருந்தால் வேலை இல்லாத தின்டாட்டத்திற்கு தீர்வு கிடைத்திருக்கும் என் பது மட்டுமேயாகும். பொருளாதார மட்டத்திற்கு ஏற்ப இவ்வாய்ப்புகள் மட்டும்படும் என்பதை நாம் மறக்கக் கூடாது.

கல்வி முறை தொழிற் பிரச்சனைக்கு தாக்கத்தை ஏற்படுத்துகின்றபோதிலும் தொழில் பிரதானமாக பொருளாதாரப் பிரச்சனையாகும். சமுகரீதியாக கல்வி முறையில் உள்ள பெரும் பிரச்சனை கல்வி வசதிகள் துண்டிக்கப்படுவதும் சமசந்தரப்பம் இல்லாமல் போவதும் ஆகும்.

அரசாங்கத்தால் வழங்கப்படுகின்ற சேவை வசதிகள் துண்டிக்கப்படுவது பொருளாதார விருத்தி இல்லாமையின் தவிர்க்க முடியாதவினைவேயாகும். கல்விக்காக அரசாங்கம் செய்யும் செலவை, அதிகாரிக்கும் மாணவர் தொகையுடனும் அவசியங்களுடனும் எடுத்துப்பார்க்கும்போது படிப்படியாக குறைந்து செலவும் போக்கை அவதானிக்க கூடியதாகவுள்ளது. அரசாங்க செலவு செய்கின்ற விகிதாசராத்தில் அவ்வளவு பெரும் வித்தியாசர் ஏற்படாத போதிலும் விலை அதிகரிப்படுத் தோக்குகின்றபோது அரசாங்கம் செலவு செய்யும் தொகை குறைந்துள்ளது. அரசாங்கம் தான் சுமக்க வேண்டிய பாரத்தை குறைந்து விசேடமாக பெற்றேர் மீது அப்பாரத்தை சமத்தியுள்ளது. கல்வி பாரத்தை பெற்றேர்கள் பெருமாலில் சுமக்க நேரிட்டதன் வினோடாக மேல்தர பாடசாலைகளுக்கும் கீழ்த்தர பாடசாலைகளுக்கும் இடையே நிலவிய வேறுபாடு மேலும் அதிகரித்துள்ளது. செலவந்த பெற்றேரால் தமது பின்னைகள் செலவும் பாடசாலையை முன்னேற்ற பெரும் தொகைப் பணத்தை செலவு செய்ய முடியும். ஆனால் வறிய பெற்றேரால் அவ்வாறு செய்ய முடியாது. இது தவிர அரசாங்கத்தின் செலவிலும் கூடுதலான தொகை மேல்தர பாடசாலைகளுக்கே ஒதுக்கப்பட்டது.

இவை அனைத்தினதும் பெறுபேருக கல்வியிலும் வர்க்க வேறுபாடு அதிகரித்தது.

பொருளாதாரத்தைப் போன்றே கல்வியிலும் சமசந்தர்ப்பத்தை காணமுடியவில்லை. இச் சமயற்ற தன்மையினால் மாணவ சந்ததியினர் மத்தியிலும் தவிர்க்க முடியாதவாறு சலுகை பெற்ற மாணவர்கள், சலுகை ஏதுமற்ற இலட்சக் கணக்கான மாணவ சந்ததியினர் என இரு பகுதிகள் இருப்பதை காணக்கூடியதாயுள்ளது. முதலாவது பகுதியினருக்கு படிப்பை முடித்த பின்னர் வேண்டிய அளவு தொழில் வாய்ப்புக்கள், சமுதாயத்தில் முதல் தர அந்தஸ்து கிடைப்பதோடு இரண்டாவது பகுதியினருக்கு வேலை இல்லாத திண்டாட்டமும் சமுதாயத்தில் இரண்டாம் தர

அந்தஸ்துமே உரிமை யாக்கப்பட்டுள்ளன.

சாதாரண பாடசாலை ஒன்றில் கல்விகற்று பல்கலைக்கழகம் சென்று பட்டம் பெறுகின்ற இரண்டாவது பகுதியைச் சார்ந்த ஒருவரைவிட முதலாவது பகுதியைச் சார்ந்த பல்கலைக்கழகம் கல்வியைப் பெற்றுமுடியாத ஒருவருக்குக்கூட நல்ல தொழிலும் சமுதாயத்தில் உயர்ந்த அந்தஸ்தும் முயற்சி ஏதும் இன்றிக் கிடைக்கிறது.

இவ்வாரை சமுக வேறுபாடுகள் இரண்டாவதாக குறிப்பிட வசதியினர் மத்தியினை நிலவும் சமுதாயத்தைப் பற்றிய விரக்தியும்வைரமும் ஏற்படுவதற்கான ஒரு காரணியாகும். இவ் அநியாயங்களை இல்லாதொழிக்க ஆடசியாளரால் முடியவில்லை. இல்லாதொழிக்கும் அவசியம் இருந்தாக கூறுவதும் கடினமாகும். விசேடமாக 1977க்கு பின்னரான காலத்தில் ஆடசியாளர் செயல்பட்டது இவ் வேறுபாட்டை இல்லாதாகிப்பதற்காக அல்ல. ஆகை குறைந்தது இவ் இடைவெளியை குறைக்கக் கூட நடவடிக்கை எடுக்கவில்லை. இவ் இடைவெளியை கூட்டவே செயல்பட்டார். அவர்களுடைய கல்விக் கீர்த்திருத்தம் அதற்கான ஒன்றேயாகும். கல்வி வெளியை அறிக்கையும் தனியார் மருத்துவக்கல்லூரியும் இவ் இடத்தில் முக்கிய அடையாளமாகும்.

இவ்வாரை சமமற்ற தன்மை அதிகரிக்கும்போதும் தொழில் பற்றிய கூடுதலான எதிர்பார்ப்பு உயர்கல்வியைப் பெறுவதிலேயே தங்கியிருந்தது. உயர் கல்வியைப் பெறுவதற்காக கடுமேபோட்டி நிலவியது. இப் போட்டியில் வெற்றிபெறுவதற்குப் பாடசாலைக்கல்வி எவ்விதத்திலும் போதியதாக இருக்கவில்லை. தனிப்பட்ட வகுப்புகளுக்கு டியூஷன் செல்லாமல் எவராலும் பரீட்சையில்கித்தி அடைய முடியாது என்னும் நிலமையே காணப்பட்டது. அவ்வாரை பரீட்சையில் சித்தி பெற்றுவும் பல்கலைக் கழகங்களில் அனுமதி பெறுவதற்கும் வாய்புகள் இருக்கவில்லை.

உயர்கல்வியைப் பெற விரும்புவோர் தொகை மென்மேலும் அதிகரித்த போதிலும் அதற்குத் தேவையான வாய்ப்புகளோ வசதிகளோ

அதிகரிக்கவில்லை. பொருளாதார அபிவிருத்தி இல்லாத காரணத்தால் அவ்வாறு செய்யவும் முடியவில்லை. உயர்கல்விக்கான வரம் கிடைக்காத வறியை மற்றும் அனேகமத்தியதரவர்க்க குடும்பங்களைச் சார்ந்த பின்னைகளுக்கு திறந்த பல்கலைக் கழகம் மூலமாகவோ வெளி நாடுகளில் கற்பதன் மூலமாகவோ உயர்கல்வியைப் பெறும் ஆற்றல் இருக்கவில்லை.

ஆனால் ஆடசியாளர்கள் தனியார் மருத்துவக் கல்லூரி போன்றவை மூலமாக செலவுந்தர் வகுப்புகள் சார்ந்த பின்னைகள். உயர்கல்வியைப் பெறும் வரம் கிடைக்கக் கூடியவாறு செயல்பட்டனர். பிற காலத்தில் இடம் பெற்ற மாணவர் ஆர்ப்பாட்டங்களுக்கான பிரதான காரணமாக விருந்தது இவ்வாரை ஏற்படுத்தப்பட்டதனியார் மருத்துவக் கல்லூரியாகும்.

1987ல் பல்கலைக் கழக அனுமதிக்கான தகுதி பெற்றேர் 31,079 ஆகும். ஆனால் 6143 பேர் மட்டுமே பல்கலைக் கழகத்தில் அனுமதிக்கப் பட்டனர். அதாவது தகைமை பெற்றேரில் 2.0% வீதத்திற்கும் குறைவாகும். இது 1986ல் அனுமதிக்கப்பட்ட 6208 பேரையும் விட குறைவாகும். 1988ல் தகைமை பெற்றேர் 34,490 ஆகும். ஆனால் பல்கலைக் கழகத்தில் சேர்க்கப்பட்டோர் அவற்றில் 4636 பேரேயாகும். அதாவது 18.7% வீதம் மட்டுமே. இது வீத ரீதியாக 1987 ஜூம் விட குறைவாகும். இதிலும் கூடுதலாக வறிய குடும்பங்களைச் சார்ந்த பின்னைகளுக்கே அந்தி இழைக்கப்பட்டது.

கல்வியில் நிலவிய இவ் வேறுபாடு உழைப்புப்படையில் இணையவிருந்த மாணவர் சந்ததியின் மத்தியிலே பகைமை உணர்வை தோற்றுவித்தது. இவ் வேறுபாட்டுக்கு எதிராக தோன்றிய பகைமை உணர்வை 1988/89 ல் இடம் பெற்ற மாணவர் ஆர்ப்பாட்டங்களின்போது நன்றாக சுருக்கிய ஒரு கோவீத்தின் மூலமாக காணலாம். 'கொழும்புக்கு சிரி (பால்) எங்களுக்குக்கெக்கிரி (வெள்ளரிக்காய்)' என்பதே இக் கோவீத்தின் மூலமாக கல்வியில் நிலவிய வர்க்க வேறுபாட்டை நன்றாக எடுத்துக் காட்டுகின்றது. தொடரும்

## வேலிகள்...

பயங்களோ? கூடுதல் அவனை நாடிப் போன்று.

“நளினி உங்கட விஞ்ஞானக் கோப்பியை ஒருக்காய் தாநிங்களா எழுதிப்போட்டு தானுள்ளன்.” என்று கேட்டான்.

“தானுள்ளன்” என்று எழும்பி வந்தான். வகுப்பறையில் இருவர் மட்டுமே இருந்தார்கள் கட்டிடத் தீர்மை இருப்பதைக்கூற்றும் சிலவு தடுப்புக்கள் வைத்து வகுப்புக்கள் பிரிக்கப்பட்டிருந்தன. அக் கட்டிடம் நாஸ்தா அமைப்பில் அமைந்திருந்தது. மற்ற வகுப்பு வரையில் சிறிது தள்ளி நீண்டப்பாக வெளிரூ கட்டிடம் இருந்தது. நாஸ்தார்த்தின் ஒருபக்கம் யன்னால் கொண்டதாக அமைக்கப்பட்ட அறைகளாகவிருந்தன. ஒபில் விஞ்ஞான ஆய்வுகூடம், சிறிய கௌரியில் மற்ற பகுதி முழுதும் அரசுக்கவருடன் திறந்த அமைப்பு கிருவன்ட்ஸ் பக்கமாக அவர்களுடைய வகுப்பு இருந்தது. நடுப்பகுதியில், வாழும் செவ்வந்தி, கனகாம்பரம் போன்ற

மரங்கள் வைக்கப்பட்டிருந்தன. முன்று தன் ணீர் பைப் க்கும் அமைக்கப்பட்டிருந்தன.

கொப்பியை கொடுத் துவிட்டு கவர்க்கிடலே கையை ஊனித் தெளியே பார்த்துக் கொண்டிருந்தான்.

கொப்பியை பிரித்தான். அழகான முத்தெழுத் துக்கள் தன்ஜுடைய பிரில் கிரிப் சன் எழுத் துக்களை ஒப்பிட்டுப் பார்த்தான். அவனும் அழகாய்தானிருந்தான். பெருமுச்ச வந்தது.

“நளினி உங்களிட்ட ஒன்று கேட்பேன் கோவிக் மாப்பங்களே” என்று கேட்டான். ஆச்சரியத்துடன் நிரும்பிப் பார்த்தான். “முத்துவை தெரியும் தானே!” என்று கேட்டான் ம் என்றால்.

நேரினையாக விசயத்திற்கு வந்தான் “உங்கட கையை பிடித் து இருக்கவனு?”

“இல்லை” என்றால் “உங்கப்பா அப்படித்தான் கொன்னவர்” வெறுப்புடன் சிறித்தான். அங்குள்ள பெண்களுக்கு கூட்டம் எதுவும் தெரியாது. படிப்பை நிறுத்தினால் நெகவு

வேலைக்கு போய் வருவார்கள் அல்லது மகளிர் சங்கம் ஒன்றை நிறுவ போராட வரும் வன்று அக்காவிடம் தையல். கைவேலை பழக போவார்கள்.

கட்டினால் கனமயல். குழந்தை குட்டி என்று அப்படியே அழுங்கி கீழ்வியாகி டீதிந்து விடுவார்கள்.

கணிசமானவர்கள் பள்ளிக்கூடம். போய்வந்தாலும் O/L சுதாங்கு பிள்ளை பாஸ் பண்ணியவர்கள் 1 விதமாக இருப்பார்கள். வேலை பார்த்திருக்கல் வெளியிலகம் சிறிதாவது புரிந்திருக்கும்.

ஆண் மனைபாவழும் மோசம். வேலை பார்த்த கிள்ளையும் முடிச்ச பிரகு வீட்டிலே இரு என்று நிபந்தனைகள் போட்டிருக்கிறார்கள் அவன் வகுப்பு குணவனின் தாய் சிக்காய்யிருந்தவர். வீட்டிலேயிருக்கிறார்.

“என்னம் கூடம் பேசினவனு?” தொடர்ந்து கேட்டான்.

“இல்லையோ” என்றால் “தண்ணி கேட்டவனு?” கூடுதல் ஒம் என்று தலையை ஆட்டினால். தொடரும்.

தனித்துப்பாடுகிறார் இசையமைப்பு பரவங்கில்லை.

பாடல் ஒன்பது: “சங்கீதக்குயில் கூவுது...” இதுவும் ஒரு இடத்திலே வேலை வைக்கும் கூட இதனை அதனுடன் ஒப்பிடுவது பொருத்தமற்றது. காலப் போக்கில் எமக் கென் சென்ற தலைத்துவத்தை நிலைக்காட்டும் வகையில் திட்டமிட்டு இவர் போன் சேர்வு செயல்படுவது எமது வாழ்க்கை முறையை மேலும் தரப்படுத்தும்.

நல்ல சங்கீதமும் நல்ல கவியும் சம அளவில் இல்லைந்து வந்தால்தால் நான் நல்ல சங்கவினைக் காணமுடியும் இதைக் கவனத் தில் எடுத்தால் இப்பாராட்டுக்குரிய முயற்சிசையை கெய்தவர்கள் மேலும் சிறப்புப் பெறுவார்கள். குழந்தை பிறந்ததும் எழுந்து நடந்துவிடுவதில்லை என்பது உண்மைதான். ஆனால் இம்முயற்சி குழந்தைகளுடைய சிடிப் பெண்ணுள்ள சங்கவில் பருவமடைந்து அழகானவிப் போட்டிகளை போட்டி போட்டுக்கொண்டு மேலையில் நிற்கும் கண்ணி!

எம்மவர்கள் சாதிக்கிறார்கள் என் பதில் மகிழ் சீயாக வும் பெருமையாகவும் இருக்கிறது.

(அடுத்த இதழில் முத்தி எழுதும் “சிடியே... நேற்றுப் பிறந்தவளே...” என்று கட்டுரை இடம் பெறும்)

ஆக இப்பேப்பட்ட

# ர.ஆர்.கே மார்க்கட்

இலங்கை இந்திய  
 உணவுப் பொருட்கள்,  
 பரல் பழங்கள், உடன் மரக்கறி  
 வகைகள், இறைச்சி, மீன்,  
 கடலுணவு வகைகள்,  
 கண்டிய உணவுப் பொருட்கள்  
 அனைத்தும் மலிவு விலையில் ...

தமிழ், ஹிந்தி வீடியோப்  
 படங்களின் ஓரிஜினல் பிரதிகளை  
 வாடகைக்கும் விற்பனைக்கும்  
 பெறலாம்

CD, Audio மலிவு விலையில்

**A.R. K MARKET**  
 31-35 St.Dennis Dr  
 (Don Mills/Eglinton)  
 (416) 421 3429

# சமூக ஒரு தொடர்க்கதை 2

## அத்தியாயம் 20

### சின்னத்தம்பி வேலாயுதம்

#### 'ரே' (R.A.W) Research and analysis wing

ஏற்ற பதிலைந்து வருடகாலங்களில் இலங்கை இந்திய உறவு சீர் கெடுவதற்கும் தமிழர் போராட்டம் தலைமுறை வெதிர்க்கொண்டு இருந்தும் இருந்தும் அரசியல்வாதிகள் மட்டுமன்றி இந்திய உளவு ஸ்தாபன 'ரே' எம் மிக முக்கிய பங்கை வகித்திருக்கிறது. 1970 களில் 'ரே' என்றால் என்ன என்று கேட்கக் கூடிய மக்கள் இன்று 'ரே' பற்றி ஒரு தலையேறும் உச்சிக்காத தமிழர்கள் இல்லையெனுமாவுக்கு முக்கியமடைந்துள்ளது.

அமெரிக்க சீ.ஐ.ஏ. சோவியத்தின் கேஜீபி பரித்தாஸிய பிரெஞ்சு உளவு நிறுவனங்கள் பாலிஸ்தானின் ஜனங்கள் என்பனவெல்லாம் பெயர் பெற்ற உளவு நிறுவனங்களாகும். அந்த வரிசையில் இன்று 'ரே' முன்னணியில் இருக்கிறது.

ஒரு நாட்டின் பிரதான அரசியற் போக்கையும் ஆட்சியாளர்களையும் தர்மசங்கடங்களில் மாடி விடுதல், ஆட்சிக் கவிழ்ப்பை கெய்தல், ஆட்சியாளருக்குள் அல்லது கட்சிக்குள் உள்ள உள்முரண்பாடுகளை உளவு பார்த்து பிரச்களைகளை வளர்த்துவிடுதல். ஆட்சியாளர்களுக்குத் தவறான தகவல்களை வழங்கி பிழையான முடிவுகளை எடுக்கச் செய்தல் என்பன உளவு நிறுவனங்களைப் பொறுத்தவரை மிகவும் பாதகமான அம்சங்களாகும்.

அமெரிக்க சீ.ஐ.ஏ உள்ளும் வெளியேயும் நடத்திய ஆட்சிக் கவிழ்ப்புகள் ஒரு வகையானது. ஸ்ராலின் கௌத்து சோவியத்தின் கேஜீபி இன்னெனுரு வகையானது. மக்களுக்கு உளவு நிறுவனம் பற்றிய பயப் பிராந்தி காரணமாகக் கம்யூனிகம் பற்றித் தவறான அபிப்பிராயம் கொண்டனர்

எனப்படுகிறது. இவ்வாறு வெவ்வேறு காலக்ட்டங்களில் ஜேர்மன், பிரெஞ்சு ஆட்சிலை உளவு நிறுவனங்களின் செயற்பாடுகளை விவக்க ஆயிரக்கணக்கான ஆக்டிலை நூல்கள் உள்ளன. இதை விரிவாக அறிவுது இங்கு எது நோக்கமல்ல. 'ரே' பற்றிய விபரங்களைத்தமிழ் மக்கள் அறிந்து வைத்தல் மிக அவசியமென்பதில் அதுபற்றி விரிவாகப் பார்ப்போம்.

'ரே' வைப்பற்றி நாம் விரிவாக அராய்ந்து பார்க்கும் போது இலங்கை இந்திய உறவுகள் பற்றி மீண்டும் பார்க்க முடியுமென்பதுடன் தமிழர் போராட்டம் பற்றியும் பார்க்கலாம் முதலில் 'ரே' வின் பூர்வீகம் பற்றிக் கவனிப்போம்.

1952/53களில் IB எனப்பட்ட Intelligence Bureau 1968 விருந்து 'ரே' வாக மற்றும் பெற்றதை முன்பு குறிப்பிட்டேன். இந்தியாவை இராணுவ மட்டத்தில் வளர்த் தெடுக்கவும் இந்தியாவுள்ளும் அயல்வும் மேற்கூரகம் புகுந்து விளையாடுவதைக் கண்காணிக்கவும் 'ரே' ஒருவாக்கப்பட்டது. இந்திரா காந்தியின் இந்த என்னங்களுக்குச் செயல் ஒருவம் கொடுத்தவர் தான் நவ இந்தியாவின் மிகச் சிறப்புகள் பொருந்திய உளவு நினை ரமேஸ்வர் நாத் காவ் (R.N.KAO) ஆவார்.

பாலிஸ்தானில் பிறந்து 1947ல் நாடு பிரிந்தபோது காந்தியின் குடியேறிய R.N.KAO ஒரு பிராமணரும் செருவுக்குத் தாரத்து உறவு முறையானவருமாவன். பிரிட்டிஷ் ராஜ்யாவிலிருந்து இந்தியா கதந்திரமடைந்தபோது பிரிட்டிஷ் உளவு நிறுவனத்தின் சாதாரண உளவாளியாவிருந்து இவர் IB ஆரம்பிக்கப்பட்டதும் மிக முக்கிய பதவியை பெற்றுக் கொண்டார். அதாவது இந்தியாவின் முதல்

பிரதமரான ஜவக்ஸலால் நேருவின் பாதுகாப்புக்குப் பொறுப்பை நியமிக்கப்பட்டார். இதிலிருந்து ஒரு மூல்பத்தின் மதிப்பையும், நம்பிக்கையும் பெற்றுக் கொண்டார். நேருவின் வெளிநாட்டு விஜயங்களுக்கிள்ளாம் பாதுகாப்பு பொறுப்பை கவனித்ததின் மூலம் வெளிநாட்டு உளவுத் துறைகள் பற்றிய அனுபவம் இந்தியாவில் 'ரே'வை வளர்த்திடுக்க உதவியது.

250 உளவு நிபுணர்களுடன் ஆரம்பிக்கப்பட்ட 'ரே' இன்று வளர்ந்து ஆண்களும், பெண்களுமாக எழுபிரத்துக்கும் எண்ணுயரத்துக்குமின்றேயான உளவாளிகளையும் உள்ளேயும் வெளியேயும் 40 க்கு மேற்பட்ட அலுவலகங்களையும் கொண்டுள்ளது. வரவு கெலவுத் திட்டத்தில் 20 மில்லியன் இந்திய ரூபாய்களைச் செலவிட்ட 'ரே' இன்று 100 மில்லியன் இந்திய ரூபாய்களுக்கு மேல் செலவிடுகிறது.

ஆரம்பகாலத்தில் 'ரே' வின் உளவாளிகள் ராஜதந்திரிகள் என்ற போர்வையில் தான் அனுப்பப்படுவது வழங்கியாரும். பகலிஸ்தான், பிரான்ஸ் ஜேர்மனி போன்ற நாடுகளுக்கு அவ்விதமே அனுப்பியது. சிறுவை சிக்கிம் தீவெத் ஆகிய இடங்களிலிருந்து கண்காணித்தன. ஆப்கானிஸ்தான், பர்மாவிலும் மத்திய சிங்கில் பல நாடுகளிலும் 'ரே' வின் அலுவலகங்கள் இருந்தன. சர்வதேச தீயாக இன்று அமெரிக்காவில் வாழியநிலிருந்து ஜோப்பிய நாடுகள், சிங்கமின் வரை 'ரே' வின் அலுவலகங்கள் வியாபித்துள்ளன.

'ரே' வின் மிகப் பிரதான கடமைகளாக இந்தியாவின் உள்ளும் புறழும் அதன் புவியியல், பொருளாதார அரசியல் நிலைமைகளை உளவறிதலாகும் குறிப்பாக தென் ஆசியப் பிராந்தியம் மிக நுழைக்கமான அவதானிப்புக்கு உட்படுத்தப்படுகிறது. 'ரே' வின் அறிக்கைகளின் அடிப்படையில் பிரதமர் செயலகம் தமது உள்ளட்டு வெளியூறு கொள்கைகளை வகுக்கின்றது.

'ரே' அதன் தொடக்கத்திலிருந்து இன்றுவரை தொடர்க்கியான வெற்றிகளைக் குவித்து வருவதாகவே கருதப்பட்டு வருகிறது. ஒரு ஒரு விடையத்தில்

மட்டும் "ரே" வின் கணிப்பீடு தவறியுள்ளது எனப்படுகிறது. அதுதான் தமிழ் விடுதலைப்புலிகள் விடயத்தில் "ரே" போட்ட கணக்காகும். இலங்கை இந்திய ஒப்பந்தம் மூலம் இலங்கையை வெற்றி கொண்ட போதிலும் தமிழ் பிரச்சனை தீக்கப்படாதவரை இலங்கை விவகாரம் "ரே" வகுகு ஒரு சவாலாகவே இருந்து வரும். "ரே" வின் வெற்றிக்கு அதன் மிக இரகசிய நடவடிக்கைகளை காரணமென்றாலும், உதாரணமாக ஒன்றை இங்கு குறிப்பிடப்படலாம். 1975/77 அவசர கால நிலையில் இந்த ஆட்சிக்கு முன்பு இந்தியாவின் முதலாவது அனு ஆயுத பரிசோதனையான "பூர்ணமா" திட்டம் பற்றிய இரகசிய பாதுகாப்பு பொறுப்பு பிரதமர் இந்திராவினால் R.N.KAO விடப் பூர்ணமாக பொறுப்பட்டது. வில்ளாங்கிள் ஒரு குழுவினருடன் இன்னிரு குழுவின் தொடர்புகளை ஏற்படுத்தாமல் கூட விடயங்கள் நடந்தன. அவ்வளவு இரகசியம் பாதுகாக்கப்பட்டது. அனு ஆயுதத்திற்கு தேவையான யூரேனியம் பம்பாயிலிருந்தும், புராஸலிங் தொழிலைப்போயிலும் fabri-

cation கூறுதாராத்திலும் Power reactor ராஜஸ்தானிலும் பரிசோத்த பிரைட்டர் breeder reactor கென்ஜிங்கு அண்மையிலும் செய்யப்பட்டு 18 மே 1974ல் 15 கிலோ நிறையுள்ள புகுஞ்சோனியக் குண்டு வெடிக்கப்பட்டது. இதிலே பொய்த் தகவல்களைப் பரப்பும் "ரே" வின் பிரிவு முக்கியமான வேலையைச் செய்தது.

இந்த அனு ஆயுதம் வெடித்து பரிசீத்து முடியும் வரை மிக முக்கிய நான்கு நபர்களுக்கு மட்டுமே இந்த விடயம் தெரியுமிருந்தது. பிரதம் இந்தியர், காப். ஜஹாமி சேத்து (இந்திய அரசுக்கு கமிஷனின் தலைவர்). கலாநிதி ராஜா ராமங்கு (அனு ஆயுத பெள்ளிக் பிரதம விஞ்ஞானி) ஆகியோரே அவர்கள். இந்த அனு ஆயுதப் பரிசோதனை அமீரிக்க, பாகிஸ்தான், சீனாவுக்கு ஒரு நிதி அதிகரியைக் கொடுத்தது. ஏனென்றால் இந்து சமுத்திர பிராந்தியத்தில் இந்தியா பலமுன்ன அரசு என்பதை நிருபித்தது என்பதனுலேயே. இந்தியாவை உளவு பார்த்த வண்ணமுள்ள வெளிநாடுகளுக்கு கண்ணில் மன்னைத் தூவி மேற்கூறிய

விடயத்தை இந்தியா செய்து முடிப்பதற்கு "ரே" வின் பங்கு முக்கியமானதாகும்.

"ரே" 1977 முதல் 80 வரை மொர்ஜி காலத்தில் கீழிக்கப்பட்டது இங்கு முக்கியமாக நோக்கப்படவேண்டும் மொர்ஜியின் அமீரிக்க உளவுகளால் அமீரிக்காவுக்கு "ரே" பற்றி உளவு அறிய வங்ப்புகள் ஏற்பட்டதுடன் R.N காலை மொர்ஜி பதவி தீக்கி ரேவை பலவீனப்படுத்தி விட்டார். அதுமாத்திரமானால் சில வெளிநாட்டு உளவு நிறுவனங்களுக்கான இந்திய உள்ளாசினரும் சீரூவுக்குள் நியாயால் பெற்று "ரே" வைச் சீழித்தனர். "ரே"வின் தமிழ் நாட்டு இயக்குஞராகவிருந்த உள்ளி கிருஞ்சன் பின்னார் ஒரு சிறை ஏஜன்ட் எனக் கைது செய்யப்பட்டார். இத்தகைய உளவு நிறுவனத்தை உளவு பார்க்கும் சந்தர்ப்பங்கள் அதிகரித்தால் தான் தமிழ் இளைஞர்கள் போர்ட்டம் ஒரு அசியல் சுதாங்கத்துக் கூட அகப்படவேண்டி வந்தது. இவைகள் பற்றி இயக்கங்கள் பற்றி பார்க்கும் போது காணலாம். கூம் போர்ட்டத்தில் "ரே" வின் பங்கு பற்றித் தொடரும்.

நாங்கள் முட்டை தூக்கப் போ ஒற்றையடிப்பாதையில் குத்துற கல்லும் முள்ளும் எங்களோடையே சேர்த்து வருகிறது. அதோடு பெரிய முள்ளெல்லாம் எங்களைப் பாவும் பார்த்து போக வேண்டாமென்று பிடிச்க பிடிச்க இமுக்குதுகள் என்றேன். உடனே சோநியாக்காவுக்கு கோபத்தில் முகம் விவந்தது. நான் சீரியசாகக் கைதைக்கிறேன். நீ பக்கி விடுறூய். போ. எனக்கு முன்னுலை நிக்காதை என்றார். இல்லையக்கா இனிமேல் நான் இப்பிடிப் பக்கி விடமாட்டேன் எனக் கொஞ்சிய போது தொடர்ந்து எங்களுக்கு போர்ட்டத்தைப் பற்றி விளக்கமளித்தார்.

உதாரணமாக நாங்க வீட்டில் இருக்கிற நேரம் பள்ளிக்கூடத்தில் முதலாம் வகுப்பு படிச்கப் போட்டு திடீரென்று பத்தாம் வகுப்புக்குப் போதில்லை. படிப்படியாக ஒவ்வொரு வகுப்பாய் படிச்க முள்ளேறிப் போவும். அதே மாதிரித்தான் எங்கட போர்ட்டமும் இப்ப நடந்து போய் தலையில் முட்டை தூக்கியும் கொஞ்சக் காலத்தில் ப்ராக்டில் கொண்டு வருவதும். இப்படியே நாங்கள் வளர்ச்சி அடைந்து எங்கட தமிழ்த்தை அடைவதும்.

## 'புலிகளை அதரி'பேருக்கரக...

புலிகளை தாயகம் வீமர்சிக்கிறது என்ற குற்றச்சாட்டை நிவரித்திக்க முனிவர் படித்த சில பகுதிகள் புலிகளை அதரிப்போருக்காக தொடர்ந்து பிரகரமாகும். இவ்வாரம் 15. 3.94 உலகத்தமிழரிலிருந்து ஒரு பகுதி...

## பெரிய முன்னெல்லாம் எங்களை ராவும் பராத்து பேரக வேண்டாம் என்று பிடிச்சு பிடிச்சு இழக்குதுகள்...

ஒரு நாள் நானும் கப்பன் ரக்கியும் டப்பு முதலைகள் தூக்கி வந்தோம். இரண்டு பேருக்கும் கழுத்துக்குள் உடைக்கி விட்டது. விக்கி விக்கி அழக் கொட்டங் கிடைத்தும். எங்களுக்கு எப்பொதுவது எதாவது துண்டம் என்றால் சோநியாக்காவுக்கு அருடில் தான் இருப்போம். அன்றும் அதே மாதிரித் தான் கப்பன் ரக்கி கொண்டுள். நாங்கள் துவக்கு எடுத்து ஆமியோ கண்ணட பிடிக்க மட்டும் வந்தனங்கள். இப்படித் தான் நாங்கள் நமிறைம் பிடிக்க வேணும் என்றார். நான் உடனே சொன்னேன். ஓம்கா நீங்க கொல்ந்து கரிதான்.

பிற இனத்தவர்களால் எமாற்றப்படுவதை விட எம்மின்தாலே நாம் எமாற்றம் அடைவதுதான் அதிகம். தமிழன் என்ற உணவாவது இவர்கள் இதயத்தில் இருக்குமா? நான் எமாற்றப் போவதும் தமிழன் தான் என்பதையும் இவர்கள் ஏன் நினைப்பதில்லை.

நம்பிக்கை என்ற பெயில் ஒவ்வொரு நிமிடமும் வியர்வை சிந்தி இருவு பகலாய் உழைத்த பணத்தை கொடுத்து விட்டு எமர்றத்தை கமந்து கொண்டு இதயங்களின் சோக்கதை எண்ணிலீட்காரர் என்னவாலாம்.

எம்மில் எத்தனைபேர் நேர்மையான வாழ் க்கூடிய வாழ் ந் து கொண்டிருக்கின்றார்கள். பிறரை எமாற்றுவதால் என்றே ஒரு நாள் தான் அவமானப்பட்க்கூடும் என்பதை மறந்து போகின்றார்கள். மனிதங்களை எமாற்றுவாம். ஆனால் என்றே ஒரு நாள் சந்திக்கப்போகும் அந்த இறைவனையுமா? பணத்தை கொடுத்துவிட்டு தான் எப்படி வஞ்சிக்கப்பட்டேன் என கூறும் இளைஞர் ஒருவின் துயர்க்கதையை கேட்போம்.

கன்டா ஆசை யாரைத்தான் விட்டது. கண்டாவுக்கு என்று நானும் வெளிக்கிட்டு விலிவிசுக்கால் ஜேர்மனியில் தொங்கிப்போனேன். புத்தகமும் பறிக்கப்பட கண்டா பயணம் ஜேர்மனியில் நாலு வருடம் ஸ்தம்பித்துப்போயிக்க. இதற்கிணையில் கன்டா போகும் வறி எல்லாம் இறைக்ப்போனது. என்னுடன் கூடயிருந்தவர் முலம் அந்த ஏஜன்ட் அறிமுகமானார்.

கன்டா அனுப்பகளையும் ஆறுயிரும் கேட்டார். புலிக்கு காக சேர்ப்பவர். நம்பிக்கையானவர் என்று கொல்லக் கேட்டேன். நம்பினேன். அகதிக்க தந்த கூழையும் கஞ்சியையும் குடித்து கைக்கெலவுக்கு தந்த 69 ஜேர்மன் மார்க்கை சிறுக சிறுக சேர்த்துதான் பன்றி பண்ணையில் பறிக்கனுச் பன்றியும் நின்று கிடைத்த பணமும் சேர்த்து ஆறுயிரும் மார்க்க கொடுத்தேன்.

பூரித்துப் போனார் அந்த ஏஜன்ட் ஒன்று இரண்டு தரமால் வைத்தனைதாரமென்று கூற மாட்டேன் என்றும் உறுதிமொழி சொன்னார். அதையும் நம்பினேன். புலிப்பொழயன் எமாற்றமாட்டான் என்று என் ரூம்மேட்டும் அடித்துச் சொன்னார். காக கொடுத்தாக்க இவிக்கன்டா தான் என எண்ணினி நானும் சொன்ன எல்லாவற்றையும் சுத்திய வாக்காய் எடுத்தேன்.

## ரௌமாற்றுகிறே..

## ரௌமாற்றுகிறே...

### நவேந்தா

மாதக்கணக்காப் ஒரு பேச்கில்லை. போன் அடக்கால் ஆள் என்ற அலுவலாய் தான் ஒடித்தியிருார்.

வந்தால் கொல் வதாய் யாரோ சொன்னார்கள். திடெரன்று ஒரு நாள் கப்பலில் அனுப்பப் போவதாயும் ஆயத்தமாகும்படியும் கொன்னார். ஆனால் கப்பல் என்னை விட்டு விட்டு கம்மு நிற்வர்களையெல்லாம் ஏற்றிக் கொண்டு கன்டா வந்து விட்டது. பிறகு நாலைந்து மாதங்கள் பறந்தன. அனுப்பு கொடுத்ததில் புத்தகம் ஒன்று செய்து அவஸ்தியா போய் நானே டிக்கட் செய்து போகும்படி கொன்னார். டிக்கட்டுக்கு பணமும் தந்து என் தலையுடன் ஒரு புத்தகம் தந்தார். அது பெண்ணையின் புத்தகம் என்று எனக்கு பட்டது. போனில் அதைச் சொன்னேன். அவர் இருக்கமாட்டார் தானே! இன்னெருவர் சொன்னார் “எங்களுக்கு படிப்பிக் கிறீரோ? பிடிப்பவெண்டே நாங்க இதெல்லாம் செய்யுறம்? நீர் நிரும்பினால் எங்களுக்குதானே ஜூசே அனுப்புப்படாமல் போ அங்க எந்த பிரச்சனையும் வராது”

காக அவங்கிடம். வேறு வழி? நம்பினேன். ஓஸ்ட்ரியா போய் அங்கு பிடிப்பட்டு ஒரு ஓஸ்ட்ரியா சமூகசேவகர் உதவியுடன் போன் அடித்தேன் ஏஜன்டுக்கு. அப்படி ஒரு ஆள் இங்கு இல்லை. போன வைத்து விட்டார். சிறையில் முப்பத்தொரு நாட்கள் இருந்தேன். முடிவில் ஒரு நாள் விசா தந்து சிறையை திறந்து விட்டார்கள்.

ட்ரெயிலிங் கீட்டுக்கு கீற்படுத்து மீண்டும் ஜேர்மனி வந்தேன். (இந்த அவலத்தை கொல்வதானால் ஒரு புத்தகமே எழுதலாம்). ஏஜன்டை கேட்போனேன். ஆள் இல்லை. பிரான்சில் என்று சொன்னார்கள். என் சோக்கதை கொட்டேன். யாரும் இல்லை ஜேர்மனில் விசா முடிந்து போக்கு. பிடிப்படால் பிரச்சனை என்றேன்.

பரிதாபப்பட்டு தேத்தண்ணி தந்து அனுப்பினார்.

இன்னெரு நாள் போன் அடக்கால் ஏஜன்ட் விட்டுக்கு போனேன். அப்பவும் ஆள் இல்லை (என்றார்கள்) குரினும் புத்தகம் ஒன்று தந்தார்கள். என் சின் தமியின் கணக்கு கொப்பி போல அங்கு இங்கு கிழிந்திருந்தது. அதிலைரு இலங்கை தலையை ஒட்டி பழகியிருந்தார்கள். “இது எனக்கு பிரயோகங்களில்லை. அண்ணன் புத்தகம் சரியில்லை” என்றேன். இது தான் அவர் தந்தது. உம்மால் அவருக்கு நீர் கொடுத்ததிலும் மேலால் கெவவாம். பரிதாபப் பட்டு தான் இந்த புத்தகத்தையாவது தந்தார் என்றார். எனக்கு கணக்கு தெரிந்தது நல்லாப் போயிட்டது. கூட்டிப்பார்த்தேன். இரண்டாயிரத்து மேல் கெலவு வந்திருக்காது என தெரிந்தது. இனி என்ன செய்வது? விசா இல்லை. காக இல்லை. எங்கோவது போக வேண்டும். இந்த புத்தகத்தை தலைமாற்றி நோர்வே போகக் கொல்லி கதவை அடித்து பூட்டினார்கள். கழுத்தை பிடித்து தள்ளியமாத்தி.

நண்பர்கள் சலரின் பணத்தவியுடன் அப்புத்தகத்தை தலையை மாற்றி நெயின் டிக்கட்டும் எடுத்து நோர்வே நோக்கி அரைக்கால் மனதுடன் பயணமானேன். ஜூபிபேக்கில் பிடிப்பட்டேன். நான் ஜேர்மனியிலிருக்க முடியாது மீண்டும் அகதியாய் ஏற்றுக் கொள்ள முடியாது என்று சொன்னார்கள். 64 நாட்கள் சிறை வைத்தார். நான் தேடிப்பிடித்த வழக்கானினர் பல சிரமப்பட்டு எனது பழைய தகவல்களை எடுத்தார். அந்நோம் இலங்கையில் பத்தடம். மனிதாபிமானமாய் சொற்பநாள் விசா தருவதாயும் இலங்கையில் நல்ல குழல் வரும் போது நாட்டுக்கு அனுப்புவதாயும் பயமுறுத்தி எனது சொந்த புத்தகத்தை கையில் தந்தார்கள்.

**36ம் பக்கம் பார்க்க...**

சமீபத்தில் ஒரு புதிய ஆங்கிலச் சஞ்சிகை ஒன்றைப் பார்க்க நேர்ந்தது. இது தொழில் நுட்பம் சம்பந்தமானது. வழக்கமான சஞ்சிகைகள் போலன்றி, வித்தியாசமான அமைப்பு, விடயங்களைத் தாங்கி வருகிறது. WIRED என்பது தன் அதன் பொய். ஒருவ அமைப்பு முதல் கொண்டு விடயங்கள் வரை வித்தியாசமாய்— தாயகம் மாதிரி என்று வைத்துக் கொள்ளுகின்றன. Eye சஞ்சிகையின் விளைவைப்படி a slick, ultrahip computer lifestyle magazine. இதன் கருத்து என்ன என்பதை நீங்களே தீர்மானித்துக் கொள்ளுங்கள்.

விளம்பரங்கள் கூட வித்தியாசமான வடிவ மைப்பில் சந்தாவிபரத் தில்.... தனியாருக்கு மலிவு விலை— மலிவு என்றால் ஒரு கிடம் ஆறு பொருள்கள். நிறுவனங்களுக்கு

இரு மடங்கு. காலைம்— நிறுவனங்கள் வாங்குகின்ற சஞ்சிகையை பலர் வாசிப்பதால். நிறுவனங்களுக்கும் தனியார்களுக்கும் ஒரே விலை அறிவிடுவது மகாபாவம் என்ற மாதிரி. it would be unfair for individual readers to subsidize corporate purchasers என்றிருக்கிறது.

இப்படி பார்த்தால்— தமிழ் நாட்டில் சில அதீமகாபாவமுக்கு அனுப்பப்படுகின்ற தாயகம் குறைந்து 300 பேரால் வாசிக்கப்படுகிறது.

ஜேர்மனியில் சில இடங்களில் முழு நகரத்தில் உள்ள தமிழ்களுக்கும் ஒரு ஒரு தாயகம் கற்றுலா வரும். நாறு மைல் காரில் போய் சந்தா சேர்த்து அனுப்புகின்ற நல்வ உள்ளங்களும் தாயகத்திற்கு உண்டு. கிராமப்புறத்தில் இருப்பவர் காரில் போய் நகரத்தில் நண்பர்களிடம் தாயகம் வாங்கி வந்து படிப்பதும் உண்டு. கம்ஸ பம்மாத்து என்று நினைக்கத்தின் உண்மை. தாயகம் வாசகர்கள் பற்றி ஒரு காவியமே ஏழுதலாம்— இன்னேரு தடவை!

★ தற போது முழு உலகையும்

ஸண்டலில் பெரிய பத்திரிகையான அரோசியெட்ட் நியூஸ்பீபர் நிறுவனம் பரிசார்த்த முயற்சி ஒன்றை செய்து வருகிறது. பத்திரிகைகளை காகிதத்தில் அடிக்காமல் ஒரு பட்டியில் இயங்கும். கைக்கடக்கமான சிறு கம்பியூட்டரில் உருவாக்குகிறார்கள். நான்கு ஒத்தல் நிறையான நியூஸ் பொக்ஸ் எனப்படும் இந்த கருவி புத்தக வடிவிலானது. இதில் ஒரு அன்டெலூ இருக்கும். வானிலு அலைகளில் தினசரி அனுப்பப்படும் செய்திகளை இந்த அன்டெலூ விரிக்க. செய்திகள் எழுத்து வடிவில் விடும். இந்த வாட்டு வியகி

யில் அமெரிக்காவில் 500 டொலர் கணக்கு விற்பனை யாரும். தமிழ் மக்களுக்கு சேவை செய்ய யாராவது முன் வந்தால் தமிழ் ஜம் இந்த பட்டரிகைகள் வரும் மான்ஸீமா?

## கல்லூர்தியும் பட்டரிகைகளும்

**அறுஞர் போராசீரியர் கல்லூரித் தியூறியஸ் ஜி**

கற்றுகால் கற்றி ஒரு இடத்திலிருந்து உலகின் எந்த இடத்துடும் தொடருப் பொண்டு எந்த விடயத்தையும் அறிந்து கொள்கின்ற ஒரு வலைப்பின்னல் உருவாக்குவது பற்றிய பேச்க அடிப்படையிறுது. நீங்களும் Information Superhighway பற்றி வாசித் திருக்கக் கூடும். இந்த வலைப்பின்னல் Internet என்று கூறப் படும். இது பற்றி வின்னானப்பிரகாசிடம் கேட்டுப் பாரும்கள். இந்த வலைப்பின்னலுடைன் தொடருப்புகளை ஏற்படுத்துவதை. அதாவது வயர்களைக் கொழுவுவது—Wired என்னம். இந்த சஞ்சிகையின் சந்தா விபரத்தில் கூட முக்கியமாக E mail எனப்படும் கம்பியூட்டர் மூலமாக கடிதங்கள் அனுப்பக்கூடிய விளாசம் கேட்கிறார்கள் என்றால் பாரும்களேன். வாசகர் கடிதங்களில் வாசகர்களின் இந்த விளாசம் இருக்கும் தேவையெனில் நீங்கள் தொடருப் பொள்ளலாம். நம்ம பத்திரிகைகளின் வாசகர் கடிதங்கள் மாதிரி 'பெ.சொப' (பொர் கொல்லப்பயந்தவன்) 'உ.வி.பின்னை' (உள் விட்டுப் பின்னை) அல்ல—

அத்தோடு நம்ம மாதிரி— மலர். இதற் கூலாம் கிளையாது. கம்பியூட்டர் Software மாதிரி— 2.04 என்றிருக்கும்.

★ அதில் ஒரு துணுக்குச் செய்தி—

★ Jargon Watch என்று ஒரு பகுதி— புதிதாக தொழில் நுட்பத் துறையில் தொற்றிய வராத்தைப் பிரயோகங்கள் பற்றிய விளக்கம்.

அதில் Showelware என்று ஒரு புதிய சொல் பிரயோகம்... இதற்கு முன்னால் சிறு விளக்கம்— கம்பியூட்டர்கள் மூப்பந்தமன விடயங்கள் Hardware, software, shareware என்று ஒரே Ware மயமாகப் போகும். அத்துடன்—

- சேர் இசைத்தட்டு வடிவில் உள்ள தட்டுக்களில் கம்பியூட்டர் software களை தறபோது பதிவு செய்து விற்கிறார்கள். பல திலைகளை Software கள் இவ் வாறு தட்டுக்களைப்பட்டு (CD-ROM) விற்கப்படுகின்றன. இந்த தட்டுக்களில் பெருமளவு Software களை பதிவு செய்யலாம் என்பதால்... போதிய அளவு விடயங்கள் கிடைக்காத பட்சத்தில் இடத்தை நிரப்புவதற்காக 'சவுளா' அள்ளி நிரப்புவது போல... நிரப்பி வெளியிடுவார்கள். இவ் வாறு நட்டுக்களைத் தான் Showelware என்பார்கள். இதை வாசித்ததும் எனக்கு என்ன நினைவில் வந்திருக்கும்? நம்ம புலம் பொய் தமிழ் பத்திரிகைகளை தான். இத்தை நிரப்புவதற்காக வீரசேரி செய்திகளை 'பத்திரிகை செய்திகள்' என்றும் 'வெரமுத்துவின் புத்தகத்தை

## அறு (சு) வை



'எதையோ எழுத வேண்டும் என்பதற்காக புத்திசாலிகள் எழுதுகிறார்கள். எதையாவது எழுத வேண்டுமே என்பதற்காக முட்டாள்கள் எழுதுகிறார்கள்'

‘இலக்கியம்’ என்றும் போட்டு நிரப்பி  
தமிழருக்கு சேவை செய்யவர்கள்  
நினைவுக்கு வருவது தவிர்க்க  
முடியாததே.

தமிழ் பத்திரிகைகள் வெவ்விவர  
காரணமான அப்பிள் மக்கின்றோஷ்  
கம் பியூட்டரை வடிவமைத் த  
முக்கியஸ்தாக்ஸ் இருவர் நற்போது  
ஜெனரல் மாநிக் என்ற நிறுவனம்  
முலமாக புதிய கையடக்க கம்பியூட்டர்  
ஒன்றை உருவாக்கி வருகிறார்கள்.  
இது கிட்டத்தட்ட அப்பிள் நியூட்டன்  
மாத்ரி ஜிருக்கும் ஜிவர்கள். ஜிந் த  
நிறுவனம், கருவிகள் பற்றி ஒரு  
கவுயான கட்டுரை உண்டு (இந்த  
கருவி பற்றிய மேலதிக் விபரங்களுக்கு  
நடவடிக்கை ஒரு இடம் தான்  
விண்ணானப்பிரகாசன்)

★ கட்டுரைகள். விசய தானங்கள் செய்வார்கள் பற்றி ஒரு சிறு அறிமுகம் இருக்கும். ஓரிரு வரிகளில் இந்த அறிமுகமும் சில வேளைகளில் கறும்புத்தணமாக இருக்கும். ஒருவர் பற்றிய குறிப்புகளில்.. He voted for Bush, lives in New York and remains in shock என்று இருந்தது.

பாக்ஸ் இயந்திரங்கள் பற்றி ஒரு கட்டுரை... பாக்ஸில் செய்திகளை அனுப்புவதை விட e mail ஆடாக அனுப்புவது ஸாப்கரமானது. வசதியானது என்பது தான் எழுத்தாளரின் வாதம். ஜப்பானிய மொழியில் அறுவதாயிரம் எழுத்துக்கள் இருப்பதால், ஜப்பானிய வியாபாரங்கள் வாய் மூலமாகவே நடைபெற்றாகவும். கடிதங்களில் நடைபெறவில்லை என்றும் கிடைத் திடுத்துப்பக்கமை கூடிய அடிப்படையில் உள்ள சிக்கலால் அவற்றை எழுதி அனுப்ப பாக்ஸ் பயன்ப்பட்டதாகவும் இந்த பாக்ஸ் அமிழுகத்தால் மற்றவர்கள் சிக்கலையு நேரிட்டதாகவும் எழுத்தாளர் வாதிடுகிறார். ஆனால் இந்தக் கட்டுரையை அப்படியே பாக்ஸில் அனுப்பிய உருவத் திலேயே வடிவமைத்து அச்சிட்டிருக்கிறார்கள். வித்தியாகமாயிராந்தது.

ஒன்றும்.. ரண்டு மாற்றங்கள் பற்றி விலாவாரியாக விபரிக்கும் கட்டுரையில் கொப்பச்சேவ பற்றி எந்தக் குறிப்பும் இல்லை.. கொங்பி கால பிள்ளைகள் என்ற குறிப்பைத் தவிர! இந்த மாற்றங்களுக்கு காரணமானவர் எப்படி கொஞ்ச காலத்திலே மரக் கப்பட்டார்? நல்ல காலம் தற்போதைய நிலைக்கு கொங்பி காரணம் என்று பழிபோடால் விட்டார்களே உலகம் ஜிளோக்கனைத் தான் வழிபடும் மார்க்கட் போய் விட்டால், ஜிளோக்கன் கீழுரையான விடைக்கப் போய் விடுவென்கின்றும்

அடங்குத் தமிழன்

ஜி-ஐ. நந்தன் தானித்தனபவி என்று  
எத்தனை ஹெரோக்கள் தமிழ்களாகப்  
புகழப்பட்டார்கள். இப்போது மார்க்கட்  
இல்லை. தேவூவாற்றுப் போன்றுகள்  
அவ்வது விள்ளர்களாகி விட்டார்கள்  
தற்போதைய ஹெரோக்களுக்கு மார்க்கட்  
கொஞ்சம் நினம். ரசிக்களான இந்த  
தலைமுறை வளர்- அராபாத்திர்கு மேற்கு  
கரையிலும் காாவிலும் தற்போதிருக்கும்  
செல்வாக்கு.. தற்போதைய இந்த  
ஹெரோக்களுக்கும் ஏற்படலாம்.

ஆர்வவர்கள் இந்த  
கஞ்சிகையை வாசிக்க முயற்சிக்கவும்  
விறுக்குத்தனமான கிழுறியில்தனம்  
இவ் வாத வர்கள் ஜீரணிப் பது  
கண்டமானதாகவும் இருக்கலாம்  
வாசிக்கும் போது நாயகம் வாசித்து  
திருப்தி இருக்கக் கூடும்.

சென்ற வாரம் 'உரக்' பத்திரிகை பற்றி எழுதினேன். இந்த வாரம் பத்திரிகையைக் காணும். மறுபிரகரம் செய்வதற்கு அப்படி தட்டுப்பாலோ? இரண்டு முறை உலகத்தமிழில் சுயக்கப்பணகையில் நக்கிரன் உட்களஞ்சியங்க்கக் காணும் என்கேண்டு சம்தின் மில்ஸ்னிங்? சில நேரம் இவ்வாரம் 'உரக்க்' குடும் யாருவிளவீ? 'போ'வான் எடுத்தவன் 'தீ'வாஜாவ் மதிவான்! (போவாஜா மறுபிரகரம் செய்யபவன். நக்கிரன் அழிவான் இனி என்ன. நக்கிரனே தமிழ் மக்களைப் பார்த்து 'என்ன குற்றம் கண்ணயில் செந்த்துவையிலா? பொருட்களையிலா? என்று கேட்க வேண்டியது தான் பதிலுக்கு தமிழ் மக்களும் 'இந்தக் கட்டுரையை நீரே எழுதிவிரா? அலவது ஏதாவது புத்தகத்திலிருந்து...?'

வழகம் போல் எதையாவது கொல்லப் போக.. அது சம்பந்தமாக.. ஒட்டக்கூத்தல்ல பற்றி கொல்லப் போக... விளம்பரம் பாத்தேன். வருமானவரி தயாரிப்பு செய்திருாம். தமிழ்நாட்கு சேவை செய்ய மலிவு விலையில்... ஒரு கந்தீகம்.

வருமானம் இருப்பவன் தான் வரி  
கட்டுவது அரசு உதவிப் பண் தயவில்  
வழிவு— அதற்குள் மற்றவர்களுக்கு  
வரி தயவிப்பு— இருந்தாலும் கம்பியூட்டர்  
வாங்கி தமிழ் பத்திரிகை விடாத ஒரே  
மாமனின் கூத்தன் தான். முன்பு  
தாயகம் பற்றி புலம்பிய போது  
சொன்னாராம்— ஒரு பத்திரிகையை  
எப்படி தூக்கி விடுது. எப்படி  
விழுத்திறது என்று எங்களுக்கு  
தெரியும் என்று. ஒருவேளை உரக்  
பத்திரிகையில் கூத்தன் ஒட்டிக்  
கொண்டாரோ என்னவோ?

தகவல் கஞ்சிகையில் இம்முறை  
வெல்பெயர் மோசி சொய்யும் எம்வெள்ளன்  
பற்றி ஒரு கட்டுரை வந்திருந்தது.  
நல்ல விடயம். ஆனால் சொல்லவர்  
பற்றி நீணக்கும் போது தான் கொஞ்சம்  
உதைக்கிறது— பிரிந்திருக்கிறோம் என்று  
கூறி வெல்பெயர் எழுப்பதற்கும்.  
எண்ணுயிரம் பிரதிகள் விற்கின்றன  
என்பதற்குமான வித்தியாசம் புரியவில்லை.  
என்னவோ— நல்ல கட்டுரை!

சங்க காலம்.. மன்னர்கள் பொற்குவை கொடுக்க விழுநர்கள் கை ஏந்தி நின்ற காலம் பங்க காலம்.. கணாவில் விழுநர் பொற்குவை கொடுக்க மன்னர்கள் கையேந்தி நிற்கும் காலம்.. நான் சொல்ல வந்தது பொற்கைப் பாண்டியர் பற்றி .. தங்கத் துக்கும் தமிழுக்கும் திடையிலான நெருக்கம் இறுக்கமானது தான். அன்று மன்னர்கள் கொடுத்த பொற்குவை தொக்கம் இன்று சங்கரன் விருதுங்கள் போத்துவின்ற பொன்னுடை வரைக்கும்.. புலிகள் பறிக்கின்ற பவண் ஜாராக.. அப்படி ஒரு இறுக்கம்.

நடைபெறவிருக்கும் மாநாடு ஒன்று-  
அதை நடத்தவிருப்போ வெளியிட்ட  
சஞ்சிகை ஒன்று கண்ணலில் பட்டது.  
அந்த சஞ்சிகையின் முதல் இதழின்  
முழுக் கெலவைவழும் ஏற்றிருக்கும்  
அவரது நிறுவனம் பற்றி பின்  
அட்டையில் ஆசிரியர் குருவே ஒரு  
வாழ்த்துப் பா பாடியிருக்கிறது. (அவர்  
உள்ளே தமிழ் பற்றி ஒரு வாழ்த்துப்பா)  
பல காட்சியறைகளைக் கொண்டு  
பள்ளப்போடும் விளங்கும் என்று  
யார்வ வலிமிகி நை பெற்றிருக்கிறது.

ஒரு பொது  
அமைப்பு- எல்லோருகேய ஆதாவும்  
தேவை என்று வேண்டி நிற்கும் போது  
இப்படிச் செய்தால் மதியாயுள்ளவர்கள்  
தங்கள் ஆதாவை நிறுத்திக் கொள்ளப்  
போகிறார்களே...

விளம்பரம் வியப்பாரத்துக்கு தேவை. அதே போல பொது நன்மைக்கன விடயங்களுக்கும் தேவை. ஆனால் இப்படி ஆசிரியர் குழுவே endorse பண்ணுவது சரியானதல்ல. எப்போதும் தொடர்பு சாதனங்கள் தாங்கள் தாங்கில் வரும் விளம் பரங் க்குக் குடத் தியோகாட்டுவ அங்கீராம் கொடுப்பதில்லை. சங்கம் சர்க்கைகளுக்குள் மாட்டிக் கொள்வது அழகல்ல. சங்கம் விலைக்கு வாங்கப்படக் கூடியது என்ற உணர்வை ஏற்படுத்தாது. எடுத்த காரியத்தை செவ்வனே முடிக்க அனைவரது ஆதரவையும் நிரட்டி வெற்றிகரமாக நடத்தப்பட வேண்டிய அவசியம் உண்டு சர்க்கை தவிர்க்க! ★

மொன்றியல் வள்ளுவர் விழா கொஞ்சம் கருசாவில் முடிந்து விட்டது... இங்கிருந்து ஒரு பத்திரிகையிரும் அங்கு சிறப்பு அதிதியாக அழைக்கப் பட்டிருந்தார். பஞ்சமருக்கு பின்னால் சஞ்சயன் புகழ் அஞ்சயரி இருவாங்களுக்கு முன்னால் பஞ்சம் பெரியார் விழா இப்போது திருவள்ளுவர் விழா எக்கக்கமான விழாக்கள் வள்ளுவரை நினைவு கூர விழா எடுக்கிறார்களா? இல்லை. விழா எடுக்க வேண்டும் என்பதற்காக வள்ளுவரை இழுத்தார்களா தெரியவில்லை.

மொன்றியலில் ஒரு மொட்டை நோட்டீஸ் பத்திரிகைகள் போய் இப்போது மொட்டை நோட்டீஸ் வந்திருக்கிறது. பிரதம விருந்தினர் பற்றி கொஞ்சம் டாக் ஸ்டமாக.. பட்டகளிலே படிம் ஏற்கனவே கேட்கப்பட்ட கேள்விகளுக்கு பதிலைக் காணும்.. (25 கேள்விகள்?) அதே தான். எல்லாரையும் எல்லாக் காலமும் முட்டாளாக முடியாது. எங்க நிற்கின்றும் என்பதைக் காட்டாமல் கூத்தலாம் என்று நினைத்தால்.. கொஞ்சம் சிக்கல் தான். இப்போதைய உடனடித் தேவை- யுத்த முனை றிப்போட் அல்ல. தன்னிலை விளக்கம்! கிடைக்குமா? வள்ளுவரின் வேட்டஸ்ட் இலவச இனைப்பு.. குத்தாரைச் சுத்துவோர் குத்துவர் குத்தெல்லாம் குத்துமாம் தலையில்!

★ ★  
அப்பணிப் பாடும் வாயால் கப்பணிப் பாடும் போட்டியில் ஈடுபட்டிருந்த புதுவை காரி குழுவினில் காரி நோற்று விட்டார் போலும். இப்போது காரி தமிழகத்தில் அஞ்சாதவாசம். பாவம். அங்கு சென்றும் நிம்மதியாய் இருக்க விடாமல்.. 'உரக' பத்திரிகை

ஒரு கேள்வி பதிலில் பகிளக்மாக அவரது விலாசத்தை பிரகரித்து விட்டது. இதன் நோக்கம்.. இந்திய அதிகாரிகளுக்கு காப்டிக் கொடுப்பதைத் தவிர வெறிதுவாகவும் இருக்க முடியாது. பத்திரிகை நடத்துபவரில் ஒருவர் 'கலிஞர்'(?) பட்டினி கிடந்து பசியால் மெலிந்து பாற்பட நேர்ந்தாலும் இன்னொரு கலிஞரின் நிம்மதியைக் குலைப்பது தான் நோக்கம் போலும். நெஞ்சில் உரமும் இன்றி நேர்மைத் திறனும் இன்றி வஞ்சலை செய்வாடிராஜ் வோடு புவிகளின் சார்பில் பேசுவாந்தை நடத்திய காரிக்கே இந்தக் கதி என்றால்? அவர்களுக்கு இங்கே வாழ்வதற்கு என்ன காரணம் வேண்டிக் கீக்கிறதோ. அதை விட நியாயமான காரணங்கள் புதுவை சொல்கின்ற அந்த 'அங்கே சிலருக்கும்' உண்டு. புதுவையாரே! உம்மைச் சொல்லிக் குற்றமில்லை. யாரைச் சொல்லி என்ன பயன். காலம் செய்த கோவமடி!

★  
புதுவையாருக்கு சமர்ப்பணமாய் ஒரு கதை (மாஜி ரஷ்யா பற்றியது.. மறுபிரகரமாகிறது.) சந்தித் துக்க கொண்டது ரஷ்யரும் அமெரிக்கரும். அமெரிக்கர் சொன்னார். எங்கள் நாடு குத்தீர நாடு. எங்கள் ஜனதிபதியின் மாளிகைக்கு முன்னால் நின்று எங்கள் ஜனதிபதி ஒரு முட்டாள் என்று சொன்னாலும் யாரும் எதுவும் செய்ய மாட்டார்கள் என்று.

ரஷ்யர் பதிலிட்டதார். எங்கள் நாடும் குத்தீர நாடு தான். எங்கள் ஜனதிபதியின் மாளிகைக்கு முன்னால் நின்று 'அமெரிக்க ஜனதிபதி ஒரு முட்டாள்' என்று சொன்னாலும் யாரும் எதுவும் செய்ய மாட்டார்கள்! இந்தப் பதில் போதுமா? இன்னும் கொஞ்சம் வேணுமா? நாம் கதையே சொல்கிறேனே! (பழைய எட்ட்ரேரியலுக்கு நன்றி) உமக்கு நாம் என்றால் பிடிக்கும்.

பொலந்தில் தொழிலாளர் துறைமுகத்தில் புரட்சி செய்து கொண்டிருந்த நேரம். போலந்திற்கு அல்பேனிய நாய் ஒன்று வந்தது. அதைக் கண்ட போலந்து நாம்க்கு ஆக்கிரியம். அல்பேனிய நாயைக் கேட்டது 'உங்கு உன் நாட்டில் நோத்திற்கு சாப்பாடு. இருப்பதற்கு வேறு அரசாங்கம் வீடு தருகிறது. எல்லா வசதியும் அங்கே கிடைக்கிறது. அதையெல்லாம் விட்டு என்ன மண்ணாக்கட்டிக்கு இங்கே வந்தாய்?' அல்பேனிய நாய் சாவதானமாக பதில் சொன்னது 'குலைக்கத் தான்' புதுவையாரே! நாம்கள் இங்கே வந்தது நக்க அல்ல. குரைக்க நீர் அங்கே இருப்பது குரைக்க அல்ல....!

## ஏமாற்றுதே... ஏமாற்றுதே!

முன்று மாத விசாவுடன் அதில் வேலை செய்யும் அஜுமதி... நாயாய் வேலைசெய்தேன். கனடா விசா ஸ்டிக்கர் ஒன்று வாங்கினேன் (நண்பர் மூலம்) டிக்கட் வாங்கினேன். ஆக ஆயிரத்து முன்னாறு ஜேர்மன் மார்க் உடன் கனடா வந்தேன். பணத்திற்காக எதையும் செய்வார்கள் சில மனிதர்கள். பணத்தை கொடுத்து விட்டு எம்மில் இன்று எத்தனைபோர் எமாற்றத்தை கமத்து கொண்டும் பிப்துக் கொண்டும் கிருக்கின்றனன். அந்த பணத்தை இவர்கள் எவ்வாறு கட்டியிருப்பார்கள் என பணத்தை வாங்கியவர்கள் சிந்தியில்லை. இரவு பகலைய் உழைத்து. வட்டிக்கு எடுத்து. கடன்பட்டு. இப்படியல்லாம் பணத்தை கொடுத்து எமாற்றம் அனுந்து நிற்க காரணம்? யார்? நீங்கள் உறவினர்களோ. நண்பர்களோ. தெளிந்தவர்களோ யாருக்கு

பணம் கொடுப்பதாயிருந்தாலும் நம்பிக்கை என்ற பெயரில் கொடுத்து விட்டு பின்பு துயரப்படுவதில் பலவில்லை. இன்று அந்த நம்பிக்கை உடன்து சிதைந்து போய்த் தொடர்க்கொடுத்து. துரோகம் எழும் சொல்லே இங்கு வியாபித்துக் கிடக்கின்றது. யாருக்கு பணம் கொடுத்தாலும் கடிதம் மூலம் எழுதி வாங்கிக் கொள்ளுவார்கள். மிகவும் இராக்க குணமுள்ள வகீல்களாக இருக்காதீர்கள். சக்கரை போல் இருக்காதீர்கள். உங்களை அப்படியே விழுங்கிவிடுவார்கள். நம்ப நடவடிகள்? நம்பி எமாற்றீர்கள். மனிதர்கள் திசை என்று குணத்தை மாற்றிக்கொள்ளும் வித்தையை இப்போது கற்றுக் கொண்டிருக்கின்றார்கள். இதைப்போல் இன்னும் எத்தனை எத்தனை துயரங்கள் இங்கே... சொல்லி முடியாத சோக கதைகள்... நாமும் நம்பி துயரங்களை கம்க்காமல். நம்பி எமாறுமல். பிரருக்கு நம்பிக்கை துரோகம் செய்யாமல் இருப்போம்.

## ஒரே... அப்படியா!

(பேச்சுமூக்குத் தமிழ் எழுத்தமிழுக்கு சில இடங்களில் உருமாற்றம் பெற்றிருக்கிறது)

புலிகள் இதுவரை செய்தவற்றில் உருப்படியான விடயம் இதுதான். தமிழ் சமூகத்தை பிடித்த எல்லா விசயங்களையும் இப்படி பாந்த்காமாகவாவது செய்தார்கள் என்றால் தான் நல்வது. இல்லாவிட்டால் இந்தச் சமூகம் திருந்தாது. எல்லக்கு. மொன்றியல்

போன மாதம் தான் என் அக்காவுக்கு சீதாம் கொடுத்து திருமணம் செய்வித்தேன். இப்போது எனது முறை வரும் போது இப்படி காலை வரி விட்டார்களே.

தேவராசா சிவகுமார். (இடம் குறிப்பிடவில்லை)

துப்பாக்கியால் எல்லாவற்றையும் சாதிக்க முடியும் என்று நினைக்கிற புலிகள் இதில் நிச்சயம் தோற்பார்கள். புலிகளை எப்படி கத்திரிதென்டு யாற்பாணத்தாருக்குத் தெரியும்.

சிகுணபாலன். ரொற்றோ

இவியண்டாலும் புலியை ஆதரிக்கத் தொங்குங்கோ. அனுமதேயக் குரல்

நல்லயிருக்கு. எங்களைப் படிப்பிச்ச தாய்

தகப்பனுக்கு நாய்கள் என்னத்தைக் குடுக்கிறது. நல் வ மாப் பிளை வேலுமென்றால் காசைத் தரட்டுமேன். காக இருக்கிறவன் குடுக்கிறான். இவைக்கு என்ன? போமல் வரியை வாங்கலாமே? இன்னேரு அரு

தமிழன் கெட்டிக்காரன். கலியாணத்தை அங்கே நடத்திக் கொண்டு காசை இங்கே நாச சொல்லி மாப்பிள்ளைமார் கேப்பார்கள். தா.கெல்வசிங்கம். ஸ்காபரோ

தீங்க கொடுமையால் பாதிக்கப்பட்டு இருக்கும் பெண்களுக்கு இது வரப் பிரசாதம் தான். ஆனால் வெளிநாட்டுக்கு வந்த தமிழர்கள் தான் விலாசம் காட்டி கலியாணம் செய்ய முடியாமல் போகும் கணேஸ்வரன். ஸ்காபரோ

இந்த வாரம்...

புலிகள் தமிழீர நாணயத்தை அறிமுகம் செய் கிறார்கள் என்று செய்தி வந்திருக்கிறது. நாறு இலங்கை ரூபாய்க்கு எண்பது தமிழீர ரூபாய் விதிப்படி கொடுக்கப் போவதாகவும் தமிழீர வங்கிகள் நிறுவப்படப் போவதாகவும் செய்திகள் வந்திருக்கின்றன. இது பற்றிய உங்கள் கருத்துக்களை 963 5738 என்ற இலக்கத்தில் வெள்ளி இரவு முதல் நூயிறு இரவு வரை தெரிவிக்கலாம்.

*This newspaper is published by Georgicka communications.  
A member of Ethnic Press Council Of Canada.*

*Editor: George R.Chrushchchev  
திப்பத்திரிக்கை ஜோஷுக்கா தொடர்பு நிறுவனத்தினால் வெளியிடப்படுகிறது.  
ஆசியர்: ஜோஷுக் ஜி கருஷ்சேவ்*

**தொடர்புகளுக்கு**  
**Georgicka communications**  
**P.O.Box 1031, Station "F",  
Toronto, Ont, M4Y 2T7.**  
**Tel:** (416) 920 9081  
**Fax:** (416) 963 5738  
**E mail:** 71650.3216  
**@Compuserve.com**

வாசகர்களின் வசதி கருதி தொலைபேசி பதிவு சேவை ஓன்றை தொடர்க்கிடியுள்ளோம். வெளிவர்ந்த ஆக்கங்கள் பற்றிய உங்கள் கருத்துக்கள், முனியின் கேள்வி பதில்களுக்கான கேள்விகள், ஆக்கப்பிரவமான கருத்துக்களை வெள்ளி மாரிலு முதல் நூயிறு நாள்வரை வரையில் 963 5738 என்ற இலக்கத்துடன் தொடர்பு கொண்டு ஒலிப்பதிவு செய்யலாம். தொடர்புகளுக்கு உங்கள் தொலைபேசி இலக்கத்தையும் பதிவு செய்ய மறக்காதீர்கள்.

உங்கள் ஆக்கங்கள், பதிவிலைக் கருத்துக்கள் என்பவற்றை வரவேற்கிறோம். உங்கள் கருத்துக்களை எழுத்து மூலமாக அனுப்புகிறோம். உங்கள் கருத்துக்கள் எதுவாயிலும் பிரசரிக்க முயற்சிப்போம். ஆக்கங்கள் தரக்கண்டு பிரசராகும். ஆக்கங்களின் கருத்து சிகையாமல் மற்றங்கள் செய்ய ஆசியிருக்க உரிமை உண்டு ஆக்கங்களுடன் உங்கள் தொலைபேசி இலக்கக் களையும் விரசங்களையும் குறிப்பிடுகிறோம். பண்டிபுகளில் சொல்லப்படும் கருத்துக்களுக்கு எழுதியவர்களே பொறுப்பு பண்டிபுகளில் வரும் கருத்துக்கள் ஆசியின் கருத்தை இருக்க வேண்டிய அவசியமில்லை.

**தாயகம்**  
**சந்தா விபரம்**

கனடா ஆறுமாதம் \$30 வெளிநாட்டுகள் ஆறு மாதம் US\$60 வெளிநாட்டுக் காசோலைகளின் இலக்கம் encoded செய்யப்பட்டிருக்க வேண்டும். காசோலைகள் அனைத்தும் Georgicka communications பெயருக்கு எழுதப்பட வேண்டும். (தாயகத்தின் பெயருக்கு அல்ல)

ஒரே இடத்தில் உங்கள் அனைத்து இலங்கை, இந்திய, கனடிய உணவுப் பொருட் தேவைகளுக்கும் நாட வேண்டிய இடம்



# அன்றாளி பிறத்தர்ஸ்

**1472 QUEEN ST WEST (QUEEN/LANSOWNE),  
TORONTO, ONT. M6K 1M4**

வாரத்தில் ஏழு நாட்களும் காலை 9 மணி முதல் இரவு 11 மணி வரை

உடனீடின்,  
இறைச்சி,  
மருத்துறி, பழவகைகள்  
மலிவு விலையில்

தமிழக, இலங்கை  
வாரப்பத்திரிகைகள்,  
சஞ்சிகைகள் உடனுக்குடன்

முத்திரை, சிகரெட்,  
TTC Tickets, Lottery Tickets

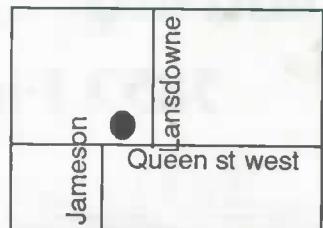
★ போட்டோக்கொப்பி,  
பாக்ஸ் வசதிகள்

★ தமிழ், ஐந்தி, மலையாள  
வீட்டியோக்கள்  
வாடகைக்குப் பெறலாம்

★ லேசர்  
இசைத்தட்டுக்கள்  
மலிவு விலையில்

## ANTONY BROTHERS

**TEL:(416) 588-0733  
TEL/FAX:(416) 516 3903**



சீங்கப்பூரில் இருந்து  
இறக்குமதி செய்யப்பட்ட  
உடைகள்,  
பரிசுப் பொருட்கள்,  
அலங்காரப் பொருட்கள்  
அனைத்தும் மலிவு விலையில்  
பெற்றுக் கொள்ள

## ANTONY BROTHERS FASHION HOUSE

**1484 QUEEN ST WEST  
Tel:(416) 588 0310**



தமிழ்நாடு  
கூட்டுரை  
கலை மற்றும்  
வினாக்கள்

ஸ்காபரோ நகர்ன்  
துண்ணகரற்ற  
துமழ் ஸ்யாபார நலையம்

அனைத்துப்  
பொருட்களும்  
மன்றங்களில்

- ★ இலங்கை, இந்திய உணவுப்பொருட்கள்
- ★ உடன் இறைச்சி, கடலுணவு,
- ★ பசுமையான மரக்கறி வகைகள்
- ★ தயாரிக்கப்பட்ட உணவு வகைகள் (இடியப்பம், தோசை, அப்பம்)
- ★ சமையல் உபகரணங்கள்
- ★ இலங்கை, இந்திய சஞ்சிகைகள்

## சுவாஸ் ரெட்டு கோ ஸ்ட்

3852 Finch Ave EAST (KENNEDY/FINCH)  
TEL:(416) 321 2739

**P.S.T.T**

வீட்டேரோ ஓலிப்பதிவு நாடாக்கள்,  
இந்திய உணவு வகைகளின்  
மொத்த விற்பனையாளர்

5210 Finch Ave EAST #23

(FINCH/MIDDLEFIELD)

TEL:609-0141

சகல புதிய, பழைய தமிழ்,  
இந்தி, மலையாளப் படங்கள்  
வாடகைக்கு கிடைக்கும்

**VIDEO TRANSFER  
(Any system)  
\$8.99**